PROGRÈS
Le Éclaireur
Cahier B
27 janvier 1982

LA BÉTONNIÈRE
Bar de la Plaza
"Bar La Jasette"
12265, 1e Avenue,
St-Georges est

Les Condors font match nul à une seconde de la fin

Le Gala du Mérite Sportif Beauceron a lieu samedi

Junior "C" St-Prosper encaisse un premier échec

St-Georges s'illustre au Tournoi Bantam de Ste-Marie

Les "FRILEUX" ont bravé la mauvaise température

Motos SUZUKI
Peugeot
Vente, Reparation
NOEL ROUTHIER
Motos Sports Enr.
Tel.: 228-7083
Rte Kennedy Nord
St-Georges Est

NOIR SUR BLANC

SIMON BUSQUE

De la grande visite!

Les amateurs de hockey de notre région seront servis à souhait vendredi soir alors que les Filons de Thetford-Mines seront les visiteurs au Palais des Sports contre les Condors du Séminaire. Si l'on se souvient, au début de l'année 1982, ces mêmes Filons rendaient visite aux Condors dans la même situation qui est l'enjeu de la première position. Les Filons l'avaient alors emporté mais difficilement dans un match fort intéressant.

Vendredi, les deux mêmes équipes s'affrontent. Présentement, les Filons ont un point d'avance sur les Condors. Une victoire des Condors leurs procure donc le premier rang mais sous réserve puisque les Filons ont un match en main sur les Condors. C'est donc dire que ce match est doublement important pour les joueurs des Condors étant donné que le premier rang est à leur portée.

En plus de ce match, il y a un autre duel, celui entre deux joueurs qui sont Guy Blanchette et Eric Morin. Blanchette est présentement installé au premier rang des compteurs mais Eric Morin connaît de bons moments ces temps-ci et s'est rapproché à seulement 12 points de la coqueluche des Filons. Blanchette a passablement ralenti depuis quelque temps et Morin accumule les points à sa guise. Il évolue en compagnie de Bernard Giguère et Eric Cormier qui accomplissent du bon travail également.

Les Condors ont donc une chance en or de s'emparer seuls du premier rang. Naturellement, ce match ne sera pas facile puisque les Filons ont montré beaucoup de cran au Palais des Sports lors de leur dernière visite. Par contre, les joueurs des Condors semblent motivés et veulent à tout prix prendre le premier rang de la ligue. En somme, le public est invité à venir encourager les Condors pour ce match car ils ont besoin de votre appui.

● ● ● ● ●

Une autre activité qui est certes à ne pas manquer est le Gala du Mérite Sportif Beauceron. De nombreux athlètes bénévoles, personnalités seront alors honorés spécialement en recevant un des méritas. Ce gala a lieu samedi soir à 20h00 dans l'auditorium du Séminaire de St-Georges. Cette soirée permettra également à des artistes de la région de s'exécuter. En somme, ce sera toute une soirée!

● ● ● ● ●

J'ai assisté au match opposant les Nordiques de Québec aux Sabres de Buffalo samedi soir. Même si la température n'était pas tellement idéale pour voyager, nous nous sommes rendus au Colisée pour assister à une rencontre terne au possible. Cette partie s'est terminée par le pointage de 3-2 en faveur des Sabres qui ont joué un style fort défensif. Hier, je me suis également rendu au Colisée pour assister au match Canadiens-Nordiques. Malheureusement, je ne peux vous en parler mais ce sera certes un autre duel fort excitant.

Parlant de hockey, le "gros minet" doit trouver la saison longue puisque ses North Stars du Minnesota ne gagnent pas tellement souvent et sont présentement installés au 8ème rang du classement général de la Ligue Nationale de Hockey. Rien ne fonctionne pour cette équipe qui s'est inclinée en finale de la Coupe Stanley l'an dernier. Le "gros minet" avait prédit que les North Stars remporteraient la Coupe Stanley cette saison mais je crois qu'ils devront changer d'attitude s'ils veulent réussir cet exploit. À tous, bonne semaine!

Michel Bergeron vous parle

La relève sera excellente chez les Nordiques

On a beaucoup parlé depuis le début de la saison de l'offensive explosive des Nordiques qui s'est fait valoir de façon constante. Par contre, à certaines périodes la presse a fait écho aux problèmes défensifs qui semblaient vouloir devenir chroniques au sein du club.

Bien sûr que nous avons éprouvé certains problèmes en défensive, mais pas au point de peser sur le bouton de la panique. Nous nous sommes vraiment fait déclasser dans quatre parties et pour le reste ce n'était qu'une question d'ajustement.

Dave Pichette une révélation

Lorsque Dave Pichette s'est amené avec les Remparts de Québec en 1978, ils étaient peu nombreux ceux qui voyaient en lui un futur joueur professionnel. Pourtant, il n'a guère mis de temps à se faire connaître à un point tel qu'il fut déjà courtisé par Washington et Buffalo et enfin par les Nordiques. L'an dernier, il a commencé la saison à Hershey dans la Ligue Américaine et au début de décembre, devant les nombreux blessés que nous avions, je le rappelais pour une partie contre les Maple Leafs de Toronto; depuis ce temps il est avec nous. Aujourd'hui, Dave est un des joueurs les plus importants de notre brigade défensive et il n'est âgé que de 21 ans.

Pichette me fait penser à Jacques Laperrière. Quand ce dernier évoluait avec le Canadien Junior, il excellait comme défenseur offensif et bien souvent productif en plus. Par la suite, tout au long de sa carrière avec le Canadien, il devint graduellement un des meilleurs sur le plan strictement défensif.

Actuellement, Pichette joue de façon régulière lors des attaques en avantage numérique et notre moyenne de 32% d'efficacité de notre jeu de puissance prouve qu'il a sa place au sein de cette unité spéciale. Je souhaite par contre qu'il lance plus souvent dans ces occasions spéciales et je ne cesse de le lui répéter.

Chaude lutte dans la division Adams

Au moment d'écrire ces lignes la lutte est toujours vive dans la division Adams et soyez assurés que nous y serons jusqu'à la fin alors que présentement nous affichons la quatrième meilleure moyenne offensive du circuit. En défensive, je me suis fixé comme objectif de terminer au dixième rang à la fin de la saison.

Je compte bien y parvenir surtout que Daniel Bouchard va très bien ces temps-ci de même que l'ensemble de nos défenseurs notamment Mario Marois qui a joué un excellent match au Colisée lors de notre victoire de 3-0 contre Washington.

Des nouvelles de Pière Farmer

CHARNY, LE 19-01-82

SUJET: MISE EN DEMEURE [28-07-81]
PIERE FARMER VS MAURICE BOLDUC ET LE CLUB DE HOCKEY, LES BEAUCERONS DE STE-MARIE DE BEAUCE "JR B"

Je sais pertinemment que depuis un certain temps, déferle dans les régions Beauce-Appalaches beaucoup de rumeurs injustifiées concernant le sujet en rubrique.

Je sais aussi qu'il existe des "**agents provocateurs**" qui par tous les moyens possibles ne cessent de soutenir une campagne de salissage à l'endroit de mon avocat Me Richard Cliche et moi-même concernant les points suivants:

Que: La mise en demeure acheminée à "**l'homme et son péché**" et à la direction du club de hockey les Beaucerons de Ste-Marie de Beauce Jr B" n'a de but ultime que de tenir leur réputation.

Que: Me Cliche craint d'être léser personnellement en acceptant ma cause.

Que: J'ai abdiqué les services de mon avocat Me Cliche pour diverses raisons etc... etc...

Je tiens à démentir toutes ces allégations mensongères et calomnieuses qui circulent librement dans les milieux achalandés par les sportifs. Cette "**propagande de salissage**" ne peut provenir que de la bouche de "**Pharisiens**" souvent mal informés ou de tendance paranoiaque. Toute personne qui se respecte est consciente, qu'une telle situation ne plait guère à qui que ce soit et qu'il faut éviter l'éclatement de la réputation des gens honnêtes.

Pour répondre brièvement à ces insinuations:

Les services de Me Cliche sont toujours requis dans le présent dossier.

La mise en demeure a pour but ultime de me faire rembourser les sommes d'argent qui me sont dues par "**l'homme et son péché**" et le club de hockey.

Je ne veux pas continuer à élaborer plus longuement sur le sujet, car présentement la suite des démarches juridiques se poursuit "très lentement" et la situation dans le présent dossier sera étalé au grand jour à la population via une conférence de presse que nous donnerons Me Cliche et moi au "**moment jugé opportun**".

En terminant, même s'il existe un profond fossé idéologique entre certains membres de la direction des Beaucerons de Ste-Marie et moi-même, il demeure le fait, qu'au sein même de cette direction je conserve quelques amis qui heureusement "**eux**" font honneur à l'équipe.

Malgré tout, je demeure un fervent partisan de l'équipe beauceronne et me réjouis de leurs présents succès. Le public a répondu l'année dernière positivement aux attentes de l'équipe malgré un rendement médiocre, mais cette année, cet appui est maintenant bien récompensé. Je profite aussi de cette occasion pour vous souhaitez un "championnat provincial" lors du tournoi en Mars prochain.

Je demeure, sportivement vôtre,

M. Pière Farmer
Charny, Cté Lévis.

Course à pied

Les "Frileux" ont bravé la mauvaise température

Photos et texte par Simon Busque

St-Georges - Malgré la mauvaise température, 64 "mordus" de la course à pied ont pris part à la "Course des Frileux" organisée par les Jarrets Noirs Olympiques. Le départ avait lieu au Palais des sports dimanche matin et croyez-moi, le vent et le froid étaient de la partie pour donner une certaine difficulté supplémentaire aux coureurs. Il va s'en dire qu'il fallait être courageux pour participer à cette compétition cette année.

Deux coureurs bien connus ont débuté la course ensemble. Il s'agit de Robert Couture [987] et de Jacques Lapierre [976].

Au niveau du 10 kilomètres, Robert Morin de St-Georges l'a remporté de justesse devant Robert Couture de St-Honoré. Morin s'était donné une bonne avance mais Couture l'a remonté pour finalement terminer une seule seconde derrière le gagnant. Jacques Lapierre de St-Georges a terminé au troisième rang.

Dans la classe Vétéran 1 homme, le président des Jarrets Noirs Olympiques Guy Paul Côté, a remporté la victoire devant Pierre Fortin et Gaston Gosselin, tous deux de St-Georges. Dans la classe Vétéran 2 homme, Réal Sheink de Robertsonville a terminé premier devant Jean-Rock Bolduc de St-Prosper et Jean-Claude Caron de St-Georges. Chez les femmes, Brigitte Veilleux de St-Georges a terminé première devant Elen Morin.

Au 5 kilomètres, senior hommes, Alain Roy a précédé Charles Carignan de St-Georges et Albany Poulin de Notre Dame des Pins. Du côté des vétérans, Guy Paquet de St-Georges a remporté la victoire devant Guy Roy et Yvan Daigle, tous deux de St-Georges. Chez les femmes au niveau Senior, Céline Couture de St-Honoré l'a remporté devant Diane Lapierre de St-Georges et Suzanne Vallières de St-Georges également. Dans la classe vétéran 1, Ginette Labbé de St-Georges l'a remporté sur Marjolaine Brochu. Finalement, Martin Vachon de Ste-Marie a remporté la victoire dans la classe Junior avec le meilleur temps du 5 km qui est de 19:53.

Enfin, 18 coureurs ont pris part à une compétition de 1,6 kilomètre. Luc Leblanc de Ste-Marie l'a remporté chez les Junior, Doris Bernier de St-Hénédine dans la classe Junior filles, Serge Veilleux de St-Georges dans la classe Senior, Gervaise Giroux dans la classe Senior femmes, Philippe Drouin de St-Georges dans la classe Vétéran hommes et finalement Judith Caron chez les Vétérans femmes.

Robert Morin a terminé au premier rang du 10 kilomètres Senior. Il a précédé un adversaire de taille en Robert Couture.

Martin Vachon de Ste-Marie fut le meilleur en ce qui concerne le 5 kilomètres.

Cette compétition fut tout de même assez intéressante. Il va s'en dire que le taux de participation a diminué par rapport à l'an dernier mais il n'en reste pas moins que les adeptes de la course à pied étaient au rendez-vous. L'an prochain, les JNO devraient certainement rééditer cette course et nous allons leurs souhaiter une meilleure température et plus de participants.

Il faut le faire, participer à une course à pied en hiver. 64 coureurs ont pris part à la course des "Frileux".

Junior "C"

St-Méthode arrache une nulle à St-Prosper

Charles Edouard Parent

Près de 250 personnes ont assisté à un match d'une rare intensité vendredi soir dernier à l'aréna de St-Prosper alors que les hommes de Herman Champagne de St-Méthode donnait la frousse aux joueurs du St-Prosper en allant cueillir une partie nulle de 3 à 3 dans un match époustouflant. De la première minute à la dernière seconde, la partie aurait pu être gagnée par n'importe laquelle des deux équipes en présence mais les gardiens Pierre Morin et Gérald Pépin ont exécuté toutes sortes d'acrobatie pour garder leur équipe respective dans la lutte; n'eut été de ces performances des deux portiers, le score aurait été d'une dizaine de points de chaque côté.

La performance de l'arbitre fut cependant un peu moins bonne car le spectacle en a souffert: de crainte de perdre le contrôle de la partie, ses décisions furent discutables autant pour le St-Méthode que pour le St-Prosper; dès que les joueurs se regardaient de travers, il y en avait un de puni. C'est un grand total de 34 punitions dans le match dont 18 à St-Prosper et 16 à St-Méthode qui a fait que le jeu s'est poursuivi à 4 contre 5, ou 4 contre 4, ou 3 contre 3, toute la soirée. Tout de même, un jeu enlevant avec des montées dangereuses, des arrêts magnifiques et une contre-attaque instantanée; les joueurs du St-Méthode ont prouvé qu'ils pouvaient faire face aux hommes du Villageois n'importe quand et il faudra les surveiller en fin de saison si les équipes se rencontrent.

C'est Normand Poulin qui gagnait cette partie pour son équipe avec le tour du chapeau, trois buts sur trois alors que pour St-Méthode, Simon Tardif, Sylvain Hamann et Lucien Pomerleau marquaient à tour de rôle. C'est d'ailleurs Lucien Pomerleau qui réussissait à marquer le but égalisateur lors d'une punition à Denis Morin, sur un lancer à bout portant. Rencontré après la partie, l'instructeur Berthier Bédard du Villageois, déplorait l'absence du fameux joueurs comme Réal Drouin, Gino Pruneau et Patrice Fournier. Drouin travaille à Montréal et ne pourra être présent souvent pour le reste de la saison tout comme Fournier qui aurait un genou sérieusement amoché; quant à Gino Pruneau, il serait de retour lors de la partie de la semaine prochaine. Toutefois, un pilier de la défensive sera inscrit sur la liste des blessés pour au moins un mois et ne reviendrait donc que pour les séries de fin de saison: Jean-Rock Samsom qui jouait avec une épaule endolorie subissait en troisième période une dislocation de l'épaule. Berthier Bédard devra donc faire appel à ses réservistes ou encore terminer la saison avec les joueurs en place soit avec deux trios et un ou deux réservistes.

La prochaine partie à l'aréna de St-Prosper mettra en vedette la jeune équipe de St-Zacharie qui mêle un peu les cartes avec quelques points au classement contre la puissante équipe du Villageois. St-Zacharie réussira-t-il à battre le Villageois comme il le faisait contre le St-Méthode? Rendez-vous le 29 janvier à l'aréna de St-Prosper pour assister à cette rencontre qui promet.

Les Condors font match nul à une seconde de la fin

par Simon Busque

St-Georges - Les Condors du Séminaire de St-Georges n'ont pas eu la vie facile dimanche dernier au Palais des Sports devant les tenaces Patriotes de St-Laurent. Il a fallu un but de Dany Girard à une seconde de la fin de la troisième période pour finalement arracher un point au classement. Le match s'est soldé par le "ronflant" pointage de 9-9. Inutile de dire que les joueurs se portaient à l'attaque continuellement et laissaient de côté l'aspect défensif.

Les joueurs des deux équipes ont sauté sur la patinoire dans le but unique de l'emporter. La première période fut assez rude et l'arbitre en chef, Michel Morin, n'a rien laissé passer accomplissant du bon boulot. D'ailleurs, les Condors ont écopé de 6 punitions mineures contre quatre pour les Patriotes. Côté hockey, Eric Morin qui a joué un fort match et Bertrand Michaud avaient donné l'avance aux Condors tandis que Christian Campeau et Sylvain Jarry égalisaient dans les 5 dernières minutes de jeu.

En deuxième période, les Condors ont pris les devants 7-5 grâce à des buts de Eric Morin, Jacques Desrosiers, Bernard Giguère, Dany Girard et Sylvain Michel. Sylvain Archambault avec deux buts et Sylvain Jarry marquaient pour les Patriotes. Au cours de ce deuxième vingt, la rudesse était toujours de mise mais l'arbitre n'a eu qu'à sévir deux seules fois contre les Condors.

La troisième période fut des plus mouvementée. Tout d'abord, les Patriotes marquent quatre buts sans riposte pour prendre les devants 9-7. Normand Plasse, Sylvain Archambault, Jean-Pierre Viens et Christian Campeau ont compté pour les visiteurs. A 14:26 de cet engagement, Eric Cormier porte le compte 9-8. Les Condors ont par la suite attaqué mais le gardien adverse résistait. C'est finalement un but dramatique de Dany Girard à 19:59 qui donne ce précieux point aux Condors. Il va sans dire que les joueurs des Patriotes ont protesté mais l'arbitre de même que le juge de buts ont décidé d'accorder le but.

SOMMAIRE
Patriotes: 9
Condors: 9
1ère période:

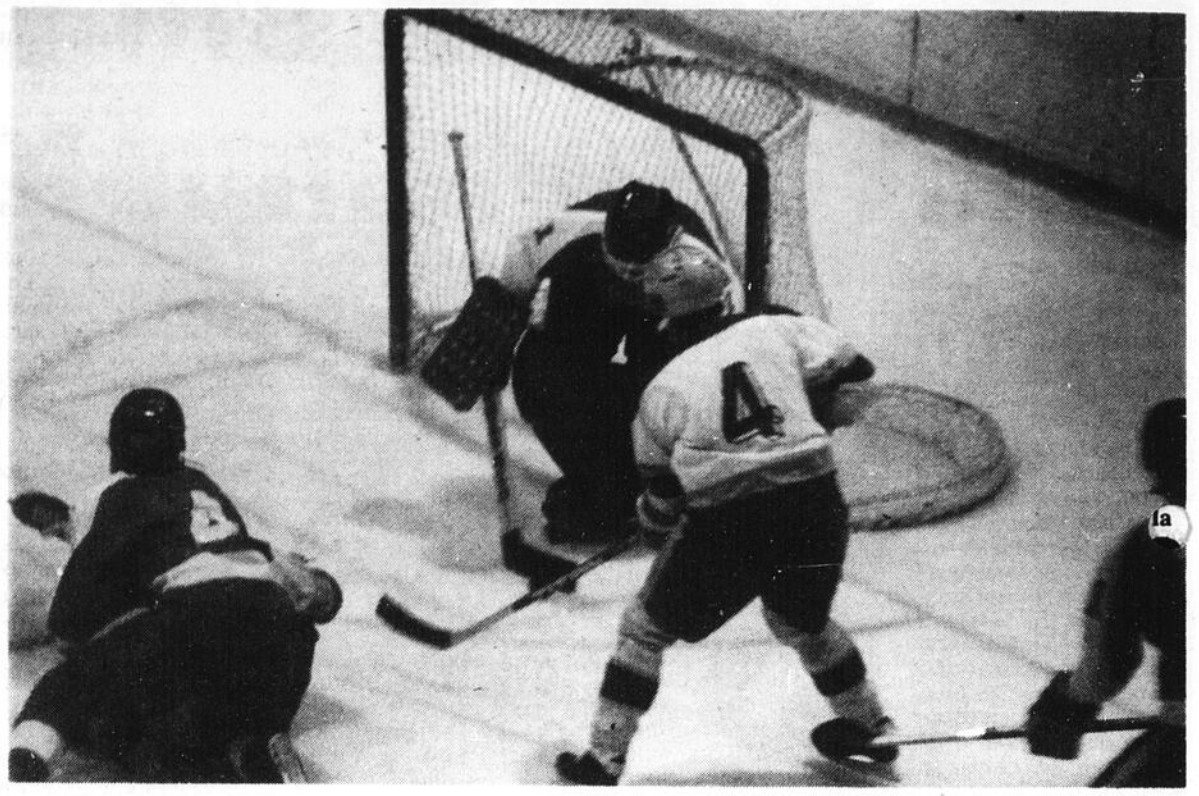
Buts:
Condors: 6.58 Eric Morin (Giguère)
Condors: 9.46 Bertrand Michaud (Lefebvre-Michel)
Patriotes: 14:18 Christian Campeau (Gagné-Viens)
Patriotes: 17:07 Sylvain Jarry (Poulin-Paiement)

Punitions:
Patriotes: Archambault (cinglé), Naud (obstruction), Naud (cinglé), Poulin (cinglé).
Condors: Lefebvre (rudesse), Michel (bâton trop élevé), Boudreau (bâton trop élevé), M. Panasuk (accroché), Cormier (coude), Carré (rudesse).

2ième période:

Buts:

Condors: 3:53 Eric Morin (Giguère-Desrosiers)
Patriotes: 6:11 Sylvain Archambault (Bolduc)
Patriotes: 7:25 Sylvain Archambault (Gagné-Bolduc)
Condors: 10:34 Jacques Desrosiers (Giguère-Cormier)
Condors: 11:31 Bernard Giguère (Morin-Cormier)
Condors: 12:48 Dany Girard (M. Panasuk)
Patriotes: 14:58 Sylvain Jarry (Naud-Bolduc)
Condors: 16:52 Sylvain Michel (M. Panasuk)



Bernard Giguère s'est repris deux fois pour finalement marquer.

Punitions:
Patriotes: aucune
Condors: Giguère (obstruction), Girard (rudesse)

3ième période:
Buts:

Patriotes: 4:44 Normand Plasse (Jarry-Charbonneau)
Patriotes: 7:39 Sylvain Archambault (Bolduc-Viens)
Patriotes: 11:37 Jean-Pierre Viens (Campeau-Jarry)
Patriotes: 13:19 Christian Campeau (Viens)
Condors: 14:26 Eric Cormier (Giguère-Morin)
Condors: 19:59 Dany Girard (Michel)

Punitions:
Patriotes: Morin (fait trébucher), Wall (bâton trop élevé)
Condors: Giguère (rudesse), Boudreau (cinglé), Pesetti (obstruction)

Gardiens de buts:
Patriotes: Patrice Paré
Condors: Denis Boudreault

Lancers:
Patriotes: 34
Condors: 41

Assistance:
1,026 spectateurs

TOURNOI BANTAM OPTIMISTE 1982

du 3 au 7 février 1982

PALAIS DES SPORTS ST-GEORGES

HORAIRE DES PARTIES

Mercredi 3 février 1982

Heure	No	Cat	Equipe	-vs-	Equipe
17.30	1	C	Beauport (Tigres)	-vs-	St-Prosper
18.45	2	B	Lévis	-vs-	St-Georges
20.00	3	CC	Ste-Marie	-vs-	Vanier
21.15	4	CC	Thetford-Mines	-vs-	Lac Etchemin

Jeudi 4 février 1982

11.30	5	C	Vallée-Jonction	-vs-	St-Gilles
12.45	6	B	Jean-Talon	-vs-	Lauzon
14.00	7	C	St-Méthode	-vs-	Lac Etchemin
15.15	8	B	Magog	-vs-	Charlesbourg (Nordet)
16.30	9	CC	Loretteville	-vs-	Black Lake
17.45	10	CC	Gagnant 3	-vs-	Gagnant 4
19.00	11	CC	Chambly	-vs-	Nicolet
20.15	12	CC	Beauceville	-vs-	Les Saules
21.30	13	CC	Q.C.H.V.	-vs-	St-Georges

Vendredi 5 février 1982

09.00	14	CC	Fédération 76	-vs-	Sept-Iles
10.15	15	B	Victoriaville	-vs-	Châteauguay
11.30	16	C	Gagnant 1	-vs-	Gagnant 5
12.45	17	BB	Grand-Mère	-vs-	Thetford-Mines
14.00	18	CC	Trois-Rivières	-vs-	Boucherville
15.15	19	BB	Boucherville	-vs-	Cap de la Madeleine
16.30	20	CC	Gagnant 14	-vs-	Gagnant 11
17.45	21	BB	Gagnant 17	-vs-	St-Hyacinthe
19.00	22	AA	Brossard	-vs-	Hochelaga
20.15	23	AA	Hull	-vs-	Cap de la Madeleine
21.30	24	CC	Gagnant 18	-vs-	Gagnant 13

Samedi 6 février 1982

09.00	25	C	Vaudreuil	-vs-	Shawinigan
10.15	26	A	National (Longueil)	-vs-	Granby
11.30	27	B	Gagnant 15	-vs-	Gagnant 8
12.45	28	BB	Perdant 21	-vs-	Gagnant 19
14.00	29	AA	Gagnant 23	-vs-	Laval
15.15	30	BB	Gagnant 21	-vs-	Perdant 19
16.30	31	CC	Gagnant 12	-vs-	Gagnant 9
17.45	32	C	Gagnant 25	-vs-	Gagnant 7
19.00	33	AA	Perdant 29	-vs-	Gagnant 22
20.15	34	AA	Gagnant 29	-vs-	Perdant 22
21.30	35	CC	Gagnant 20	-vs-	Gagnant 24

Dimanche 7 février 1982

08.00	36	A	Rosemont	-vs-	Longueuil
09.15	37	AA	Perdant 33	-vs-	Gagnant 33
10.30	38	B	Gagnant 6	-vs-	Gagnant 2
11.45	39	BB	Perdant 17	-vs-	Gagnant 28
13.00	40	CC	Gagnant 10	-vs-	Gagnant 31
14.15	41	A	Finale		
15.30	42	AA	Finale		
16.45	43	B	Finale		
18.00	44	BB	Finale		
19.15	45	C	Finale		
20.30	46	CC	Finale		

46 équipes Toutes les classes: AA - BB - CC - A - B - C

Bienvenue aux représentants des Nordiques de Québec

Vos Caisses Populaires

vous invitent!

Les Condors ont donc récolté un précieux point puisque les Filons de Thetford-Mines et les Cheminots de St-Jérôme ont fait match nul par le compte de 6-6. Les deux équipes soit les Filons et les Condors demeurent donc respectivement premier et deuxième du classement général de la ligue et un seul point les sépare. De plus, les Condors reçoivent la visite des Filons vendredi soir au Palais des Sports. C'est donc dire que ce match est fort important pour les deux équipes.

Il va sans dire que les joueurs des Condors étaient heureux d'avoir arraché ce précieux point mais tout en sachant fort bien qu'ils auraient pu jouer un meilleur match. La première étoile du match, Eric Morin, a indiqué que les deux équipes devaient jouer offensif puisque l'une ou l'autre tirait toujours de l'arrière. Quant à sa fiche personnelle qui est maintenant de 29 buts et 35 assistances, il attribue ses succès à ses compagnons de ligne. "Il y a toujours un ou deux joueurs sur la rondelle", dit-il. "Notre échec avant nous permet de marquer plusieurs buts", ajoute-t-il en terminant.

D'autre part, Dany Côté a indiqué que les joueurs étaient grandement motivés ces temps-ci. "Par contre, affirme-t-il, nous devenons trop confiants, lorsque nous prenons l'avance et cela nous joue de vilains tours". Quant à l'aspect rude de certains matches, le capitaine nous a indiqué que les joueurs aimaient le jeu robuste. Enfin, un autre joueur qui a joué un fort match, Bernard Giguère, a indiqué qu'il n'y avait pas d'atmosphère dans le Palais des Sports. "Le public nous appuie seulement lorsque nous tirons de l'arrière", dit-il.

****

Les trois étoiles du match furent choisies par Eloi Poulin. La première étoile fut décernée à Eric Morin, la deuxième à Bernard Giguère et la troisième à Jacques Desrosiers.

****

L'ailier droit René Deblois des Condors connaît sa part de difficulté cette année. Il est au rancart pour le reste de la saison suite à sa blessure à l'épaule.

****

Dany Girard était très heureux d'avoir compté le but égalisateur à la toute fin du match. Par contre, il se demandait si le but était vraiment bon. L'arbitre l'a effectivement accordé et parions que les joueurs des Patriotes ne l'oublieront pas de si tôt.

****

Les Condors ont remporté la victoire au compte de 4-3 vendredi soir à Limoilou. Dany Girard avec deux buts, Jacques Desrosiers et Eric Morin ont marqué pour les Condors tandis que Jocelyn St-Arnaud avec deux buts et Nicol Huard ont répliqué pour les Titans. Stéphane Lamer a écopé d'une punition de match et sera suspendu pour un minimum de trois parties pour avoir dardé.

****

Vendredi, n'oubliez pas la visite des Filons de Thetford-Mines, à 21h00 au Palais des Sports. La première position sera alors en jeu.

Les 3 étoiles des CONDORS

PROGRÈS *l'éclaireur*

1—Eric Morin
2—Bernard Giguère
3—Jacques Desrosiers

choisies par Eloi Poulin

Club de golf

L'assemblée générale annuelle du Club de golf de St-Georges aura lieu lundi le 1er février au chalet du club. Cette assemblée s'adresse à tous les membres et débutera à compter de 20h00. On parlera des états financiers et on formera un nouveau bureau de direction tout en discutant du bilan de l'année 1981. De plus, les membres peuvent s'attendre à certaines surprises. Les membres du Club de golf de St-Georges sont donc conviés à cette assemblée lundi à 20h00.

Junior "C"

St-Prosper encaisse un premier revers

par Simon Busque

Les activités de la Ligue de hockey Junior "C" des Caisses populaires se poursuivaient en fin de semaine dernière et le public a encore une fois eu droit à quelques surprises dont la première défaite de St-Prosper.

St-Côme

Vendredi soir, les joueurs de St-Côme ont donné une leçon à ceux de La Guadeloupe par le pointage de 8-2. Patrick Paquet et Harold Létourneau ont dirigé l'attaque des vainqueurs avec deux buts chacun. André Veilleux et Sylvain Veilleux furent les seuls marqueurs pour les perdants. Inutile de dire que St-Côme a complétement dominé la partie.

St-Zacharie

Un ralliement de quatre buts sans riposte en troisième période a permis à l'équipe de St-Zacharie d'arracher un match nul de 4-4 à Coleraine. Daniel Lebreux, Gilles Parent, Jean-Pierre Breton et Jean-Pierre Giroux ont compté pour St-Zacharie alors que Marquis Houde avec deux buts, Denis Goulet et Sylvain Goulet répliquaient pour Coleraine. Signalons que les deux gardiens de but ont fait flèche de tout bois au cours de ce match.

Lambton

Dimanche, l'équipe de Lambton recevait celle de St-Gédéon devant une foule de 347 spectateurs. Lambton l'a remporté par le pointage de 6-4. Jean-Guy Bolduc et François Dostie ont marqué deux buts chacun pour les vainqueurs tandis que François Robert et Nicolas Roy en ajoutaient chacun un. La réplique du St-Gédéon est venue de Serge Quirion, Pierre Lachance, Jocelyn Mercier et Michel Marquis.

St-Méthode

L'équipe de St-Méthode a marqué un but à une seconde de la fin du match pour soutirer une victoire de 4-3 sur St-Côme. Marquis Dostie avec deux buts, Sylvain Haman et Harold Rodrigue ont compté pour les vainqueurs. Ralph Poulin, Luc Beaudoin et Pierre Fortin répliquaient pour St-Côme.

St-Prosper

La grande surprise de la fin de semaine dans la Ligue Junior "C" est certes la défaite de St-Prosper aux mains de Coleraine. 650 spectateurs enragés ont assisté au match qui a eu lieu à l'aréna de Coleraine. Denis Goulet a marqué deux buts pour Coleraine, les autres allant à Joël Tardif et Gilles Carrier. Normand Poulin, Denis Morin et Michel Rodrigue ont marqué pour le Villageois. Enfin, signalons que Lambton a vaincu St-Benoit dimanche par le compte de 11-7.

Prochaines rencontes:

29 janvier
St-Zacharie
vs
St-Proper
La Guadeloupe
vs
St-Méthode
Coleraine
vs
St-Benoit
Coleraine
vs
St-Benoit
St-Gédéon
vs
St-Côme

31 janvier
St-Côme
vs
Coleraine
St-Méthode
vs
Lambton
St-Gédéon
vs
St-Zacharie
St-Benoit
vs
La Guadeloupe

HOCKEY COLLÉGIAL AAA

Les FILONS de
THETFORD MINES
visitent
LES CONDORS
du Séminaire de St-Georges
VENDREDI 29 JANVIER
à 21h00 au
PALAIS des SPORTS ST-GEORGES

ADULTES: $3.00 — ETUDIANTS: $1.50

Vous pouvez vous procurer à l'avance vos billets pour chaque partie en vous présentant au Palais des Sports aux heures d'affaires.

Venez en foule voir du hockey de qualité

Une commandite:
L'IMPRIMERIE MODERNE DE BEAUCE INC.
12625, 1ère Avenue, Ville St-Georges
Tél.: 228-4011

Samedi

Le Hockey mineur a tenu son patin-o-thon

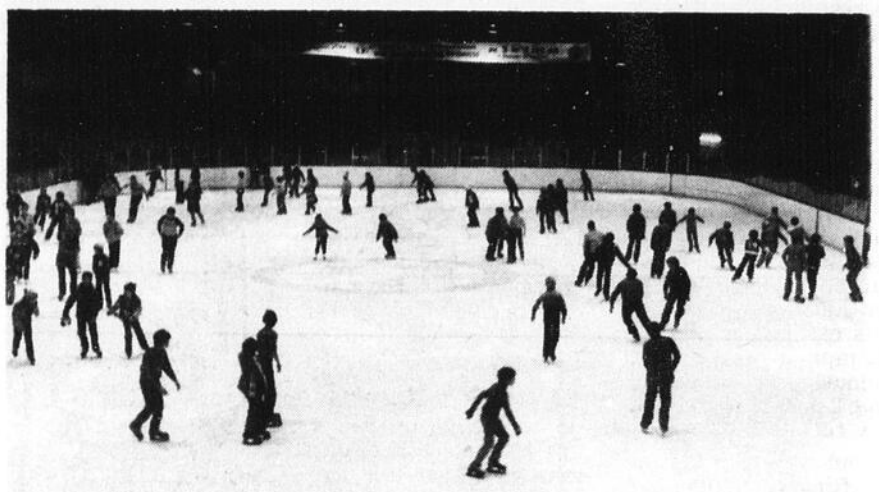
par Simon Busque

La direction de l'Association des joueurs du Hockey mineur de St-Georges a tenu son patin-o-thon samedi soir dernier au Palais des sports de St-Georges. Environ 150 patineurs ont pris part à cet événement, la plupart étant des joueurs, instructeurs ou encore des personnes qui suivent de près les activités du Hockey mineur. Selon le directeur technique du Hockey mineur, Marcel Grondin, environ 5,000$ seront recueillis d'ici à ce que chacun ait apporté ses argents.

Ce patin-o-thon permettait également aux participants de pouvoir gagner quelques prix. Sébastien Champagne s'est vu attribuer une magnifique bicyclette 10 vitesses Vélo Sport. Pour leur part, Martin Morissette, Bernard Marchand, Jean Doyon, Marco Gauthier et Serge Gagné ont gagné chacun une paire de patins de marque micron.

De plus, le Hockey mineur faisait tirer une douzaine de bâtons de hockey. Jonathan Pomerleau, Francis Drouin, Dany Dallaire, Frédéric Morin, Carl Veileux, Eric Simard, Jean-Claude Labbé, Martin Morissette, Kathy Champagne, Marcel Dallaire et Pierre Longchamps ont gagné chacun un bâton de hockey.

On a également fait tirer des tuques du Colonel Sanders et 70 billets pour assister au match des Condors de dimanche dernier. D'ailleurs, l'instructeur des Condors, Claude Poulin en plus des joueurs Claude Arré, Denis Boudreault, Steve Duchesne Stéphane Lamer et Eric Cormier ont participé au patin-o-thon. Voilà en somme ce que le Hockey mineur a organisé pour venir en aide à son financement.



Environ 150 personnes ont pris part au patin-o-thon du Hockey mineur. Il y avait également la présence de joueurs des Condors.

CLUB RENDEZ-VOUS INC. ST-GEORGES, BEAUCE

Club Rendez-Vous Inc.

Rang St-Antoine, St-Georges Est
228-4341

Motoneigistes, n'oubliez pas le...

RALLYE des ENFANTS INFIRMES

Dimanche le 31 janvier 1982

Départ du Club Rendez-Vous à 9h30 A.M.
en direction vers Ste-Marie

Responsable:
PIER RODRIGUE, St-Côme 685-3485
ou 228-4341

PARADE AUX FLAMBEAUX EN SKI DE FOND

Samedi soir le 30 janvier

Départ à 8h00 du soir, suivie d'une soirée dansante avec l'orchestre *"FLY BACK".*

Invitation à tous les skieurs!

Prix de présence

BIENVENUE À TOUS!

10 ans
1972 VIENS FÊTER ÇA 1982

Grand Fond Estrie

Le 14 février A LAC-MÉGANTIC

80 km. de pistes à 95% en sous-bois.

CHOISISSEZ VOTRE PARCOURS

1. DÉPART LA PATRIE - 80 km
- Départ de l'autobus pour l'étape - 4h30
- Départ des fondeurs - 6h30

2. ÉTAPE N.-D. DES BOIS - 60 km
- Départ de l'autobus pour l'étape - 7h00
- Départ des skieurs - 8h30

3. ÉTAPE WOBURN - 42 km
- Départ de l'autobus pour déjeuner - 8h00
- Départ pour l'étape - 9h30
- Départ des skieurs - 10h30

4. ÉTAPE PIOPOLIS - 27 km
- Départ de l'autobus pour l'étape - 11h45
- Départ des skieurs - 12h30

5. ÉTAPE MARSBORO - 12 km
- Départ de l'autobus pour l'étape - 14h00
- Départ des skieurs - 14h30

Déjeuner Polyvalente Montignac
3h30 à 10h00 - $4.00

"SERVICES GRATUITS"
- Transport par autobus vers les départs.
- Service d'accueil, ravitaillement.
- Ecusson de participation à tous.
- Remise d'une épinglette de réussite aux skieurs.
- Médaille au plus vieux fondeur du 80 km
- Remise d'une plaque souvenir au premier homme et femme ayant complété le 80 km

FORMULAIRE D'INSCRIPTION — Date limite: 7 FÉV. 82

Nom_____ Prénom_____

Date de naissance: _____ (jour mois an) Adresse_____

_____ Code_____ Tél.:_____ Sexe: (F) (M)

SERVICES:
☐ Coucher/Polyvalente $3 ☐ Déjeuner/Woburn $4.
☐ Déjeuner/Polyvalente $4. ☐ Souper/Polyvalente $5.

PARCOURS:
☐ La Patrie $20.00
☐ N.-D. des Bois .. $15.00
☐ Woburn $9.00
☐ Piopolis $7.00
☐ Marsboro $5.00

Faire un chèque ou mandat à:
Le Grand Fond de l'Estrie "82", C.P. 5, Lac-Mégantic, G6B 2S5 — (819) 583-3965

Labatt 50

... quand on aime la bière!

Ligue de hockey Olympique

La lutte demeure toujours vive

Dans la première rencontre mardi le 19 janvier, le Baranba et le Fernand Bégin nous ont offert un excellent spectacle avec un verdict nul de 2 à 2. Dans la seconde, le Beauce Carnaval a vu le Bar de l'Ouest l'emporter par 7 à 6 à 19.59.

Dans le premier match, le jeu débuta de façon très rapide et les assauts furent nombreux, mais seul Morissette fut appelé à faire un arrêt difficile dans les premières minutes. Le Fernand Bégin de St-Philibert se montrant plus dangereux à l'offensive que son adversaire et devait finir par ouvrir le pointage sur un lancer à courte distance à 5.30.

A la 7e minute, Morissette sauva avec brio lors d'une attaque soutenue du F. Bégin qui domina le jeu pendant les huit premières minutes de jeu. Le Baranba dans les minutes qui suivirent forcèrent Steeve Lapierre à faire quelques arrêts avant que Morissette avec brio à nouveau.

Le jeu fut un peu décousu vers la 11e minute mais le F. Bégin continua à offrir une attaque mieux ordonnée et Morissette dû sauver à nouveau à 15.32.

L'engagement se termina un peu comme il s'était déroulé, le Baranba connaissant beaucoup de problèmes à réussir des assauts dangereux et le Fernand Bégin n'eut pas trop de difficultés dans son territoire. Morissette qui remplaçait Gaétan Busque, absent, fut certes la vedette de cette première période.

Le Baranba attaqua dès la mise au jeu mais le F. Bégin reprit son offensive et le jeu fut rapide et partagé dans les premières minutes alors que les gardiens de buts ne furent appelés qu'à faire quelques arrêts.

Le Fernand Bégin fut pénalisé à 5.04 et son adversaire fit tout sans toutefois pouvoir marquer, Lapierre faisant quelques brillants arrêts. Les attaques se firent répétées de part et d'autres et le tempo fut rapide.

Le Baranba fut pénalisé à 9.48 mais sa défensive fut excellente et en plus, il devait niveler le pointage à huit secondes du retour du joueur puni après une série de passes parfaites entre Richard Poirier et François Blais qui marqua à 11.40. Les assauts furent dangereux et Morissette sauva à 15.01 et Lapierre en fit autant à 15.49 Louison Lapierre toucha le poteau à 16.20.

Le Fernand Bégin fut pénalisé à 16.41 et Jean-Marc Dubreuil et Poirier se passèrent la rondelle et Dubreuil marqua sur un lancer précis dans le coin de la cage à 18.17. L'adversaire ne fut pas lent à réagir quand Louison Lapierre fit une passe du coin de la patinoire à Réjean Boucher placé dans l'enclave et il ne donna aucune chance à Morissette en lançant dans le haut de la cage à 18.41. Les derniers instants furent enlevants à l'image de la rencontre.

Pour le Fernand Bégin de St-Philibert, Réjean Boucher eut 1 but et 1 passe, et Robert Roy l'autre. Pour le Baranba, François Blais et Jean-Marc Dubreuil, Richard Poirier récoltant deux passes.

Dans la seconde rencontre, le Beauce Carnaval attaqua avec force dès le départ et râta une magnifique chance d'ouvrir le pointage à 51 secondes et continuant à attaquer, il obligea Julien Fortier à bloquer trois fois et en contre-attaque, Laurent Duquette, reçut une passe à l'embouchure de la cage et ouvrit le pointage à 3.56.

Profitant d'une mise au jeu en territoire adverse, Sylvain Lemieux en profita pour niveler à 4.23 et le Beauce Carnaval se montrant plus efficace à l'offensive, obligea Fortier à bloquer à nouveau.

Les perdants dominèrent le jeu pendant de longs moments et ratèrent un grand nombre de chances de marquer. Le Bar de l'Ouest fit une de ses rares incursions en zône adverse, mais manqua de précision dans ses tirs. Lachance toucha le poteau à 13.11 et les vainqueurs pénétrèrent en territoire adverse un peu plus tard et un jeu à trois devait leur permettre de prendre à nouveau les devants à 15.13.

Le Bar de l'Ouest fut pénalisé à 15.38 et un peu avant le retour du joueur, Richard Paquet nivela à 17.15. Le Beauce Carnaval fut pénalisé pour quatre minutes à 19.35 et Jimmy Côté sauva contre le premier compteur, Roger Lachance, avant la fin du premier engagement qui aurait dû voir les perdants enfiler deux ou trois autres buts s'ils avaient été opportunistes.

Jouant encore en avantage numérique en début de seconde période, le Bar de l'Ouest en profita pour marquer une première fois après seulement 37 secondes et pendant la seconde, Robert Champagne répéta son exploit à 1.53 pendant la seconde pénalité, ce qui a dû laisser le joueur au banc quelque peu songeur.

Le Beauce Carnaval se ressaisit et attaqua avec vigueur et réduisit la marge à 4.14. Le jeu fut très rapide et ouvert vers la 6e minute, et les attaques fusèrent de chaque côté. Une descente rapide et une belle passe à Robert Poulin de niveler le pointage à 8.45 et 26 secondes plus tard, les perdants prenaient les devants.

Profitant de la chute d'un défenseur dans sa zône, Lachance reçut une passe à l'avant de la cage et ne donna aucune chance à Côté à 13.20 après que les perdants n'eurent rien fait qui vaille sur un jeu de puissance. 25 secondes plus tard, Jacques Vallée racheta sa bévue quand il redonna l'avance à son équipe quand après avoir lancé accidentellement dans le visage du défenseur, Rémi Jacques, il expédia le retour dans la cage à 13.45.

Les deux équipes râtèrent des belles chances de marquer dans les minutes qui suivirent et à 17.33, le Beauce Carnaval fut pénalisé et résista jusqu'à dix secondes alors que le gardien ne put conserver un lancer de Jacques Caron de la pointe droite à 19.23.

Sur un jeu devant la cage, quelques instants plus tard, Champagne bouscula le gardien Côté et ce dernier engagea le combat et fut chassé pour sept minutes et son opposant pour cinq et pendant ce désavantage Lachance laissa partir un dur lancer puisqu'il ne restait que quelques secondes et la rondelle se retrouva dans la cage à 19.59.

Ce fut une autre défaite crève-coeur pour le Beauce Carnaval et pour le Bar de l'Ouest, il se rapprochait à un seul point du Motel Igloo. Pour le Bar de l'Ouest, Laurent Duquette et Roger Lachance eurent 2 buts et 1 passe. Robert Champagne eut 2 buts. Jacques Caron l'autre, avec 2 passes et Renaud Roy récolta 2 passes.

Pour le Beauce Carnaval, Richard Paquet eut 2 buts, Louis Morin, 1 but et 2 passes, Robert Poulin, Sylvain Lemieux et Jacques Vallée 1 but et 1 passe. Gustave Pelletier récolta 2 passes.

St-Georges

Premier tournoi de hockey-bottines

Le Palais des Sports de Ville St-Georges en collaboration avec la Brasserie O'Keefe présentera les 26-27-28 mars 1982 son premier tournoi de hockey-bottines.

A cette occasion, nous pourrons accueillir en nos murs 64 équipes réparties comme suit: 48 équipes masculines et 16 équipes féminines qui se partageront $2,100.00 en bourses dont $700 au gagnant de la Classe A chez les hommes. Chacune des équipes inscrites est assurée de prendre part à deux rencontres.

Nous vous invitons à communiquer avec les responsables soit M. Pierre Couture ou Marc-André Lehoux au numéro de téléphone 228-8155. Nous nous ferons un plaisir de vous faire parvenir une formule d'inscription.

Nous espérons vous recevoir en très grand nombre au Palais des Sports de Ville St-Georges.

CLUB 4 VENTS ST-CÔME

SAMEDI
après-midi, le
30 JANVIER:
"Drag" de Motoneiges
au Club 4 Vents de St-Côme.
(Seuls les membres sont acceptés pour le "Drag".)

CLUB MOTONEIGE 4 AUX VENTS INC. St-Côme

Orchestre le soir et remise de trophées.
DIMANCHE
avant-midi:
"Déjeuner"
au Relais
4 Vents.

TOURNOI DE HOCKEY BOTTINE

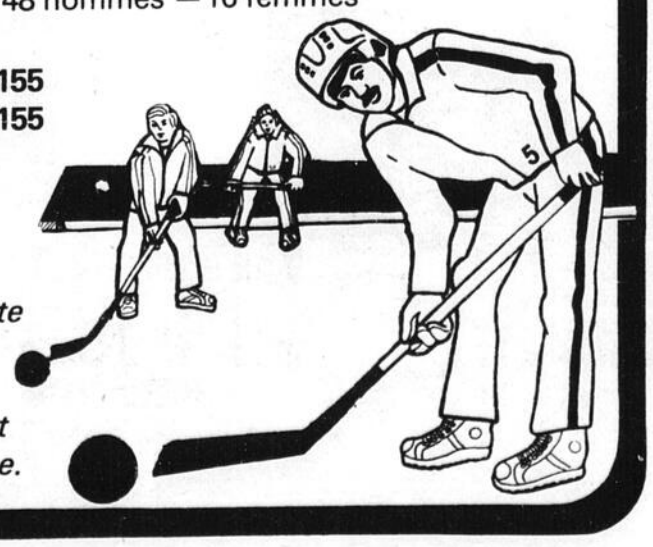
Palais des Sports
Ville St-Georges

26, 27, 28 MARS 1982

Inscription:	75.00
Bourse:	2,100.00
Gagnant Classe A hom.:	700.00

64 équipes acceptées: — 48 hommes — 16 femmes

INF.: Pierre Couture 228-8155
Marc-A. Lehoux 228-8155



O'Keefe Ben voyons donc!

Une commandite de Sport O'Keefe, Pierre Jacob et toute son équipe.

Sessions intensives sur la gestion d'entreprises pour vous

qui possédez votre propre entreprise,
qui êtes sur le point de vous lancer en affaires,
qui êtes un(e) employé(e) désirant se perfectionner.

La Banque Fédérale de Développement organise une session de séminaires intensifs d'une journée, sur la gestion de la petite entreprise. Par le jeu de discussions en petits groupes et de conférences, ces séminaires visent à fournir aux dirigeants de PME et à leurs employés-cadres des outils de gestion efficaces, tout en les aidant à mieux comprendre les mécanismes d'une PME.

(1) 9 FÉVRIER — LE COMMERCE DE DÉTAIL
Ce séminaire s'adresse particulièrement aux détaillants. Les participants apprendront à choisir un emplacement, à constituer leur stock et à le gérer; ils acquerront des techniques de vente et de commercialisation.

(2) 23 FÉVRIER — ANALYSE FINANCIÈRE D'UN PRÊT À TERME
À l'aide d'études de cas, vous découvrirez quels sont les critères d'évaluation du prêteur pour autoriser ou refuser une demande de prêt. Vous saurez quel genre de renseignements vous devez recueillir pour présenter votre demande.

(3) 6 AVRIL — UN CONSEIL D'ADMINISTRATION POUR UNE PME
Exposé sur les façons de constituer un conseil d'administration qui regroupe des personnes-ressources capables d'apporter une vue d'ensemble sur la situation et l'évolution de votre entreprise.

(4) 11 MAI — ANALYSE FINANCIÈRE D'UN PRÊT À TERME
Voir note (2) ci-dessus.

IMPORTANT: Les séminaires N° 1-3-4 se tiendront à St-Georges. Le séminaire N° 2 se tiendra à Beauceville.

COÛT: 40$ par participant, incluant le prix du repas et tout le matériel didactique nécessaire.

INSCRIVEZ-VOUS
SANS TARDER
Applez Jean-François Morin, 228-4131

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
11195, 2ème Avenue,
St-Georges, Beauce

FEDERAL BUSINESS DEVELOPMENT BANK

Canada

Mont Orignal

Apprenez à skier gratuitement

Vous n'avez jamais fait de ski alpin et l'expérience vous tente. Le Mont Orignal vous en offre la possibilité gratuitement dans le cadre de la semaine nationale du ski qui se tient du lundi 25 janvier au vendredi 29 janvier inclusivement.

En effet, votre centre de ski le Mont Orignal vous offre l'équipement pour skier ainsi que le billet d'une journée gratuite de remonte-pente. Le tout accompagné d'un cours de ski d'une durée de deux heures avec ces moniteurs qualifiés.

Il s'agit tout simplement de se rendre au Mont Orignal et de se présenter à la boutique du centre vers les 9 heures 30 à chaque matin afin de voir à l'organisation des groupes pour les cours qui débuteront vers les 10 heures.

N'oubliez pas que la semaine nationale du ski s'adresse à toutes personnes n'ayant jamais fait de ski. Nous vous invitons à venir skier avec nous!

Pour information communiquer:
***Au Mont Orignal, tél.: 625-1551**
***A la boutique de ski, tél.: 625-3123**

Victoire des Beaucerons sur Ste-Foy

[SB] Les Beaucerons de Ste-Marie ont finalement eu raison du Junior de Ste-Foy pour la première fois cette saison en l'emportant par le compte de 5-4 lundi soir. C'est grâce à un but de Eric Nadeau à 13 secondes de la fin du match et d'une performance extraordinaire du gardien de buts, Guy Lachance, qui a fait face à 54 tirs que les Beaucerons ont savouré ce premier gain face à l'équipe de première position.

Les autres marqueurs des Beaucerons furent Gaétan Lemelin, Daniel Fauchon, Michel Têtu et Ricky Therrien. La réplique de Ste-Foy est venue de Clément Hébert, Steve O'Connor, Mike Bartlett et Andy Bélisle. Pour leur part, les Beaucerons ont lancé à 32 reprises sur le filet du Junior de Ste-Foy. Le classement se resserre donc entre les deux équipes de tête. Bonne chance aux Beaucerons.

St-Georges s'illustre au tournoi bantam de Ste-Marie

par Simon Busque

Le 12ième Tournoi provincial Bantam Aramis de Ste-Marie a eu lieu la semaine dernière à l'aréna de Ste-Marie. 48 équipes de la province se sont livrées une lutte acharnée et même s'il a connu une baisse d'assistance, ce tournoi fut tout de même un franc succès. Au total, 5,186 spectateurs ont franchi les guichets de l'aréna de Ste-Marie.

St-Georges était représenté par deux équipes et les deux ont remporté des victoires. Les Jaros Canam-Manac ont remporté la finale consolation dans la classe "CC" alors que l'équipe locale a remporté les honneurs de la classe "B". Les Jaros l'ont remporté par le compte de 2-1 sur Black Lake alors que l'équipe locale a défait Longueuil 4-0.

Dans les autres catégories, le Québec DSNCO a remporté la finale de la classe "BB" par le compte de 7-4 sur Chicoutimi. Dans la classe "CC", Pont Rouge a vaincu Blainville 7-6 en grande finale alors que Vallée-Jonction, était couronnée champion de la classe "C" en battant St-Agapit 6-4 en finale. En somme, à l'an prochain pour la prochaine édition du Tournoi provincial Bantam Aramis de Ste-Marie.

PROGRÈS
Pédaleur
une réussite
à coup sûr!

La presse hebdomadaire en Afrique francophone

Au moment où cette visite s'achève, force nous est de constater que chacun aura besoin d'un certain recul pour exprimer les sentiments qu'il a ressentis au cours de ce périple à Dakar, Libreville, Douala et Tunis.

Un fait cependant ne fait aucun doute: le Canada est un pays qui prend de plus en plus d'importance aux yeux des Africains.

Se promener dans les rues, faire des rencontres, échanger, tenter de comprendre et de percer le mystérieux de cette vie non-trépidante est une expérience enrichissante, même si elle est de courte durée.

Plusieurs réalisations importantes sur le plan économique, d'autres sur le plan humain, ajoutent une dimension nouvelle à notre découverte.

Malgré trois visites à l'intérieur des terres: Lambaréné au Gabon, les barrages d'Edéa au Cameroun et de Sidi-Saad en Tunisie, nous n'avons pas eu de contact là où le coeur de l'Afrique bat vraiment.

Quoi qu'il en soit, le Canadien en mal de découvertes, ou simplement piqué par la curiosité, aura tout intérêt à lire, ou même écouter quelque récit que ce soit du compatriote qui aura séjourné plus ou moins longtemps dans l'un ou l'autre des pays africains où la francophonie a franchi une étape importante.

Au cours des prochaines semaines, chacun de nous racontera, par la voie de son propre hebdo, ainsi que par l'Association des hebdos régionaux et de l'Association des hebdos de langue française hors Québec, des impressions et des images de la vie africaine francophone.

Thérèse Désy-Beaulieu, Les Echos Abitibiens

pour MM.Léo Forget, Publications Dumont de LaSalle.
Gilles Gagné, La Voix Gaspésienne.
André Piolat, Le Soleil de Colombie.
accompagnés de M. H.A. Lawless responsable de l'information aux Affaires extérieures du Canada.

Venez choisir votre moto YAMAHA
aux **ENTREPRISES ÉLIE NADEAU**
de St-Prosper, dès maintenant
SPÉCIAL D'ACHAT sans intérêt jusqu'au 10 mai 1982. Informez-vous chez...

Les Entreprises ÉLIE NADEAU
VENTE ET SERVICE DE PIÈCES "YAMAHA"
St-Prosper, Beauce-Sud — 594-8102

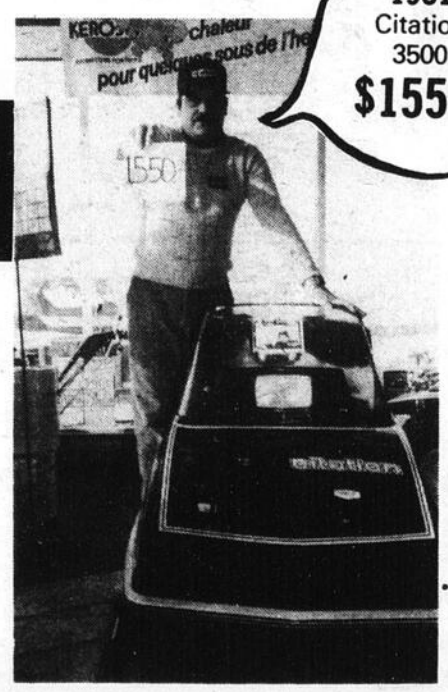
BOMBARDIER ski-doo
Randoneige
DES VRAIES RAFALES D'AUBAINES!
Vous allez dire "ça s'peut pas!" Venez vérifier mes "TABARROIRS" de **BONS PRIX...**

1981 Citation 3500 **$1550.00**
1981 Citation 4500 **$1850.00**

VENTE NICOL SPORT MATHIEU SERVICE
ST-GEORGES STATION
228-2092

Plus de 24 années d'expérience dans ce domaine

Les organisateurs du RANDOONEIGE:
Nicol, Louise, Hélène, Guy.
Le "Roi" Marcel et la "Reine" Diane.



PRIX VALIDE DU 15 AU 31 JANV. 82.

Le Club Optimiste de St-Georges présentera son 11ième tournoi de hockey en début de février au Palais des Sports de St-Georges et qui regroupera le fort contingent de 46 équipes dans les six catégories.

Ce sera pour 1982 une nouvelle formule que l'organisation vous offrira alors que l'on aura ramené le tournoi en une compétition provinciale. Depuis le début en 1972, le Club Optimiste vous a présenté des tournois juvéniles pour les trois premières années pour ensuite vous offrir du hockey de calibre bantam à l'échelon national et international.

Cependant, malgré l'excellence que ce calibre pouvait donner, l'organisation a connu des hauts et des bas et depuis quelques années, ça s'avérait beaucoup plus difficile d'avoir des équipes de l'extérieur du Québec et du Canada, à moins d'y mettre le prix, c'est-à-dire les dépenses onéreuses que cela occasionnait, ce qui aurait pu mettre la survie de la compétition en péril, malgré toute la détermination du Club Optimiste.

Devant ces états de faits, les dirigeants du tournoi cherchaient depuis quelques années, des solutions non pas miraculeuses mais réalistes, qui relanceraient la compétition sur la bonne voie, tout en réduisant les coûts sans pour autant amoindrir le calibre.

Ce travail a porté des fruits remarquables alors que l'organisation s'est associée à celle du Hockey Mineur de St-Georges, ce qui a facilité le recrutement alors qu'avec un nombre total de 46 équipes, on a dû en refuser à la suite d'un envoi de 450 invitations

La Fédération des Caisses Populaires et celles de St-Georges s'impliquent à nouveau financièrement cette année et leur contribution est directement responsable de la survie de la compétition depuis plusieurs années.

C'est une organisation bien rodée qui entreprendra mercredi le 3 février à 17h30 la présentation du 11e tournoi Bantam Optimiste au Palais des Sports de St-Georges alors que près d'une centaine de bénévoles travailleront au niveau de la réception, de l'hébergement, de la marche des rencontres et des autres attributs qui se rattachent à un tournoi d'aussi grande envergure.

Tout a été mis au point pour vous présenter un tournoi de très bon calibre, les amateurs seront à même de le juger quand sera publié l'horaire et le nom des équipes et ce, même si on a ramené la compétition au niveau provincial tout en mettant l'accent sur le régional, ce qui devrait s'avérer bon pour la réussite du tournoi.

Le succès du tournoi du Club Optimiste de St-Georges tient à deux points, une excellente organisation, ce qui est le cas et à la présence d'une assistance nombreuse, réponse qui est à vous amateurs de la région et particulièrement de St-Georges.

Il est à espérer que la réponse des amateurs sera des plus favorable et le succès sera assuré sur toute la ligne pour le plus grand bien des joueurs de 13 et 14 ans et du tournoi lui-même, qui permettra en plus à ceux qui assisteront aux rencontres, de pouvoir rencontrer quelques joueurs des Nordiques dont l'équipe apporte sa collaboration.

Tournoi d'endurance à St-Ephrem

Pour une quatrième année consécutive, les loisirs de St-Ephrem sont heureux de vous inviter à leur tournoi d'endurance qui aura lieu les 12, 13 et 14 février prochains. Cette année, les organisateurs de ce tournoi croient établir un record en ce qui concerne le nombre d'inscriptions puisque la glace artificielle est maintenant en opération à cet endroit.

Les équipes qui participeront à ce tournoi d'endurance sont assurées de jouer au moins deux rencontres. Le coût d'inscription a été fixé à 60$ et les gagnants se mériteront les trophées Molson. Pour plus d'informations concernant les règlements, veuillez communiquer avec Daniel Pomerleau au numéro de téléphone 484-2050.

Le Québec:
un enjeu culturel

La consultation du ministre des Affaires culturelles porte sur les moyens de renforcer notre développement culturel

NOUS DEVONS Y PARTICIPER

Pour tout renseignement, s'adresser au

Bureau régional de Québec
47, rue Sainte-Ursule
Rez-de-chaussée
Québec G1R 4E4

Tél.: 643-7431

La date limite des inscriptions est
le 9 février 1982

Les rencontres se tiendront à

- Saint-Georges, le 18 février

Affaires culturelles
Québec

SPÉCIAL SUR NOS VOITURES USAGÉES!
"Voyez-les dans notre salle de montre"

1981—LTD CROWN VICTORIA 4 portes, 9000 milles, équipé, garantie de 6 mois — **$9,995.00**

1980—SCOUT International ..... **SPÉCIAL**

1979—LTD LANDAU, 4 portes, V8, 302, 20,000 milles — **$5,250.00**

1979—RABBIT automatique — *"ÉTAT DE NEUF"*

1978—PINTO, WAGONNETTE automatique — **$3,695.00**

1978—MUSTANG, 4 cylindres/automatique — **$3,595.00**

1977—LTD II 2 portes — **$1,650.00**

Et plusieurs autres modèles...

Commandez votre Escort "EDITION SPECIALE" 1982 avant le 20 février 1982

$5725.00* transport et taxes en sus
UN PRODUIT DE CHEZ-NOUS

* Ce prix incluant le rabais de **5%** de Ford applicable aux autres modèles Escort livrés avant le 13 mars 1982.

"DROUIN AUTOMOBILES LTÉE et son personnel qualifié comptent plus de 44 ans au service de la région et 20 ans comme concessionnaire Ford".

Drouin Automobiles Ltée
1ère Avenue, Ville St-Georges
St-Zacharie
Ford
228-2077
593-6501

"DES GENS DE CONFIANCE"

Statistiques

LIGUE HOCKEY OLYMPIQUE

Classement au 25 janvier

Equipes	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
Baranba	16	10	1	5	71	46	25
Vétérans Bce	16	8	4	4	69	61	20
Fernand Bégin	16	6	6	4	62	52	16
Motel Igloo	15	5	7	3	57	56	13
Bar de l'Ouest	16	5	9	2	60	93	12
Bce Carnaval	15	3	10	2	64	75	8

Joueurs	B	A	TOT
Roger Lachance	24	15	39
Richard Poirier	15	15	30
Yves Abbatiello	11	15	26
Noellin Poulin	11	13	24
Maurice Doyon	10	14	24
J. Marie Boucher	9	14	23
Louis Morin	5	18	23
Jean Michaud	12	9	21
Jules Michaud	9	11	20
François Blais	8	12	20
Pierre Bourque	7	13	20
Sylvain Lemieux	12	7	19
Daniel Lambert	11	8	19
Louison Lapierre	9	10	19
Laurent Duquette	10	8	18
Alain Roy	7	11	18
Ls.-Georges Pomerleau	10	7	17
Benoit Jacques	6	11	17
Bernier Poulin	6	10	16

Meilleurs gardiens de buts

Joueurs	PJ	B	Moy
Gaétan Busque	16	46	2.87
Steeve Lapierre	16	52	3.25

Prochaines rencontres

Lundi 1er février

Bce Carvanal -vs- Bar de l'Ouest 21h00

Mardi 2 février

Igloo -vs- Baranba 21h00

F. Bégin -vs- Vétérans 22h30

LIGUE INTERMÉDIAIRE BEAUCE FRONTENAC

17 janviers 1982

Equipes	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
St-Victor	12	11	0	1	77	24	23
St-Honoré	11	4	5	2	37	39	10
St-Ephrem	13	4	8	1	40	67	9
St-Méthode	10	2	8	0	26	50	4

Moyenne des gardiens de buts

St-Victor 2.00
St-Honoré 3.54
St-Méthode 5.00
St-Ephrem 5.15

Classement des joueurs au 17 janvier 1982

Joueurs	Equ.	BTS	AS.	PTS
Marcel Rodrigue	SV	14	20	34
Arnold Jolicoeur	SV	7	25	32
Michel Bernard	SV	13	7	20
François Jolicoeur	SV	9	9	18
Jocelyn Marois	SE	6	8	14
Michel Grondin	SE	7	6	13
Jacques Roy	SV	5	8	13
Roger Champagne	SH	7	5	12
Richard Rodrigue	SV	5	7	12
Rock Gosselin	SV	2	10	12
Denis Roy	SE	5	6	11

LIGUE JUNIOR "C"

Classement	PJ	G	D	N	BP	BC	PTS
St-Prosper	12	10	1	1	98	47	21
Coleraine	12	6	4	2	84	68	14
St-Côme	12	6	5	1	69	58	13
St-Méthode	9	5	2	2	47	29	12
St-Gédéon	12	5	7	0	66	75	10
St-Zacharie	10	3	5	2	52	69	8
Lambton	11	4	7	0	66	75	8
St-Benoit	12	3	7	2	51	75	8
La Guadeloupe	10	3	7	0	46	83	6

Compteurs	Equ.	B	P	PTS
Normand Poulin	SP	21	25	46
Bernard Chabot	SP	15	19	34
Robert Richard	Col.	17	13	30
Sylvain Pelchat	SG	11	18	29
Jean-Pierre Breton	SZ	12	14	26

LIGUE B.D.L.

Vendredi:

Beauceville	4	Ste-Marie	3
St-Odilon	8	St-Joseph	4

Classement	PJ	G	D	N	PTS
Ste-Marie	22	13	6	3	29
St-Odilon	22	10	11	1	21
Beauceville	22	10	11	1	21
St-Joseph	22	8	13	1	17

LIGUE TROUBADOUR ST-PROSPER INC.

Equipes	PJ	G	P	N	PP	PC	TOT
La Grille	15	7	4	4	74	69	18
Gailuron	15	7	5	3	66	52	17
Gagnon & Fils	15	6	5	4	57	51	16
St-Georges	15	3	9	3	55	84	9

Gardiens	Equ.	PJ	BC	Moy
Réal Gagnon	GF	15	51	3.40
Michel Gagné	G	15	52	3.46
Bruno Reny	LG	15	69	4.60
Louison Thibodeau	SG	15	84	5.60

Compteurs (Equipe)	PJ	BT	AS	TOT
André Roy (LG)	15	21	25	46
Florien Poulin (LG)	15	16	20	36
Camil Chouinard (LG)	15	14	22	36
Gaston Bélanger (G)	15	18	12	30
Renald Beaudoin (G)	15	14	15	29
Doric Langevin (GF)	15	12	16	28
Luc Lessard (SG)	12	12	10	22
Jean-Pierre Poulin (LG)	14	11	10	21
Jacques Bélanger (G)	15	10	11	21
Romuald Côté (GF)	14	10	9	19
Roger Bernard (G)	15	8	11	19
Gilmond Mercier (GF)	12	6	13	19

LIGUE DE HOCKEY MINEUR DES CAISSES POP DE BEAUCE

Statistiques au 16 janvier inclusivement

"ATOMES"

Premiers compteurs (Equipes)	BT	AS	TOT
Marco Lachance (St-Robert)	26	19	45
Marc Lachance (St-Robert)	23	16	39
Nicolas Lachance (St-Gédéon)	20	12	32
Larry Lachance (St-Robert)	13	12	25
Pascal Lamontagne (St-Gédéon)	14	8	22
Roger Quirion (St-Robert)	12	10	22
Serge Guay (St-Zacharie)	16	5	21
Marco Quirion (St-Robert)	13	6	19
Patrick Gauthier (St-Théophile)	10	9	19

Meilleurs gardiens (Equipe)	Moyenne
Vincent Lachance (St-Robert)	0.45
Martin Tanguay (St-Gédéon)	0.5
Pierre Gagnon (St-Théophile)	1.09
Pierre Champagne (St-Martin)	3.6
Ken Tremblay (St-Zacharie)	3.7

Classement	PJ	G	P	N	PTS
St-Robert	11	10	0	1	21
St-Théophile	11	9	1	1	19
St-Gédéon	10	9	1	0	18
St-Zacharie	10	5	5	0	10
St-Martin	10	4	5	1	9
St-Honoré	10	3	7	0	6
St-Côme	11	0	10	1	1
St-Jean	11	0	11	0	0

"PEE-WEE"

Premiers compteurs (Equipe)	BT	AS	TOT
Jacques Roy (St-Honoré)	20	10	30
Marco Gilbert (St-Théophile)	22	5	27
Eric Gosselin (St-Honoré)	6	16	22
Martin Tardif (St-Honoré)	11	10	21
Robert Gosselin (St-Martin)	9	10	19
François Vachon (St-Honoré)	13	5	18
Marco Boucher (St-Honoré)	7	11	18
Steeve Rodrigue (St-Côme)	12	5	17
Marco Gauthier (St-Théophile)	10	7	17
Roger Nadeau (St-Gédéon)	10	7	17
Marco Maheux (St-Martin)	8	9	17

Meilleurs gardiens (Equipe)	Moyenne
Martin Champagne (St-Honoré)	1.66
Alain Auclair, Tony Lachance (St-Théophile).	1.88
Gilles Giroux (St-Gédéon)	2.5
Luc Leblanc (St-Côme)	3.42
Michel Parent et Daniel Loignon André Boudreau (St-Martin)	4.55

Classement	PJ	G	P	N	PTS
St-Honoré	9	7	1	1	15
St-Gédéon	10	7	3	0	14
St-Côme	7	5	2	0	10
St-Théophile	9	4	3	2	10
St-Martin	9	3	5	1	7
St-Zacharie	7	2	5	0	4
St-Jean	9	0	9	0	0

"BANTAM"

Premiers compteurs (Equipe)	BT	AS	TOT
Daniel Marquis (St-Gédéon)	13	5	18
Benoit Veilleux (St-Côme)	13	2	15
Luc Cloutier (St-Honoré)	8	6	14
Jean Poulin (St-Côme)	4	10	14
Jacques Mercier (St-Gédéon)	8	5	13
André Rodrigue (St-Jean)	7	3	10
François Labbé (St-Jean)	6	4	10
François Lachance (St-Gédéon)	4	6	10
Pascal Quirion (St-Gédéon)	5	4	9

Meilleurs gardiens (Equipe)	Moyenne
Martin Moreau, Nicol Lachance (St-Gédéon).	1.11
J.-François Duval (St-Jean)	2.0
Yvon Poulin (St-Honoré)	2.57
Mike Poulin (St-Côme)	2.66

Classement	PJ	G	P	N	PTS
St-Gédéon	9	8	0	1	17
St-Honoré	7	3	2	2	8
St-Jean	7	2	3	2	6
St-Côme	6	2	3	1	5
St-Martin	7	2	4	1	5
St-Zacharie	6	0	5	1	1

"MIDGET"

Premiers compteurs (Equipe)	BT	AS	TOT
France Lachance (St-Robert)	10	9	19
Jacques Gagnon (St-Côme)	11	5	16
Alain Quirion (St-Gédéon)	7	8	15
Bernard Lachance (St-Robert)	8	6	14
Mario Rancourt (St-Gédéon)	8	3	11
Louis Hamel (St-Gédéon)	8	3	11
Serge Fortin (St-Martin)	7	4	11
Richard Lachance (St-Robert)	7	4	11
Sylvain Gosselin (St-Honoré)	6	5	11

Meilleurs gardiens (Equipe)	Moyenne
Denis Quirion (St-Robert)	1.875
Jacques Lachance (St-Gédéon)	2.125
Robin Lebreux, Jean Paquet (St-Côme)	2.14
Mario Lacasse (St-Honoré)	2.28
Robert Poulin (St-Martin)	3.77

Classement	PJ	G	P	N	PTS
St-Robert	8	6	1	1	13
St-Gédéon	8	6	1	1	13
St-Côme	7	4	3	0	8
St-Honoré	7	3	3	1	7
St-Martin	9	2	6	1	5
St-Jean	7	0	7	0	0

LIGUE DE HOCKEY MTL

Classement	PJ	PG	PN	PP	BP	BC	PTS
M.Poulin (Texa.)	18	11	4	3	84	61	26
Marché Boul.	18	10	1	7	79	60	21
Grand Hotel	18	6	5	7	81	95	17
Rest. Midinet	18	3	2	13	72	100	8

Champion: Marcel Poulin (Texaco)

Compteurs	Equ.	B	P	PTS
Germain Lessard	MB	28	20	48
Noël Gilbert	RM	22	18	40
Roger Bernard	GH	19	19	38
Guilmond Mercier	GH	16	18	34
Renald Morin	MP	14	18	32
Marcel Lessard	MB	15	16	31

Gardiens de buts	Equ.	PJ	BC	Moy
André Boulanger	MB	18	60	3.33
Steeve Lapierre et Robert Gilbert	MP	18	61	3.39
Gérald Lachance	GH	18	95	5.28
Gaston Bégin et Jimmy Côté	RM	18	100	5.56

Semi Finale 3 de 5

Mercredi 27 janvier 1982

M. Poulin -vs- Rest. Midinet

Marché Bl. -vs- Grand Hotel

LIGUE HOCKEY OLYMPIQUE BEAUCE-SUD

Classement	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
St-Prosper	13	10	1	2	62	32	22
St-Georges	15	6	6	3	53	53	15
St-Théophile	13	6	5	2	45	42	14
St-Zacharie	13	4	7	2	54	68	10
Ste-Aurélie	15	5	10	0	45	62	10
St-Benjamin	13	4	8	1	45	47	9

Compteurs	Equ.	B	A	PTS
Mario Breton	SZ	6	27	33
Simon Gagné	SZ	19	9	28
Régis Talbot	SP	17	11	28
Louis Genesse	ST	10	18	28
Marc-André Deblois	SG	16	10	26
Alain Bolduc	SB	10	13	23
Alain Provencher	SP	10	12	22
Noel Talbot	SP	9	13	22
François Morin	SA	12	9	21
Robert Drouin	SP	5	16	21

Pointage des parties du 23 janvier 1982

St-Théophile	4	Ste-Aurélie	3
St-Zacharie	4	St-Prosper	7

Pointage des parties du 24 janvier 1982:

Ste-Aurélie	3	St-Benjamin	6
St-Georges	4	St-Théophile	8

Prochaines rencontres:

Samedi 30 janvier 1982:

St-Benjamin -vs- St-Prosper 7h00

St-Zacharie -vs- St-Théophile 8h30

Dimanche 31 janvier 1982:

St-Théophile -vs- St-Zacharie 2h00

St-Prosper -vs- St-Benjamin 3h30

LIGUE DE HOCKEY PROSPER

Classement final

Clubs	PJ	PG	PP	PN	PP	PC	PTS
Phil. Lacroix	14	12	2	0	82	49	24
Grand Hotel	14	8	4	2	60	51	18
Larivière Auto El.	14	6	7	1	63	59	13
Hotel Boul.	14	0	13	1	39	85	1

Compteurs, classement final

Noms	Equ.	BTS	PAS	PTS
Noël Gilbert	PL	12	18	30
Roger Bernard	GH	15	13	28
Jean-Rock Tanguay	HB	17	7	24
Réjean Gilbert	PL	13	10	23
Gaston Veilleux	PL	10	13	23
Guy Rancourt	PL	15	7	22
Laurier Deblois	PL	6	16	22
Julien Bolduc	GH	10	10	20
Jocelyn Larivière	LA	8	8	16
Gilles Morin	PL	5	11	16
Renaud Giroux	LA	3	13	16
Gérald Cloutier	LA	8	7	15
Clément Giroux	LA	5	10	15
Renaud Dutil	PL	6	8	14
Gilbert Beaulé	HB	54	10	14
Robert Gauvreau	LA	6	7	13
Martial Caron	GH	4	9	13
Ghyslain Lachance	GH	2	11	13
Renald Drouin	PL	8	4	12
Marc Gagné	LA	5	7	12
Ghyslain Poulin	HB	4	8	12
Daniel Boucher	GH	2	10	12

Gardiens classement final

Noms	Equ.	Par	BTS	Moy
Bruno Boucher	PL	14	49	3.50
Gérard Lachance	GH	14	51	3.64
Donald Duquet	LA	14	59	4.23
Michel Rodrigue, Jocelyn Roy	HB	14	85	6.07

Champion de la cédule

Equipe Philippe Lacroix de St-Georges

Meilleur compteur

Noël Gilbert de l'équipe Philippe Lacroix

Meilleur gardien

Bruno Boucher de l'équipe Philippe Lacroix

Cédule de la série semie-finale

Dimanche 24 janvier

Ph. Lacroix -vs- Hotel Boul. 5h30

Série A

Grand Hotel -vs- Larivière Auto 6h45

Série B

LIGUE DES COMPAGNONS

Beauceville, 17-01-82

Equipes	PJ	PG	PP	PN	BP	BC	PTS
Const. Milmonde René Bernard	12	7	3	2	50	46	16
Const. J.L. Poulin	12	7	4	1	55	41	15
Beauce Auto	12	5	4	3	38	33	13
Charly Dépanneur Hotel Beauceville	12	2	10	0	34	57	4

Meilleurs compteurs

Joueurs	B	A	PTS
Richard Ferlatte (CMRB)	16	8	24
Michel Gilbert (CJLP)	8	13	21
Pierre Proulx (CJLP)	11	6	17
Gilles Lacombe (CMRB)	10	7	17
Pierre Caron (BA)	10	6	16
Gaétan Drouin (CMRB)	6	8	14
Mario Plante (CJLP)	5	8	13
Bruno Drouin (CJLP)	5	8	13
Claude Rodrigue (BA)	7	5	12
Gilles Poulin (CJLP)	5	7	12

Meilleurs gardiens

Equipes	PJ	BC	BL	Moy
Beauce Auto	12	33	2	2.75
Const. J.L. Poulin	12	41	1	3.41
Const. Milmonde/René Bernard	12	46	0	3.83
Charly Dép./Hotel Bceville	12	57	1	4.75

LIGUE DE QUILLES FÉMININE

Résultats

Marché Boul.	551	Bar Garbo	456
Marché Boul.	489	Bar Garbo	436
Marché Boul.	541	Bar Garbo	509
Gar. Veilleux & Fils	436	Sal. M-And. & Mich.	595
Gar. Veilleux et Fils	475	Sal. M-And. & Mich.	482
Gar. Veilleux et Fils	466	Sal. M-And. & Mich.	501

Classement	PJ	G	D
Marché du Boulevard	45	44	1
Veilleux & Fils	45	33	12
Bar Garbo	45	28	17
Sal. Marc-André & Michael	45	15	30

Le plus haut simple

Angéla Morin 193

Le plus haut triple

Gemma Veilleux 458

LIGUE DE BILLARD LOCALE

18 janvier 1982:

Relais Beauceron	14	Bar de l'Ouest	10
Vive la Joie	12	Domaine	12
Candle Light	14	Bétonnière	10

20 janvier 1982:

Bétonnière	13	Relais Beauceron	11
Bar de l'Ouest	13	Candle Light	11
Domaine	12	Carillon	12

Prochaines rencontres

27 janvier 1982:

Candle Light	-vs-	Relais Beauceron
Bar du Domaine	-vs-	Vive la Joie
Bétonnière	-vs-	Bar de l'Ouest

1er février 1982:

Candle Light	-vs-	Carillon
Bétonnière	-vs-	Domaine
Relais Beauceron	-vs-	Bar de l'Ouest

Meilleure moyenne

Normand Rancourt (Carillon)	43 en 60: .716
Yvan Caron (Bétonnière)	40 en 57: .701
Denis Paquet (Domaine)	42 en 60: .700
Marcel Rancourt (Candle Light)	31 en 45: .688
[illegible]re Morin (Candle Light)	35 en 51: .685
[illegible]rick Lessard (Bétonnière)	41 en 60: .683
Roland Poirier (Vive la Joie)	38 en 57: .666
Marcel Poirier (Bar de l'Ouest)	39 en 60: .650
Roger Roy (Domaine)	35 en 54: .648
Ghislain Caron (Bétonnière)	33 en 51: .647
Lionel Paquet (Bar de l'Ouest)	29 en 45: .644
Paul-Emile Thibodeau (Candle)	25 en 39: .641
Claude Roy (Candle)	40 en 63: .634
Yoland Caron (Candle)	19 en 30: .633
Yvon Lessard (Domaine)	37 en 60: .616

Classement au 20 janvier

Equipes	G	P	N	PTS
Bétonnière	14	5	1	29
Candle Light	14	7	0	28
Domaine	10	8	2	22
Vive la Joie	9...	10	2	20
Bar de l'Ouest	9	10	1	19
Relais Beauceron	6	14	1	13
Carillon	5	13	3	13

LIGUE DE BILLARD BELLECHASSE BCE-SUD

Bar Fillion (St-Cyprien)	8-0-1: 17
Bar Villageois (St-Prosper)	7-2-0: 14
Manoir (Lac Etchemin)	4-5-0: 8
4 Vents (St-Odilon)	1-4-4: 6
Bar National (St-Zacharie)	1-5-2: 4
Bar Morissette (Mor.-Station)	1-6-1: 3

Roger Dubois (Fillion)	23 en 27: .851
Alain Bolduc (Morissette)	13 en 18: .722
Jacques Tanguay (Fillion)	19 en 27: .703
Henri-Ls Laflamme (Villageois)	16 en 24: .666
André St-Pierre (Fillion)	18 en 27: .666
Guillaume Lapointe (Fillion)	17 en 27: .629
Paul-André Morin (Villageois)	17 en 27: .629
Rock Buteau (Villageois)	16 en 27: .592
Yves Buteau (Villageois)	16 en 27: .592
Réjean Garant (National)	14 en 24: .583

ARFC

Nouveau bureau de direction

par Simon Busque

L'Association Régionale de Football Chaudière (ARFC) a tenu son assemblée générale annuelle jeudi dernier. Les membres de cette association étaient présents et ont élu leur nouveau bureau de direction tout en faisant le bilan de l'année 1981.

Jacques Doyon, instructeur des Dragons de la Polyvalente de St-Georges, a été nommé président de cet organisme succédant ainsi à Benoit Gravel, instructeur des Condors du Séminaire de St-Georges.

D'autre part, Jean-Luc Poulin de St-Georges a été nommé vice-président, Michel Talbot de St-Georges au poste de trésorier, Ivan Lamontagne de St-Joseph au poste de secrétaire et Pierre Poulin de St-Georges au poste de régistraire.

Par ailleurs, d'autres personnes ont été nommées pour se charger de différents comités. Ainsi, Claude Rancourt de St-Georges se chargera de l'arbitrage, René Gilbert s'occupera du secteur "soigneur", Gaétan Mathieu des entraîneurs et Gaétan Lapierre du touch-football.

En somme, l'objectif principal de l'Association Régionale de Football Chaudière est de promouvoir et d'appuyer le football dans la région de la Beauce. Plusieurs personnes travaillent dans ce but commun afin de faire de notre région une région encore plus respectée dans le domaine du football. D'ailleurs, les autres coins de la province nous connaissent fort bien puisque les Condors ont déjà remporté le Bol d'Or à deux reprises sans compter que les Dragons sont les champions provinciaux en 1981.

LIGUE DE BALLON SUR GLACE INTER-VILLAGE

Equipes	PJ	PG	PP	N	BP	BC	PTS
Pirates St-Sébatien	6	4	1	1	20	7	9
C.de Colomb St-D.	6	4	1	1	15	8	9
Paul Poulin Meubles	6	4	2	0	24	6	8
Lambton	6	3	3	0	13	17	6
Serv. Tech. Fortier	6	2	4	0	11	18	4
Camp Parent	6	0	6	0	6	32	0

Joueurs (Equipe)	B	A	PTS
Armand Coulombe (P.Poulin Meu.)	8	7	15
J.-François Jacques (P.Poulin Meu)	6	5	11
Richard Lachance (Pirates)	5	5	10
Marc Jacques (P.Poulin Meu.)	4	6	10
Michel Fortin (C.deC. St-Daniel)	3	5	8
Mike Roy (Serv. Tech. Fortier)	4	2	6
Roger Daigle (Pirates)	4	2	6
François Beaudoin (Pirates)	3	3	6
Alain Proteau (Pirates)	3	2	5
François Bernier (Lambton)	2	3	5

LIGUE DE HOCKEY-BOTTINE

(Séminaire) Classement au 25 janv. 1982

Division "RALLYE"

Equipes	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
X-Candle Light	18	13	4	1	97	50	27
Y-Vive le Joie	19	12	7	0	143	71	24
Y-Vieux St-G.	19	7	11	1	52	109	15
Carillon	19	5	12	2	61	130	12

Division "CARLSBERG"

Equipes	PJ	V	D	N	BP	BC	PTS
X-Marie Tom.	18	15	2	1	121	33	31
Y-Heismen	19	9	7	3	76	68	21
Pizzapro	18	3	12	3	71	107	9
Morency	18	3	12	3	39	102	9

X-Champion de sa division.
Y-Participeront aux séries.

Compteurs	Equ.	B	A	PTS
Jules Lessard	VLJ	30	50	80
Michel Morin	VLJ	37	32	69
Jean-Pierre Métivier	CL	26	40	66
Denis Paquet	VLJ	29	33	62
Richard Turcotte	PP	21	31	52
Gilles Poulin	HE	19	32	51
Sylvain Veilleux	MT	19	30	49
Martin Reny	MT	21	25	46
Bernard Morin	CL	16	28	44
Jacques Loignon	MT	15	24	39
Alain Veilleux	MT	25	13	38
Simon Cloutier	CL	22	15	37
Daniel Poulin	VLJ	9	27	36
Robert Reny	MT	19	16	35

Gardiens (Equipe)	PJ	BA	BL	Moy
Marc Veilleux (MT)	18	33	4	1.83
Jacques Métivier (CL)	18	50	2	2.78
Pierre Quirion (HE)	18	64	0	3.56
Michel Lessard (VLJ)	18	65	2	3.61

Prochaines parties

Samedi 30 janvier:

Pizzapro	-vs-	Heismen	10h00
Vieux St-G.	-vs-	Candle Light	11h00
Morency	-vs-	Marie Tom.	12h00
Vive la Joie	-vs-	Carillon	13h00
Morency	-vs-	Pizzapro	14h00
Marie Tom.	-vs-	Candle Light	15h00

(Quart de finale 2 de 3)

Dimanche 31 janvier;

Vive la Joie	-vs-	Vieux St-G.	10h00
Heismen	-vs-	(à déterminer)	11h00
Vieux St-G.	-vs-	Vive la Joie	12h00
(à déterminer)	-vs-	Heismen	13h00
Vive la Joie	-vs-	Vieux St-G. (SN)	14h00
Heismen	-vs-	(à déterminer) (SN)	16h00

(SN) = Si nécessaire.

LIGUE DE BALLON-VOLANT BEAUCE-SMASH

Classement au 24 janvier 1982

Equipes	PJ	PG	PTS
Vieux St-Georges	72	57	60
Elite	72	52	56
Séminaire	72	48	52
P'Tit Baril	72	21	24
Sports Experts	72	2	2

Notons que les équipes s'affrontent deux fois le même soir et que si elles gagnent chacune une fois, un deuxième point leur est attribué pour le plus haut total des points. Ceci explique que certaines équipes ont plus de points que de victoires.

Au mois de novembre dernier, c'est Mario Paquet du Séminaire qui a été élu le joueur du mois.

Les prochaines rencontres:

Lundi 25 janvier:
L'Elite, le Vieux St-Georges, le Séminaire. Du bon Ballon-volant mettant aux prises les trois meilleures équipes de la Ligue à 19h00 à la Trinité.
Mardi 26 janvier:
L'Elite, le P'Tit Baril, le Sports Experts.
Lundi 1er février:
L'Elite, le Vieux St-Georges, le Séminaire.
Mardi 2 février:
Le Vieux St-Georges, le P'Tit Baril, le Sports Experts, toujours à 19h00 au gymnase de l'école la Trinité.

Le Gala du Mérite Sportif Beauceron a lieu samedi

[SB] La quatrième édition du Gala du Mérite Sportif Beaucerons aura lieu samedi prochain à l'auditorium du Séminaire de St-Georges à 20h00. Des athlètes de chez nous seront alors honorés. Nous vous présentons donc la liste des nominations en ce qui concerne les prix majeurs et les mérites. Il est à noter que le public est invité à participer en grand nombre à ce gala.

NOMINATIONS POUR LES PRIX MAJEURS 1981
Second souffle
Gérard Grondin, St-Ephrem
Gaétan Loiselle, Vallée-Jonction
Léo Morin, St-Georges

Bénévole de l'année
Lisette Dallaire, St-Georges
Jean Létourneau, St-Georges
Donald Poulin, St-Georges

Instructeur de l'année
Yves Abbatiello, St-Georges
Lionel Champagne, Vallée-Jonction
Jacques Doyon, St-Georges

Evénement de l'année
Motocross, Vallée-Jonction
Rencontre spectacle, St-Georges
Tournoi balle-molle, Vallée-Jonction

Organisme de l'année
Hockey mineur, Ste-Marie
Jarrets noirs Olympiques
Ligue balle-molle mineure Chaudière

Equipe de l'année
Etoile de la Beauce, hockey
Dragons Polyvalente, St-Georges, football
Vallée-Jonction Bar Place Kennedy, balle-molle

L'ATHLETE DE L'ANNEE SERA CHOISI PARMI LES DOUZE [12] ATHLETES DU MOIS:
Janvier: Denise Thivierge, Ste-Marie, arts martiaux
Février: Annie Lapointe, St-Georges, patinage artistique
Mars: Alain Lefebvre, Scott Jonction, arts martiaux
Avril: Jacques Lapierre, St-Georges, course de fond
Mai: Nancy Boulet, St-Georges, patinage artistique
Juin: François Poulin, St-Georges athlètisme
Juillet: Louis Cliche, Vallée-Jonction, auto-moto
Août: France Morin, St-Georges, natation
Septembre: Pierre Boulet, St-Georges, balle-molle
Octobre: Daniel Rodrigue, St-Georges, football
Novembre: Claude Catellier, St-Georges, football
Décembre: Claudia Ferland, Ste-Marie, patinage artistique

NOMINATIONS POUR LES PRIX MERITAS 1981

Auto-Moto
Louis Cliche, Vallée-Jonction
Gérald Fortin, St-Georges
Jonelle Gosselin, St-Georges

Badminton
Lucie Cloutier, Ste-Marie
Stéphane Ferland, St-Georges
Jacynthe Pouliot, St-Joseph

Balle-Molle majeure
Pierre Boulet, St-Georges
Danielle Morissette, St-Georges
Martin Vachon, ST-Joseph

Balle-molle mineure
Jean Cloutier, St-Odilon
Richard Fortin, Beauceville
José Mathieu, St-Ephrem

Ballon sur glace
Armand Coulombe, St-Hilaire de Dorset
Roger Drouin, Frampton
Ghislain Pomerleau, Ste-Clothilde

Basketball
Daniel Audet, St-Joseph
François Drouin, Vallée-Jonction
Louis Sutton, Ste-Marie

Boxe amateur
André Bolduc, Beauceville
Mario Lessard, St-Georges
Réal Nadeau, St-Gédéon

Course de fond
Robert Couture, St-Honoré
Jacques Lapierre, St-Georges
Hélène Morin, St-Georges

Football
Claude Catellier, St-Georges
Serge Fortin, Ste-Aurélie
Daniel Rodrigue, St-Georges

Golf
France Dallaire, St-Georges
Yves Pelletier, St-Georges
Richard Rhéaume, Ste-Marie

Handball
Eve Caron, St-Jean de la Lande
Luce Dallaire, St-Georges
Sylvie Poulin, St-Georges

Hockey majeur
François Boudreau, St-Georges
Yvon Lemelin, Ste-Marie
Rosaire Sylvain, Ste-Marie

Ats martiaux
Guy Bergeron, Ste-Marie
Alain Lefebvre, Ste-Marie
Denise Thivierge, Ste-Marie

Nage synchronisée
Dominique Cloutier, St-Georges
Danielle Dion, St-Georges
Anne Poulin, St-Georges

Patinage artistique
Nancy Boulet, St-Georges
Claudia Ferland, Ste-Marie
Stéphane Vachon, Ste-Marie

Raquetball
Jean Guay, Beauceville
Jacques Potvin, St-Georges
Pierre-Yves Tremblay, St-Georges

Soccer
Guillaume Abbatiello, St-Georges
Richard Guay, St-Georges
Robert Veilleux, St-Georges

Tennis
Lucie Cloutier, Ste-Marie
Réjean Dallaire, St-Georges
Paulette Rodrigue, St-Georges

Volleyball
Annie Beauchemin, Vallée-Jonction
Adoul Gabbour, St-Georges
Mario Rodrigue, St-Georges

Hors discipline
Guy Bergeron, Ste-Marie
Robert Morin, St-Georges
Berthier Rodrigue, St-Georges

Hockey mineur
Bernard Carrier, St-Georges
Claude Morin, Ste-Marie
François Veilleux, St-Joseph

Athlétisme
François Poulin, St-Georges
Martin Vachon, Ste-Marie
Suzanne Vallières, St-Georges

Natation
Robert Beaulieu, St-Georges
France Morin, St-Georges
Marie-Claude Veilleux, St-Georges

N.B.: Ces noms sont par ordre alphabétique et non par ordre d'importance. Quatre personnes joindront aussi les rangs du Temple de la renommée beauceron lors du Gala du Mérite sportif beauceron le 30 janvier 1982.

HORAIRE-TV

Découpez cette page pour servir de référence à vos programmes de T.V.

CBVT 11

LUNDI
9.00 – En mouvement
9.15 – Les 100 tours de Centour
9.30 – Animagerie / A tire d'aile
9.45 – Tape Tambour
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Mon pays mes amours
11.30 – Capitaine Caverne / Wickie
11.55 – Les Pierrafeu / Bizarre, Bizarre
12.25 – Téléjournal
12.30 – Allô Bou Bou
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Splendeurs et misères / C. Biroteau
15.00 – Au plaisir de Dieu / Une petite princesse
15.30 – Les ateliers
16.00 – Bobino
16.30 – Edgar Allen
17.00 – Galactica / Cirques du monde / L'homme de la cité / Evasions célèbres
18.00 – Ce soir
18.39 – Actualités régionales
18.50 – Télex arts
19.00 – Québec magazine
19.30 – Terre Humaine
20.00 – Télé-Sélection
22.00 – Vivre ici maintenant
22.30 – Le téléjournal
23.16 – Femme d'aujourd'hui
0.20 – La couronne du diable / G. Phébus Le mutant / Coeur au ventre

MARDI
9.00 – En mouvement
9.15 – Les 100 tours de Centour
9.30 – Animagerie / A tire d'aile
9.45 – Tape tambour
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Les joueurs / Des gouts des formes / Le vieux Montreal
11.30 – Heidi
11.55 – La porteuse de pain / Entre-nous Sur la côte
12.25 – Telejournal
12.30 – Allô Bou Bou
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cinema
16.00 – Bobino
16.30 – Au jeu
17.00 – La fine cuisine
17.30 – Télejeans
18.00 – Ce soir
18.39 – Actualités régionales
18.50 – Telex arts
19.00 – Québec magazine
19.30 – Du tac au tac
20.00 – Les girouettes
20.30 – Quincy
21.30 – Information
22.30 – Le téléjournal
23.16 – Rencontres
23.50 – Cinema

MERCREDI
9.00 – En mouvement
9.15 – La Bible en papier
9.30 – Animagerie / A tire d'aile
9.45 – Tape tambour
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Du simple au multiple / Les grands-mères / Cheval mon ami
11.30 – Un animal, des animaux
11.55 – La route de l'amitie / Les aventures de T. Sawyer
12.25 – Télejournal
12.30 – Allô Bou Bou
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Le temps de vivre
16.00 – Bobino
16.30 – D'Iberville
17.00 – Grizzly Adams
18.00 – Ce soir
18.39 – Actualités régionales
18.50 – Telex arts
19.00 – Québec magazine
19.30 – Contrechamp
20.00 – Le temps d'une...
20.30 – Les Plouffe / Variétés / Shogun
21.30 – Noir sur blanc
22.30 – Le téléjournal
23.16 – Reflets d'un pays
0.20 – Cinéma

9.30 – Animagerie / A tire d'aile
9.45 – Tape tambour
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine-express
11.00 – Le son des Français d'Amérique L'amour quotidien
11.30 – H. Johnson / Bonjour... Joe le fugitif
11.55 – La vie secrète des animaux
12.25 – Téléjournal
12.30 – Allô Bou Bou
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cinéma
16.00 – Bobino
16.30 – Pop citrouille
17.00 – Frédéric / Coeur battant
17.30 – L'exploration et vous Horizon 2000
18.00 – Ce soir
18.39 – Actualités régionales
18.50 – Télex arts
19.30 – Boogie Woogie
20.00 – Les grands films
22.00 – Je m'appelle Léo
22.30 – Le téléjournal
23.16 – Angoisses / McCloud

VENDREDI
9.00 – En mouvement
9.15 – Les Oraliens
9.30 – A tire d'aile
9.45 – Tape-tambour
10.00 – Passe-partout
10.30 – Magazine express
11.00 – Pays et peuples
11.30 – Une arche immobile
11.55 – Un pays, un gout, une maniere
12.25 – Le telejournal
12.30 – Allô Bou Bou
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cinema
16.00 – Bobino
16.30 – Don Quichotte
17.00 – Histoires d'hier et d'aujourd'hui
18.00 – Ce soir
18.50 – Telex arts
19.00 – Incroyable Hulk
20.00 – Laprade, pop, pop et pop
20.30 – Hors serie
21.30 – Repères
22.30 – Le telejournal
23.15 – Cinema
1.15 – Cine-nuit

SAMEDI
9.00 – Passe-partout / Casper Contes de la foret verte
9.30 – Candy
9.45 – Popeye
10.00 – Les heros du samedi
11.00 – Les enfants du 47A
11.30 – BOF et cie
11.55 – La semaine parlementaire à Ottawa
12.30 – D'hier à demain
13.30 – Femme d'aujourd'hui
14.30 – Cine-famille – Baseball
15.30 – Defi
16.00 – Bagatelle
17.00 – La course autour du monde
18.00 – Telejournal
18.07 – Noir sur blanc Science realite
19.00 – Le monde merveilleux de Disney
20.00 – Hockey
22.30 – Le téléjournal
22.56 – Politique federale
23.05 – Cinema
0.20 – Cine-nuit

DIMANCHE
9.00 – Passe-partout Maya la petite abeille
9.30 – klimbo / Calimero
9.45 – En Terre Sainte, il y eut un matin
10.00 – Le Jour du Seigneur
11.00 – La semaine à l'Assemblée nationale
11.55 – La semaine verte
12.30 – Propos et confidences / Football
13.30 – Musique miniature
14.00 – Univers des sports
16.00 – Hebdo-dimanche
17.00 – Second regard
18.00 – Telejournal
18.30 – Génies en herbe
19.00 – Chez Denise
19.30 – Les beaux dimanches
22.30 – Telejournal
23.00 – Politique provinciale
23.08 – Ciné-club

CFCM 4

LUNDI
7.30 – Dessins animés
7.45 – Le 745
9.00 – Votre amie Suzanne
10.30 – Bonjour messieurs, dames
11.00 – Dessins animés
11.30 – De tout de tous
12.15 – Aujourd'hui midi quinze
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Jinny / Soeur volante
16.30 – Joyeux naufragés / Adèle
17.00 – L'Artishow
18.00 – Aujourd'hui 18h00
18.30 – La petite maison dans la prairie
19.30 – Dominique en rappel
20.00 – Marisol
20.30 – La croisière s'amuse
21.30 – Michel Jasmin
22.30 – Les nouvelles TVA
23.00 – Aujourd'hui 23h00
23.30 – Mannix
24.30 – Musique Marc Legrand

MARDI
7.30 – Dessins animés
7.45 – Le 745
9.00 – Votre amie Suzanne
10.30 – Bonjour messieurs, dames
11.00 – Dessins animés
11.30 – De tout de tous
12.15 – Aujourd'hui midi quinze
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Jinny / Soeur volante
16.30 – Joyeux naufragés / Adèle
17.00 – L'Artishow
18.00 – Aujourd'hui 18h00
18.30 – Chips
19.30 – Hockey
22.30 – Les nouvelles TVA
23.00 – Aujourd'hui 23h00
23.30 – Ça prend un voleur
24.30 – Musique Marc Legrand

MERCREDI
7.30 – Dessins animés
7.45 – Le 745
9.00 – Votre amie Suzanne
10.30 – Bonjour messieurs, dames
11.00 – Dessins animés
11.30 – De tout de tous
12.15 – Aujourd'hui midi quinze
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Jinny / Soeur volante
16.30 – Joyeux naufragés / Adèle
17.00 – L'Artishow
18.00 – Aujourd'hui 18h00
18.30 – Colorado
19.30 – Les Brillants
20.00 – Hawaii 5-0
21.00 – Le Clan Beaulieu
21.30 – Michel Jasmin
22.30 – Les nouvelles TVA
23.00 – Aujourd'hui 23h00
23.30 – Kojak
24.30 – Musique Marc Legrand

JEUDI
7.30 – Dessins animés
7.45 – Le 745
9.00 – Votre amie Suzanne
10.30 – Bonjour messieurs, dames
11.00 – Dessins animés
11.30 – De tout de tous
12.15 – Aujourd'hui midi quinze
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Jinny / Soeur volante
16.30 – Joyeux naufragés / Adèle
17.00 – L'Artishow
18.00 – Aujourd'hui 18h00
18.30 – Drôle de dames
19.30 – Ciné-jeudi / Hockey ou Michel Jasmin
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.50 – Les sports T.V.A.
23.00 – La couleur du temps
23.05 – Noël avec Nathalie
23.55 – La Messe de Noël
1.15 – Musique Marc Legrand

VENDREDI
7.24 – Musique Marc Legrand
7.30 – Dessins animés
7.45 – Le 745
7.50 – Aujourd'hui...
9.00 – Votre amie Suzanne
10.30 – Service public
11.00 – Dessins animés
11.15 – De tout de tous
12.15 – Aujourd'hui...
12.30 – Ciné-quiz
14.30 – Janette veut savoir
15.30 – Gronigo et cie
16.00 – Jinny
16.30 – Adèle
17.00 – L'artishow
18.00 – Aujourd'hui...
18.30 – Mission impossible
19.30 – S.V.P.
20.00 – L'Inter
20.30 – La parole est à vous
21.30 – Michel Jasmin
22.29 – La Quotidienne
22.30 – Les nouvelles T.V.A.
22.55 – Aujourd'hui...
23.25 – La personnalité sportive
23.30 – Ciné week-end
1.00 – 2ème film
2.30 – Musique Marc Legrand

SAMEDI
8.30 – Musique Marc Legrand
8.35 – Dessins animés
9.00 – Agent sans secret
9.30 – Goldorak
10.00 – Capitaine Flam
10.30 – Les étoiles de la lutte
11.30 – De tout de tous
12.00 – Samedi-midi
14.00 – Baseball / Votre amie Suzanne ou Janette veut savoir / ou Justice pour tous
17.00 – Samedi jeunesse
17.50 – Aujourd'hui
18.00 – Bataille des planètes
18.30 – Chasse et pêche
19.00 – Folklore en tête
19.30 – Les grands spectacles
21.30 – Sciences et technologie
22.00 – Sur la sellette
22.30 – Nouvelles TVA
22.45 – Aujourd'hui
23.00 – Ciné week-end (double)

DIMANCHE
8.30 – Musique Marc Legrand
8.35 – Dessins animés
9.00 – Fourmi atomique
9.30 – Les chevaux du soleil
10.00 – Le Chemin du Roi
11.00 – Un souvenir
12.00 – Bon dimanche
14.00 – Nourrir le Québec
14.30 – Information voyages
15.00 – Que sera sera
15.30 – Sport-mag
17.00 – Hebdo-mag
17.30 – Arts express
17.50 – Aujourd'hui
18.00 – Au royaume des animaux
18.30 – Huit, ça suffit
19.30 – En première
21.00 – Vedettes plus
22.00 – L'événement
22.30 – Nouvelles TVA
22.45 – Aujourd'hui
23.00 – Simon Templar
24.00 – Médecin d'aujourd'hui

TVFQ 3

SAMEDI
17.00 – Quatre saisons
18.00 – Cuisine
18.15 – Accordéon
18.30 – Téléfoot
19.30 – Auto moto
20.00 – Programmation variable Grand Théâtre Le Grand échiquier Opérette Dossier de l'écran Divers
23.00 – Thé dansant
23.30 – Actualités régionales

DIMANCHE
17.00 – École des fans
17.45 – En direct du passé
18.00 – Télé série variable
20.00 – Les nouveaux rendez-vous
21.30 – Apostrophes
23.00 – Documentaire
23.30 – Actualités régionales

LUNDI
17.00 – Trente millions d'amis
17.45 – Feuilleton
18.00 – Avis de recherche
18.30 – Chiffres et lettres
19.00 – Aujourd'hui madame
20.00 – Musique
21.00 – Fenêtre sur
21.30 – Événement sportif et/ou Télé-film
23.00 – Passez donc me voir
23.30 – Actualités régionales

MARDI
17.00 – Couleurs du temps des livres pour nous
17.45 – Feuilleton
18.00 – Avis de recherche
18.30 – Chiffres et lettres
19.00 – Aujourd'hui madame
20.00 – Sociétés histoire
21.00 – Variétés
22.00 – Voyage entre les lignes et/ou Littérature
23.00 – Passez donc me voir
23.30 – Actualités régionales

MERCREDI
17.00 – Spécial tout-petits
17.45 – Feuilleton
18.00 – Avis de recherche
18.30 – Chiffres et lettres
19.00 – Aujourd'hui madame
20.00 – Télé-film
21.30 – Les mercredis de l'information
22.30 – Thalassa
23.00 – Passez donc me voir
23.30 – Actualités régionales

JEUDI
17.00 – Coup double Métiers de l'eau
17.45 – Feuilleton
18.00 – Avis de recherche
18.30 – Chiffres et lettres
19.00 – Aujourd'hui madame
29.00 – Variétés
21.30 – Documentaire
22.00 – Sciences techniques
23.00 – Passez donc me voir
23.30 – Actualités régionales

VENDREDI
17.00 – Cuisine sans cuisson
17.45 – Feuilleton
18.00 – Avis de recherche
18.30 – Chiffres et lettres
19.00 – Aujourd'hui madame
20.00 – Au Théâtre ce soir
22.00 – Beaux-Arts
23.00 – Passez donc me voir
23.30 – Actualités régionales

Canal 6

DIMANCHE 31 JANVIER
14.00 – Télé-Université, Science 13
15.00 – Télé-Université, Administration 23
15.30 – Télé-Université, Biologie 9
16.00 – Télé-Université, Histoire
17.00 – Ski Faut Faire
17.30 – Tourisme en Beauce (présenté par le comité du tourisme du CEB)
18.00 – Info 6
19.00 – La Cité du Père (témoignages chrétiens avec Pierre Lacroix)
19.30 – Conseil de ville (reprise)

LUNDI 1 FÉVRIER
18.30 – Info 6
19.30 – A communiquer

FILMS au 11

• JEUDI 28 JANVIER •
14.30 – La horde sauvage ou la Reine Maverick (western, 55) avec Barbara Stanwyck et B. Sullivan
20.00 – Les grands films – Cause toujours, tu m'intéresses (comédie, 79) avec Jean-Pierre Marielle, Annie Girardot, Jacques François et Umban U. Kset
23.15 – Angoisses – Double meurtre (drame) avec Gary Collins, James Villiers, Penelope Horner et Peter Bowles

• VENDREDI 29 JANVIER •
14.30 – Sous le signe de Monte Cristo (film d'aventures, 68) avec Paul Barge, Michel Auclair et Pierre Brasseur
23.15 – Brannigan (drame policier, 75) avec John Wayne, Judy Geeson, Mel Ferrer, Daniel Pilon et John Vernon
1.20 – Les désaxés (drame psych., 61) avec Clark Gable, Marilyn Monroe, Montgomery Clift

• SAMEDI 30 JANVIER •
14.00 – Ciné-famille – Joe au royaume des fourmis (dessin animé)
23.15 – Millie (comédie musicale, 67) avec Julie Andrews, James Fox et John Gavin
1.30 – La chambre rouge (drame, 73) avec Maurice Ronet et Sharon Gurney

• DIMANCHE 31 JANVIER •
23.40 – Ciné-club – Les camarades (drame social, 63) avec Marcello Mastroianni, Bernard Blier, Annie Girardot et François Périer

• LUNDI 1 FÉVRIER •
20.30 – Télé-sélection – Légitime défense (drame policier, 80) avec Bulle Ogier et Bernard Fresson

• MARDI 2 FÉVRIER •
14.30 – Comment réussir en amour (comédie, 62) avec Jean Poiret, Jacques Charron, Dany Saval, Michel Serrault et Jacqueline Maillan
23.45 – La rose tatouée (comédie dramatique, 55) avec Anna Magnani, Burt Lancaster et Maria Pavan

• MERCREDI 3 FÉVRIER •
23.15 – L'histoire d'un péché (drame, 76) avec Grazyna Dlugolecka, Jerzy Zdmik et Olgier Lukaszewicz

FILMS au 4

• JEUDI 28 JANVIER •
12.30 – Hawkins une vie pour une autre (drame policier, 73) avec James Stewart, John Ventantonio, William Windom, Jeanne Cooper

• VENDREDI 29 JANVIER •
12.30 – Les nouvelles filles de Joshua Cabe (comédie, 76) avec John McIntire, Jack Elam, Jeannette Nolan, Liberty Williams
23.30 – Angoisse (drame psych., 76) avec Svein Scharrienberg, Eva Sevaldson, Alf Nordhus
1.00 – La violence appelle l'ordre (drame policier, 73) avec Luc Mérenda, Richard Conte, Silvano Traquilli, Martine Brochard

• SAMEDI 30 JANVIER •
23.00 – Pique-nique à Hanging Rock (drame, 75) avec Rachel Roberts, Dominic Guard, Helen Morse, Karen Robson

• LUNDI 1 FÉVRIER •
12.30 – Une guerre d'enfants (drame social, 72) avec Vivian Merchant, Jenny Agutter, Danny Figgis, Reg Hogg

• MARDI 2 FÉVRIER •
12.30 – Le Maestro (comédie, 77) avec Jean Lefebvre, Daniel Ceccaldi, Sophie Desmarets, Caroline Cartier
19.30 – Ciné-choix – Le Juge Horton et les gars de Scottsboro (drame social, 76) avec Arthur Hill, Vera Miles, Lewis Stadlen, Ken Kercheval

• MERCREDI 3 FÉVRIER •
12.30 – L'avion du président a disparu (drame, 74) avec Buddy Ebsen, Peter Graves, Arthur Kennedy, Mercedes McCambridge
23.30 – La marche triomphale (drame de moeurs, 76) avec Michèle Placido, Franco Nero, Miou Miou, Patrick Dewaere

Paul Roy, nouveau président du CASCI

Le Club Auto Sport Chaudière Inc. (CASCI) a tenu son assemblée générale annuelle lundi le 18 janvier dernier. Les membres du CASCI en ont donc profité pour élire leur nouveau bureau de direction. Le champion provincial toute catégorie en slalom, Paul Roy, a ainsi été nommé président de ce club automobile succédant à Robert Sirois.

Pour sa part, Jacques Dionne a été nommé vice-président, Michel Gilbert, trésorier, Julie B. Gilbert, secrétaire et Neil Mathieu au poste de directeur de la publicité.

En 1981, le CASCI a tenu 15 compétitions organisées par une mince partie des 61 membres en règle. Le CASCI termine son année avec $2,000 en caisse au niveau des états financiers.

Cette année, le nouveau bureau de direction s'est déjà mis au travail et c'est grâce à la participation de Gustave Poulin et de Marcel Vachon que le Rallye des neiges aura lieu pour la première fois. Ce rallye sera dorénavant présenté une fois l'an, une magnifique coupe sera à défendre. Cette année, le Rallye des neiges aura lieu le 14 février et le CASCI invite tout le monde à y prendre part. Bon rallye et bonne saison au CASCI.

PROGRÈS l'éclaireur
on y trouve de TOUT!

BOSSUT, LAPORTE, LESSARD & ASSOCIÉS INC.
210, RUE Lee, Suite 275, Québec, Qué. G1K 2K6
— 529-0707 —
ÉVALUATIONS IMMOBILIÈRES
EXPERTISES EN EXPROPRIATION
EXPERTISES AGRICOLES
LOUIS V. BOSSUT, E.A. CAPT. J. LAPORTE, E.D.
DENYS LESSARD, T.P., E.A., E.A.E.

la vue c'est la vie!

Robert Laforce
LUNETTES, VERRES DE CONTACT
(Laboratoire sur place)
228-7350
12425, 1ère Avenue,
St-Georges Est
QUÉBEC-MONTRÉAL-PARIS

HOCKEY BOTTINES

En effet le Vieux St-Georges fait flèche de tout bois présentement dans la ligue de hockey-bottines O'Keefe avec une série de cinq gains consécutifs qui procurent à cette formation une participation assurée aux éliminatoires. Cet exploit est d'autant plus méritoire pour le Vieux St-Georges qui, l'an dernier avait constitué la risée de la ligue avec une fiche minable pour la dernière position. Les hommes de l'instructeur Eric Poulin affichent présentement une tenue défensive impeccable associée à un jeu d'ensemble cohérent qui apporte ses dividendes.

Une autre équipe qui fonctionne à pleine vapeur est certes celle du Candle Light qui vient de signer huit gains consécutifs pour enlever le championnat de la division Rallye de la ligue de hockey-bottines O'Keefe. La défensive du Candle Light se comporte très bien ayant alloué 15 buts dans ces 8 derniers matchs. Pour sa part la Brasserie Vive la Joie qui avait connu un excellent départ éprouve certains ennuis présentement. Le Vive la Joie devra se contenter du second rang de la division Rallye et affrontera le Vieux St-Georges en quart de finale.

La Brasserie Carillon connaît une assez bonne fin de saison mais les performances du Vieux St-Georges rendent impossibles leur participation aux séries quarts de finale.

Dans la division Calsberg, la Brasserie Marie Tomiche semble devenue invincible et a porté à 13 sa série de parties sans défaite. La Marie Tomiche n'a besoin que d'une seule victoire pour s'assurer le championnat de la saison régulière. Dans la même division les Heisman viennent de subir 4 défaites en ligne mais le sort de cette équipe est fixé et elle attend de connaître l'équipe de troisième position qui lui sera opposée en quart de finale.

Cette 3ième position se décidera samedi le 30 janvier alors que le Pizzapro sera confronté à l'Hôtel Morency. Les deux équipes possèdent une fiche identique et cette dernière rencontre du calendrier régulier déterminera qui participera aux quarts de finale.

Le calendrier régulier prendra fin samedi le 30 janvier et dimanche le 31 janvier débuteront les séries quarts de finale 2 de 3. Ainsi dans la division Rallye le Vieux St-Georges sera confronté à la Brasserie Vive la Joie alors que dans la division Calsberg les Heisman attendent le vainqueur du duel Pizzapro-Morency.

Votre CROIX-ROUGE est toujours à l'oeuvre

CARTES PROFESSIONNELLES

Administration

GENOBEC INC.
Conseillers en administration
Planification fiscale et successorale

11165, 2e Ave, Ville St-Georges, Beauce
G5Y 1V9 Tél.: (418) 228-9770

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE

St-Georges, tél.: 228-3991 — 11925, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél.: 387-2679 — Rue Notre-Dame

Assurances

Quand vous pensez assurance-vie
consultez SUN LIFE DU CANADA
RODRIGUE BÉGIN
ASSUREUR VIE
745, 11ème Rue, ST-GEORGES OUEST
Téls Bureau: 228-8848
Rés.: 228-2770

LES ASSURANCES MARCEL DROUIN INC.
ASSURANCES VIE ET GÉNÉRALES
Tél.: (418) 228-6663 Rés.: 228-7099
12870, 1ère Ave, St-Georges, G5Y 2E6

catellier gilbert et associés inc.
Courtiers d'Assurances générales
11700, 1ère Ave, Ville St-Georges — Tél.: 228-8084
SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

Avocats

PARENT, DOYON & RANCOURT, AVOCATS
11660, 1ère Ave, ST-GEORGES, Bce Tél.: (418) 228-8881

GÉRARD PARENT, 10925, 5e Ave, du Cap, St-Georges Est 228-2601
ROGER DOYON, 620, 111e Rue, St-Georges Est 228-3949
JEAN-DENYS RANCOURT, 107, 9e Rue Nord, Beauceville Est 774-9795

FERLAND & FERLAND
AVOCATS et PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame,
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-6628
Louis Clement Ferland, B.A.L.L.
Louis Alfred Ferland, C.R.
Paul Rene Ferland, B.A.L.L.

Edifice Cliche & Légaré, Rue Verreau
C.P. 160
Téls: 397-5264, 397-5265
Cliche & Laflamme
AVOCATS
Paul Laflamme, B.A.L.L.
Richard Cliche, B.A.L.L.
Diane Loubier, B.A.L.L.
Ville St-Joseph, Beauce, Qué.
Tél. soir: 228-5133

Avocats

Les Avocats Thibaudeau
tél.: (418) 228-2074
BERNARD THIBAUDEAU, B.A., L.L.L.
ANNE THIBAUDEAU, D.E.C., L.L.B.
12045, 1ère Ave, Ville St-Georges, Bce-Sud, Qué. G5Y 2E2

Morin & Roy
Avocats
2300, BOUL. DIONNE, ST-GEORGES-OUEST
228-1564 — 228-1565
Me Michel Morin, D.E.C., L.L.L. — Bur.: 228-1564, Rés.: 228-9841
Me Julien Roy, D.E.C., L.L.L. — Bur.: 228-1564, Rés.: 382-3025
Bureau à ST-MARTIN 382-3025

Nous acceptons l'aide juridique
Mes dutil, deblois & garneau
avocats
11535, 1ère Ave (Suite 505), St-Georges Est, Beauce, C.P. 398, G5Y 5C8
Bur.: (418) 228-8055
Me Renaud Dutil
Me Marcel Deblois, rés.: 228-3944
Me Gabriel Garneau, rés.: 228-8597

JEAN-ROCH POULIN
AVOCAT ET PROCUREUR
Centre Commercial 608, 1ere Ave, Beauceville Est
Tels Bureau 774-9842 Residence 774-9594

CLICHE & CLOUTIER & LABBÉ
AVOCATS
776 Ave du Palais, St-Joseph, Bce — Bur. (418) 397-5295
Mtre Nicolas Cliche, Rés.: (418) 397-5376
Mtre Hugues Labbé, Rés.: (418) 464-2271
Mtre Gaston Cloutier, Rés.: (418) 253-5075

GUY LEBEL et JEROME POIRIER
AVOCATS
Nous participons à l'aide juridique
11720, 1ere Ave, St-Georges-Est
Tel.: 228-3123

Chiropraticien

DONALD RODRIGUE, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
Jours d'affaires: Mer., jeu., ven.: de 9h00 à 8h00
5-11925, 1ère Ave, St-Georges Est — 228-3281

CLINIQUE CHIROPRATIQUE DE BEAUCE ENR.
DR R.B. FORTIER D.C.
Docteur en chiropratique
HEURES DE BUREAU
Mardi jeudi de 13h00 à 17h00
et de 18h00 à 21h00 *(sur rendez vous)*
20, 125e rue, St-Georges-Est
(voisin de la Caisse Populaire l'Assomption)
Tél.: 228-7548

Comptables syndics

Moreau, Thibodeau, Jacques & Associés
NORMANDIN, SÉGUIN & ASSOCIÉS
YVES LACHANCE c.a. — ARMAND POULIN c.a.
Comptables agréés
JEAN-GUY JACQUES c.a., JEAN-EUDES RUEST c.a., GILBERT PLANTE c.a.
ANDRÉ THIBAUDEAU c.a., WILBROD POULIN c.a., NORMAND GAGNÉ c.a., CONSEIL RÉJEAN MOREAU c.a.
Bureaux à:
VILLE ST-GEORGES 228-6676
VILLE LAC ETCHEMIN 625-5921
STE JUSTINE 383-3094

Létourneau et Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
Lawrence Létourneau, C.A., Mario Quesnel, C.A., — Paul Veilleux, C.A. — Serge Jabob, C.A., Henri-Paul Pelchat, C.A., Raymond Fortin, C.A.
228-9761
11165, 2e Ave, ST-GEORGES EST

Latulippe, Renaud, Cliche, Jacob, Bourque, Gilbert, Rodrigue & Associés
COMPTABLES AGRÉÉS
St-Joseph 397-5218
St-Georges 228-3308
Beauceville 774-9833
St-Ephrem 484-5690
Ste-Marie 387-3311

R. DELISLE & ASSOCIÉS
Comptables agréés
ROBERT DELISLE, C.A.
MICHEL PAQUET, C.A.
Tél.: 228-8906
1-12420, 1ère Ave (suite 20) ST-GEORGES-EST

L. NADEAU & ASS.
Comptables agréés
LUC NADEAU, C.A. — PIERRE MORIN, C.A.
11720, 1ère Avenue, St-Georges Est, Bce
Tél.: (418) 227-1450

Dentistes

docteurs
majella gosselin
et
yvan courchesne
chirurgiens-dentistes
prévention et restauration
sur rendez-vous seulement
la clinique familiale
2-13555 bl. lacroix, st-georges
tél.: (418) 228-8856

Clinique Dentaire de Beauce
Dr SYLVIE DALLAIRE
Dr CHRISTIAN FORTIN
11260, 1ère Ave, suite 400
St-Georges Est, Beauce
Tél.: 228-1926

Dr Emmanuel Morin
CHIRURGIEN-DENTISTE
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél.: 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
1-140, 123e rue, St-Georges, Bce
Tél.: 228-3221

Clinique Dentaire de Beauceville
Dr Roger Lessard Dr Michel Gagnon
Edifice Cinéma Rex, Beauceville Est
Téls: 774-3794 — 774-9817

CARTES PROFESSIONNELLES

Dentistes

Dr Luis Frez
chirurgien-dentiste
CLINIQUE MEDICALE
ST HONORE
Tél. 485-6847

Dr Roger Labrie
CHIRURGIEN-DENTISTE
2-136, 120e rue,
St-Georges Est
Tél.: 228-2681

Dr Bruno Bédard
CHIRURGIEN DENTISTE
763, 14e Ave, La Guadeloupe (CLSC)
Beauce-Sud — Tél.: 459-6431

Denturologistes

André Verreault, d.d.
Denturologiste

BEAUCEVILLE	ST-MARTIN	LA GUADELOUPE	QUEBEC
556 bl. Renaud # 1	4 7e Rue Est	131 rue Cartier	185 bl. Langelier
Bur. 774-5188	Bur. 382-3071	Bur. 459-6557	suite 301
	382-5496		Bur. 529-2015
			Res. 661-2307

NIKOL LAROCHELLE, D.D.
1520, 126e rue
St-Georges Est, Bce
Tél.: (418) 228-6807
594-8404

JEAN-ROCK THIBAUDEAU, D.D.
20, 125e rue, St-Georges Bce
Tél.: (418) 228-7341
228, Avenue Cartier,
La Guadeloupe
Tél.: (418) 459-6224

RICHARD BUREAU, D.D.
11925, 1ère Ave, St-Georges
(haut de la Pap. St-Georges)
Tél.: 228-7043

CAROL VOYER, D.D.
OUVERT TOUS LES SOIRS
720, 145e rue, St-Georges Est
Tél.: (418) 228-4122

Ingénieurs conseils

Guy Labbé, rés.: 228-3748 Louis Dion, rés.: 228-2360

Guy Labbé & Louis Dion Inc.
CONSULTANTS
228-8041
11415, 1ère AVENUE EST, VILLE ST-GEORGES,
BEAUCE, G5Y 2C7

DENIS FORTIN ING.
STRUCTURE
MÉCANIQUE
ÉLECTRICITÉ
MUNICIPAL
ÉNERGIE
DRAINAGE
DENIS FORTIN
INGÉNIEUR-CONSEIL
C.P. 336, 577 Bl. Renault,
Beauceville-Est, Bce, Qué. G0S 1A0
Tél.: (418) 774-9797
Beauceville — Thetford Mines — St-Georges

Notaires

Andrée Rancourt
NOTAIRE DEC. LL.D.D.N.
110, 1ère Avenue,
St-Gédéon, Beauce
Tels bur.: 582-3181
rés.: 582-3823

Notaires

GUERTIN & POIRIER
NOTAIRES et CONSEILLERS JURIDIQUES
Cessionnaire des greffes de Me Fernand Michaud,
Jean-Marie Guertin et J.-E. Guertin, notaires
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs sur rendez-vous.
11660, 1ère Ave, St-Georges-Est
Tél.: 228-8026 (Edifice Robert Pépin)
Claude Guertin, B.A., L.L.L.
André Poirier, D.E.C., L.L.L., D.D.N.

Me JEAN-ROCH BOLDUC
NOTAIRE
3980 Boul. Provincial, face à l'Aréna
St-Prosper, Dorch. Tél.: 594-5152

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires
J. P. Turgeon, P. A. Angers, F. G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et doubliers du notaire Chs Rioux
BEAUCEVILLE EST
Tels.: 774-6321 774-6275

Me Alain Veilleux
NOTAIRE
Rue Principale,
ST-CÔME
Tél.: 685-3223

Téls.: Bur.: 228-2882 Rés.: 228-6257
Me Benoit Maheux
notaire et conseiller juridique
Bureau tous les jours, le soir sur rendez-vous.
12260, 1ère Av. Est, Ville St-Georges, Cté Beauce

2385, 6ème
Avenue, Ville
St-Georges Ouest
Beauce, P.Q.
G5Y 3X6
Tél.: (418)
228-2989

Mathieu & Veilleux
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUE
Claude Mathieu D.E.C., L.L.L.
Eloi Veilleux D.E.C., L.L.L.

Médecins

LA CLINIQUE FAMILIALE
Jean Guy Bernard, m.d.
Renald Bernard, m.d.
Claude Tremblay, m.d.
Michel Poulin, m.d.
Denis Morin, m.d.
André Jolicoeur, m.d.
Josée Courchesne, m.d.
Marc Dion, m.d.
BUREAU OUVERT TOUS LES JOURS
du lundi au vendredi de 8h00 à 22h00
ET SAMEDI DE 8h00 à 12h00
BUREAU SANS RENDEZ-VOUS TOUS LES JOURS
13555 BL. LACROIX, ST-GEORGES EST
BEAUCE, G5Y 1P1 — 228-8001

Opticiens d'ordonnance

Robert Laforce
228-7350
Lunettes - Verres de contact
(permanentes, souples,
semi-rigides et rigides)
12425, 1ère Avenue, St-Georges Est
(face à la Société des Alcools)

Optometristes

Clinique d'Optométrie
12650, 1re ave, St-Georges Beauce
228-4699
Dr Jacques Hébert, o.d.
Dr Viateur Pomerleau, o.d.
Dr Robert Thibaudeau, o.d.
Optométristes
Spécialistes pour la vue
- Examen de la vue
- Dépistage visuel par ordinateur (le dioptron)
- Verres de contact (rigides, semi-rigides, souples, permanents)
- Montures de choix
- Laboratoires pour exécuter les ordonnances.

Veterinaires

Heures de bureau:
Jour: sur rendez-vous
Lundi soir: 19h. à 20h.
Mercredi soir: 19h. à 20h.
Vendredi soir: 19h. à 20h.
Clinique Vétérinaire de Beauce Inc.
DR J. MAILHOT, DR HENRI CARRIER,
DR JEAN-YVES BÉLANGER
MÉDECINS VÉTÉRINAIRES
555, 130e RUE EST,
ST-GEORGES, BEAUCE TÉL.: 228-3761

Cartes d'affaires

SINGER vous offre
L'AIGUISAGE de CISEAUX pour 50¢
AUSSI
MACHINES A COUDRE SINGER ET ASPIRATEURS
VENTE SERVICE PIÈCES LOCATION
Un vaste choix de machineries à coudre à tous les prix
Echanges généreux. Possibilité de crédit
Où l'acheter?
TALBOT & PERRON ENR.
8585, Boul. Lacroix, St-Georges 228-3942

Beauce Frontenac Intermédiaire

Les parties sont plus serrées

Plusieurs surprises ont eu lieu en fin de semaine dans cette ligue 1ère surprise: des parties avec des mains remplies de punitions et 2ième surprise: Saint-Honoré se fait surclasser par St-Ephrem au compte de 9-4 vendredi dernier, tandis que St-Victor l'emporte sur St-Méthode le même soir au compte de 7-3 avec 12 punitions en tout.

Dimanche le 24 à St-Honoré, St-Victor l'emporte au compte de 7-4, une partie rapide et très peu de ruderie que les amateurs ont bien appréciés mais ce qui place St-Honoré dans l'eau bouillante. C'est qu'il y a des blessés et le classement dépend toujours d'un point en ce qui concerne cette équipe et St-Ephrem. Dans un article précédent, je vous avais dit que St-Méthode n'avait pas dit son dernier mot ce qui fut dit fut fait.

St-Méthode donna une leçon de hockey aux joueurs de St-Ephrem dimanche au compte de 7-2. Vous savez que dans une équipe de hockey il y a des instructeurs qui sont supertitieux, savez-vous ce qui arriva à St-Méthode, dimanche le 24 janvier, je vais vous le dire mais n'en dites pas un mot à personne Marcel Poulin l'instructeur avec son adjoint ont décidé de conduire son équipe à droite de son banc, et non à gauche, et il a remporté la victoire, à l'avenir il m'a dit qu'il se placera toujours à droite de ses joueurs et son adjoint à gauche.

De toute façon les gens commencent à en avoir assez des parties à la télévision et viennent assister à nos parties croyez-moi.

Parties à venir: vendredi le 29: St-Méthode vs St-Honoré
Dimanche le 31: St-Honoré vs St-Victor à Beauceville.

2 parties très importantes pour St-Honoré surtout.

Jean Morin

SERENA
Vous voulez de l'information sur les moyens naturels ou autres concernant la planification des naissances? Adressez-vous à un couple-moniteur.
227-1234

Cartes d'affaires

St-Georges Transmission Inc.
675, 175e Rue, St-Georges-Est
Tél.: 228-3219

Spécialité :
REPARATION
de TRANSMISSIONS
AUTOMATIQUES et
ORDINAIRES

Hervé Groleau
Tél. 228-3211

GARAGE CLAUDE ROY

Claude Roy, prop.

Spécialité:
Débosselage et peinture
615, 175e rue,
St-Georges Est, Bce
Tél.s.: Gar.: 228-5310
Rés.: 228-2219

ARMOIRES DE CUISINE

BOISCERON

Tél.: (418) 484-2918

EBENISTERIE BOISCERON LTEE
10e Rang, St-Ephrem, Beauce-Sud, Qué.
REAL BUREAU — Rés. 484 2176
LOUIS M. BERNARD — Rés. 484 2887

Tel. Bur. 228 4607
Rés. 228 4683

Bérubé Carburateur enr.
Marcel Bérubé prop
specialistes:
Carburateurs neufs et reconditionnés
Mise au point (Tune up)
Mécanique générale
635, 175e RUE,
ST GEORGES EST, BEAUCE

15710, Boul. Lacroix,
St-Georges-Est
Gar.: (418) 228-8910

Centre du RADIATEUR enr.
SPECIALITES
Débosselage de pare-chocs
Vente et service
d'extincteurs

BERNARD PAQUET, co prop — rés.: 228-6522
LOUIS PAQUET, co prop — rés.: 228-6739

Si le grain de blé meurt il porte du fruit. (Jn. 12-24)

LA FONDATION LOUIS-GEORGES FORTIN Inc.
C.P. 756
ST-GEORGES
BEAUCE-SUD
G5Y 7C9

Organisme régional oeuvrant dans la Beauce pour les Beaucerons, pour aider les personnes atteintes des maladies cardiaques, et pour prévenir ces maladies.

Faites parvenir vos dons à
C.P. 756 — Ville St-Georges G5Y 7C9
Téléphones: 228-3548 et 228-8824

Ouverture officielle de la Ligue de ballon Inter-Village

Mercredi soir 23 décembre 1981 avait lieu au Centre Sportif Armand Racine, l'Ouverture officielle de la Ligue Inter Village O'Keefe qui comprend 6 équipes. Dans cette ligue, l'organisateur est M. Gérald Roy de La Guadeloupe. Les équipes qui forment ce circuit sont Le Camp Parent de St-Sébastien resp.: Marcel Proteau, Paul Poulin Meubles de La Guadeloupe (St-Hilaire) resp: Armand Coulombe, les Chevaliers de Colomb St-Daniel resp.: Gilles Couture, Lambton resp. Jocelyn Roy, les Pirates de St-Sébastien Champion de l'an dernier resp. Richard Lachance et le Service Technique Fortier La Guadeloupe resp. Gérald Roy, à la présidence, on retrouve M. Réal Morin très bien connu dans le domaine sportif comme secrétaire, M. Simon Cloutier et Statisticien Gérald Roy. La Brasserie O'Keefe est le commenditaire Officiel de cette ligue.

Les parties sont disputées à tous les mercredis soir à l'aréna de La Guadeloupe. Dans les1ère parties d'ouverture Le Lambton a eu raison du Camp Parent au pointage de 2 à 1. La deuxième rencontre, une excellente partie, le St-Daniel a battu difficilement les Pirates de St-Sébastien 3 à 1 et dans le 3ème et dernière rencontre le Paul Poulin Meubles a complètement dominé le Service Technique Fortier 9 à 0.

Armand Coulombe s'est signalé avec 4 buts et 1 passe. L'équilibre de la ligue est excellent seul le Camp Parent et le Service Technique Fortier connaissent leur part de difficulté.

Sur la photo apparaissent les Capitaines, Alain Boulanger du Camp Parent et Yves Bernier du Lambton, Réal Morin président Simon Cloutier secrétaire, Gérald Roy Statisticien et organisateur de la Ligue et Mike Roy représentant de la Brasserie O'Keefe.

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Si vous voulez créer une bonne ambiance sentimentale, renoncez à vos idées périmées, ne vous accrochez pas à des théories depuis longtemps dépassées. Usez de votre esprit de compréhension au maximum.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Vous connaitrez un renouvellement en amour et mille promesses de bonheur vous attendent. Vous serez d'humeur plus communicative et vous démontrerez de l'habileté à faire tourner les évènements à votre avantage.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Beaucoup de bruit dans votre vie sentimentale, des conservations à l'emporte pièce, de nouvelles connaissances qui deviendront de grands amis. Vous serez à la hauteur du climat sur le plan social par la versatilité que vous démontrerez.

Belier *du 21 mars au 20 avril*

Vous ressentirez le besoin de vous rapprocher de la personne aimée, de lui faire des confidences; à votre crédit, vous comprendrez mieux ses problèmes. Vous recevrez de beaux témoignages de tendresse.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous trouverez bien des raisons pour être gai et oublier les petits ennuis. La personne aimée vous en saura gré car elle aura besoin de détente, de rire. Beaucoup de chance en amour, vous ferez des projets.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Bonne transformation et des changements dans votre vie sentimentale, faites preuve de clairvoyance. Si votre coeur est solitaire, vous trouverez un amour hors-pair qui vous fera voir la vie en rose.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Des moments très agréables et détendus, mais vous ne pourrez éviter une petite déception que vous effacerez difficilement de votre mémoire. Efforcez-vous de chaser la rancune de votre coeur.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Votre climat sentimental connaitra épanouissement, chaleur, mouvement. L'être cher démontrera du sérieux, de la patience et un bon jugement et il vous donnera affection et sécurité.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Faites preuve de persévérance et de bonne humeur. Ne soyez ni indécis, ni jaloux. Vous aurez toutefois l'oeil ouvert et vous serez plus sensible que jamais aux tentations qui se présenteront. Votre charme sera reconnu.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Prenez des gants pour faire les reproches que vous aurez envie de faire. Vous risquez de vous montrer capricieux et fantasque en amour. Ne prenez pas de décision sous le coup d'une émotion.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Tout vous est favorable sur le plan sentimental. Vous serez heureux de trouver un appui et un réconfort auprès d'un être qui vous témoignera une grande affection. Évitez les propos perfides, les manies, l'ironie.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

L'être cher aura recours à vous pour mieux se comprendre; il sollicitera vos conseils. Vous ferez preuve de maturité et il semble que vous gagnerez plus de confiance en vous-même.

S.O.P.

Club Arabesque

Résultats des tests de janvier

Dans l'ordre habituel, Isabelle Roy, Manon Caron, Maryse Morissette, Marlène Therrien, Manon Bourque et Lyne Jacques.

A l'aréna de l'Ancienne-Lorette, les 30 et 31 janvier prochain, aura lieu la Finale Régionale en vue des Jeux de la Participation en patinage artistique. La délégation du Club Arabesque de St-Georges sera formée de Isabelle Roy et Marie-Claude Therrien dans la catégorie Juvénile - 11 ans, Manon Caron et Manon Bourque dans la catégorie Juvénile - 12 ans, Lyne Jacques et Maryse Morissette (Intermédiaire) et Marlène Therrien en catégorie Omnium.

Nous souhaitons bonne chance à toutes ces patineuses.

RESULTATS DES TESTS EN JANVIER.

Les 16 et 17 janvier, aux arénas de St-Georges et de Beauceville, se tenait une cession de tests de zone pour les patineuses beauceronnes. Voici les résultats pour les patineuses de St-Georges:

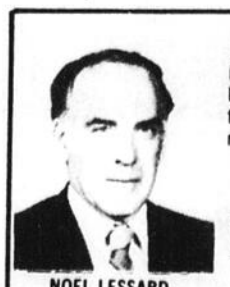
Figures - Christine Drouin, Barbara Morin et Josée Perreault ont passé le test "Préliminaire".
Marie-Claude Poulin a réussi un 2ième test et Caroline Samson a réussi un 3ième test.

Style libre - Nathalie Martin a réussi le test "Préliminaire".

Danses
Préliminaires - Nathalie Martin, Valérie Lorrent, Suzie Gendreau, Marie-Josée Poulin, Anne Chouinard et France Chabot ont réussi la valse Hollandaise et la Canasta.
Barbara Leclerc a réussi la Swing.

Danses
Junior Bronze - Marlène Drouin et Marie-Claude Poulin ont réussi la Willow.

Danses
Senior Bronze - **Valse Européenne:** Pascale Gravel et Johanne L'Ecuyer.
Fourteen Step: Pascale Gravel, Johanne L'Ecuyer et Annie Lapointe.



NOEL LESSARD
le pionnier de
la transmission
Rés.: 228-2354

Nous sommes toujours à votre service pour la réparation et l'échange de transmission automatique sur toutes les marques et tous les modèles d'automobile.

Notre expérience est votre garantie d'être bien servi.

Beauce Transmission Automatique Enr.
15320, Boul. Lacroix - Tél.: 228-6671
Ville St-Georges, Beauce

Ligue de hockey Olympique

Le Baranba remporte une victoire difficile

Les vainqueurs l'ont emporté par 5 à 4 sur le Fernand Bégin de St-Philibert pour augmenter leur avance à cinq points sur les Vétérans de Beauce au premier rang de la ligue Olympique Labatt et amener le chiffre magique à une victoire et une défaite des Vétérans.

Le Baranba a pris une avance de 4 à 0 en première session et a porté cette avance à 5 à 0 en début de seconde et a vu le Fernand Bégin se rallié et marquer quatre buts sans réplique et râter quelques occasions de niveler en fin de rencontre.

Les vainqueurs attaquèrent les premiers et les perdants firent une longue incursion en territoire adverse sans toutefois menacer sérieusement et un hors-jeu à la ligne bleue mit fin à cette attaque. Une poussée à deux contre un permettait à André Cloutier d'ouvrir le pointage à 2:15.

Après ce but le Baranba conserva la rondelle pendant de longs moments en zone adverse et puis ce fut au tour du Fernand Bégin de menacer Gaétan Busque. Les deux équipes attaquèrent à tour de rôle pendant plusieurs minutes sans menacer et à la 9ème minute. François Blais n'ayant plus d'issue, lança vers le but et Steeve Lapierre contrôla mal la rondelle et Richard Poirier poussa la rondelle dans la cage.

Le Baranba fut pénalisé à 10:19 mais après une attaque le Fernand Bégin ne fit rien qui vaille. Les vainqueurs furent pénalisés à nouveau à 12:40 et une autre à 13:40 mais Yvan Fortin, Richard Poirier et François Samson firent un travail splendide et contrôlèrent la rondelle pour neutraliser l'attaque adverse qui ne fut menacer.

Avec un alignement complet, le Baranba porta son avance à 3 à 0 à 16:01. Après une attaque soutenue Poirier laissa partir un lancer pour déjouer Lapierre qui ne semblait pas à son meilleur pour cette rencontre.

En fin de période, Gaétan Busque sauva et le pointage était de 4 à 0 en fin d'engagement.

Le Baranba attaqua en début de seconde période et ce fut au tour du Fernand Bégin d'en faire autant mais en contre-attaque, Marc Deblois se sauva seul et déjoua Lapierre à 1:41.

Après avoir eu le meilleur du jeu pendant de longs moments, le Baranba vit le Fernand Bégin enfiler deux buts en 28 secondes. Le premier sur une descente du rapide Renald Beaudoin et le second sur un beau jeu du défenseur Jean Claude Bélanger, Bernier Poulin et Julien Bolduc eurent les buts. Rock Loignon récolta deux passes.

langer.

Le jeu devint plus rapide et les attaques plus nombreuses et à la 9ème minute il y eut quelques étincelles devant la cage de Busque mais le tout se termina sans dommage. A la 11ème minute Busque sortit loin pour empêcher Abbatiello de s'emparer de la rondelle.

Le Fernand Bégin manqua de cohésion dans son attaque et râta quelques bonnes chances de marquer. Les perdants devaient cependant marquer sur un retour de lancer à 13:45 et à 14:20. Busque sauva de la jambière mais un peu plus tard, une erreur en défensive permettait à Julien Bolduc de réduire la marge à un seul but.

Lapierre sauva à 17:44 alors que le Baranba pratiquait une solide défensive avant en territoire adverse. Le Fernand Bégin rata une chance de marquer à 18:06 et continua à attaquer en zône adverse et le Baranba connu beaucoup de difficultés à se défendre.

Les deux équipes furent pénalisées à 19:12 et à 19:50 Julien Bolduc se retrouva seul devant Busque mais rata la chance de niveler le pointage. Ce ne fut pas le meilleure rencontre des deux équipes mais la fin fut enlevante. Pour le Baranba, Richard Poirier eut 2 buts, André Cloutier, Benoit Jacques et Marc Deblois eurent les autres, Noellin Poulin, Roger Grenier et Paul Morin eurent 2 passes.

Pour le Fernand Bégin, Renald Beaudoin, Jean Claude Bélanger, Bernier Poulin et Julien Bolduc eurent les buts. Rock Loignon récolta deux passes.

L'équipe "atome" de St-Côme a connu sa première victoire samedi dernier en l'emportant 3-2 sur St-Honoré. Inutile de dire que les jeunes protégés de l'instructeur, Réjean Bélanger, ont grandement apprécié ce premier gain à ce stade-ci de la saison.

LES MEILLEURS PRIX
et LES MEILLEURS SERVICES
• TAPIS • PEINTURE • PRÉLARTS

PF
Les Couvre-Planchers
PLANTE & FRERES Inc
448 Bl. Renault Bceville Téls.: 774-9436 Bur.: 774-6102

LES CINEMAS FRANCE FILM

"TENDRES COUSINES" EST UN SPECTACLE A L'EROTISME PETILLANT.
18 ANS Adultes

Tendres Cousines
un film de DAVID HAMILTON
Avec ANJA SHUTE
THIERRY TEVINI
CATHERINE ROUVEL
MACHA MERIL
Scenario de PASCAL LAINE

AUSSI Les Désirs amoureux de Melody
... dans la meilleure tradition du magazine PENTHOUSE - Dave Chenoweth GAZETTE

royal ST-GEORGES DE BEAUCE
1570 Ouest boul. DIONNE 228-2813

Ven. a Jeudi 29 janv. au 4 fev.

SPECTACULAIRE!
Le nouveau JAMES BOND! L'agent 007 est de retour dans une MISSION INCROYABLE...
Il vous en mettra plein les yeux!
POUR TOUS

MOINS DE 14 ANS $2.00
ALBERT R. BROCCOLI présente
ROGER MOORE
dans le rôle de
JAMES BOND 007
d'après l'œuvre de IAN FLEMING
RIEN QUE POUR VOS YEUX
(FOR YOUR EYES ONLY)
avec CAROLE BOUQUET TOPOL LYNN-HOLLY JOHNSON
AU FIRE DU PLAISIR

AUSSI capitaine AVENGER

P.S.: Sam. et dim. soir 1 seule représentation à 7h30

VEN. À JEUDI 29 JAN. AU 4 FÉV.

vimy ST-GEORGES DE BEAUCE
275 - 118e rue Est - 228-2813

Dennis Christopher et Linda Kerridge

FONDU AU NOIR

CETTE SEMAINE, DU 29 JAN. AU 1er FÉV. AU THÉÂTRE BEAUCEVILLE.

Il rêve de Marilyn Monroe, ricane comme James Cagney et assassine comme Lon Chaney/Dracula. C'est un fou du cinéma. La vingtaine d'années. La chambre crado, où il se terre pour regarder 100 fois ses vidéocassettes ou ses films en 16mm. Des comme lui, nous en connaissons tous mais celui-ci va un peu plus loin dans sa folie... Et puis, il vit à Los Angeles, la Babylone du septième art... Tel est le jeune personnage de "Fondu au noir".

Bien que présenté à Avoriaz sous la bannière "fantastique", c'est plutôt un thriller psychologique, avec des scènes de meurtre très élaborées et de longs travellings inquiétants dans des décors insolites... Excellente interprétation de Dennis Christopher dans le rôle du petit gars qui a vu trop de pellicule, et de Linda Kerridge, autre fana de pelloche qui a tendance à se prendre pour Marilyn! La mise en scène de Vernon Zimmerman est soignée quoique parfois un peu étirée... Au fait, attention! En sortant de "Fondu au noir", jetez donc un oeil sur votre voisin de fauteuil... ça pourrait être un de ces maniaques qui aurait trop vu "Psychose"!

Présentement au Théâtre Beauceville.

Des artistes de chez nous collaborent au Gala du Mérite Sportif Beauceron

Cette année, le Gala du Mérite sportif beauceron présente un nouveau visage.

En plus de déménager à l'auditorium du Séminaire de St-Georges, il y aura de courts intermèdes musicaux en compagnie de Luce Dallaire de St-Georges et de Hélène Poulin de Vallée-Jonction, qui viendront vous divertir avec leurs compositions.

La soirée du Gala comprendra trois parties: premièrement, remise des différents méritas suivie du spectacle de Luce Dallaire; deuxièmement, remise des prix majeurs suivie du spectacle de Hélène Poulin, et finalement, le dénouement ultime de la soirée, la nomination de l'athlète de l'année.

Autre nouveauté, les trophées auront un nouveau désign exlusif au Gala du Mérite sportif beauceron. Ils vous seront présentés pour la première fois lors de la soirée du 30 janvier 1982 et le nom de ces trophées sera aussi dévoilé au cours de cette soirée. Nous tenons ici à souligner l'important apport de la Compagnie CANAM-MANAC qui depuis les tout débuts du Gala en 1978 commandite les nombreux trophées remis à chaque année.

HÔTEL BON ACCUEIL
St-Méthode
Tél.: 487-2389

LES FOLIES DU SAMEDI SOIR
IMITATION
Samedi 30 janvier:
"Début des séries"
"Led Zepplin" de St-Ludger
—VS—
"Ginette Reno" de St-Prosper
EN LIPSING.
Tirage de prix de présence durant la soirée.
Gagnant de la semaine dernière:
"Plastique Bertrand"
Dimanche après-midi:
"Les Mélomanes"
Rendez-vous en motoneiges.
Pour réservations de noces, banquets, réceptions en 1982.
Inf.: 487-2389

♪ "Futurs Mariés" ♪
"DISCO MI-SYL"
Tél.: 1-596-2837

HÔTEL MATHIEU
588-3992
St-Victor, Beauce
présente...
VENDREDI soir à 9h00 et
DIMANCHE après-midi
à compter de 3h00
le nouveau groupe
"Les Porno"
SAMEDI SOIR
l'orchestre de
"Olivette et les Frères Gagné"
BIENVENUE À TOUS

SPECTACULAIRE!
Le nouveau James Bond! L'agent 007 est de retour dans une mission incroyable... Il vous en mettra plein les yeux!
POUR TOUS
MOINS DE 14 ANS $1.50
ATT.: Une représentation sam. et dim. soir débutant à 7h30
ROGER MOORE dans le rôle de JAMES BOND 007
RIEN QUE POUR VOS YEUX
2e FILM
LE TEMPS DU ROCK'N ROLL
V.F IDOLMAKER
L'histoire endiablée d'un impressario
Cinéma REX 1ere Ave Beauceville 774-3221
Ven. à Mer.: 29 jan. au 3 fév.

l'éclaireur
TOUT UN CADEAU!

IL s'identifie à ses idoles HOPALONG CASSIDY et JAMES CAGNEY
IL se dit fiancé à MARILYN MONROE.
FONDU AU NOIR
GAGNANT DU FESTIVAL DU CINEMA FANTASTIQUE!
ERIC ne vit que pour le cinéma... parfois il TUE comme au cinéma.
Le crime le plus brutal et le plus bizarre jamais commis en Amérique
Ces faits ont réellement eu lieu. Ce film vous les révèle...
"LE MASSACRE A LA SCIE"
Théâtre BEAUCEVILLE P.E. Busque, prop. Tel.: 774-3221
Ven. à Lun.: 29 jan. au 1 fév.

C'est un film superbe, digne, humain, emouvant, tendre, violent, passionné, un grand divertissement.
—Claude Robert JOURNAL DE QUÉBEC
Quand la fin éclate, il n'y a pas un spectateur qui ne ressent un frisson,
à chaque séance, les gens applaudissent vigoureusement.
EN PRIMEUR DANS LA BEAUCE —ECHOS-VEDETTES
POUR TOUS
3 HEURES DE SPECTACLE INOUBLIABLE !
UN FILM DE CLAUDE LELOUCH
120 comédiens — 10,000 figurants — 200 danseurs
VOIR HORAIRE SPÉCIAL
LES UNS ET LES AUTRES
AVEC CARTE Moins de 14 ans: $1.50 Etudiant: $3.00
Cinéma ST-GEORGES 11750 2e avenue 228 7540
VEN. à JEU.: 29 jan. au 4 fév.
HORAIRE SPÉCIAL
Vendredi 7h30
Sam. et dim. soir 7h30
Dimanche p.m... 1h30
Sur semaine 7h30

LES UNS ET LES AUTRES
EN PRIMEUR AU CINÉMA ST-GEORGES
du VEN. au JEUDI du 29 JAN. au 4 FÉV.
N.B.: Voir horaire spécial sur photo.
3 HEURES DE SPECTACLE POUR RIRE ET PLEURER DES PETITS ET DES GRANDS MOMENTS D'UNE VIE DÉCIDÉE PAR LES UNS ET VÉCUE PAR LES AUTRES!

En 5 jours, j'ai vu 4 fois ce film, et j'irais encore le revoir, c'est fascinant... MARC CHATEL

Près d'un demi-siècle d'histoire contemporaine, à travers la vie de quatre familles oeuvrant dans le spectacle, sur trois générations... Telle est le saga cinématographique ambitieuse de Claude Lelouch avec son vingt quatrième film "Les Uns et les Autres".

DES MOYENS CONSIDÉRABLES

18 mois de préparation, 1 an de tournage, 10,000 figurants, 120 rôles, 200 danseurs pour un budget de $15,000,000. Dans cette super-production se retrouveront les grands thèmes de Lelouch, amour, amitié, action, dénonciation de l'injustice, exaltation de la générosité.

Ce film est la vision de Claude Lelouch de 1937 à nos jours. Ce sont des 45 années les plus denses et les plus riches de notre histoire. Celles qui ont connu le plus de morts, de changements de régimes, d'inventions, de transformations techniques et morales. L'histoire se déroule en URSS, en Allemagne, en France et en Amérique, ce film est fabriqué par des faits véridiques. On reconnait la vie de Rudolf Noureev dans le danseur interprété par Jorge Donn, Glenn Miller interprété par James Caan, Joséphine Baker, qui accompagnent Nicole Garcia et Robert Hossein, le chef d'orchestre Herbert Von Karajan interprété par Daniel Olbrychski et Liza Minnelli interprété par Géraldine Chaplin.

CPA St-Prosper

Tests de zone: belle réussite

Les 16 et 17 janvier avaient lieu à l'aréna de St-Georges et à l'aréna de Beauceville des tests de zone en patinage artistique. Les patineuses de St-Prosper ont bien représenté leur club.

Voici le résultat de ces tests de zone:

Préliminaire [figure]
Annie Lessard
1er test: [figure]
Marie Chantale Roy
Style libre [préliminaire]:
Guylaine Laflamme
Danses préliminaires:
Valse Hollandaise:
Caroline Bélanger
Valse Hollandaise:
Annie Lessard
Valse Hollandaise et Canasta:
Guylaine Talbot
Karine Poulin
Manon Dubé
Isabelle Reny
Canasta et Swing:
Guylaine Laflamme
Swing:
Josée Ethier
3ème test en figure:
Caroline Samson

Signalons aussi la réussite de Marie-Claude Rodrigue pour son test de "Tango" à l'aréna Bardy.

Voilà qui couronne bien le travail exécuté par les patineuses depuis le début de la saison.

SPECTACLE: hiver 82

Le spectacle de patinage artistique aura lieu le 28 février 82 à 14 heures à l'aréna de St-Prosper.

Invitations à tous, grands et petits.

Face au Rouge et Or

Victoire des Etoiles Junior "B"

[SB] C'est dimanche dernier sur la patinoire du PEPS de l'Université Laval qu'a eu lieu le match opposant les Etoiles de la Ligue de hockey Junior "B" Québec métro face au Rouge et Or de l'Université Laval. Des joueurs des Beaucerons de Ste-Marie faisaient partie de cette équipe et se sont fort bien débrouillés.

Dany Bonneville a marqué deux buts alors que Clément Hébert, Yvon Lemelin, Guy Riel, Marco Dion et Jules Gagnon complétaient le pointage. Gaétan Harvey avec deux buts et Michel Dusseault ont répliqué pour le Rouge et Or. Les gardiens de buts du Rouge et Or, Paul Maynard et Richard Dufour, ont fait face à 42 tirs contre 49 pour les gardiens Alain Richard et Jean Nadeau.

Environ 800 spectateurs ont assisté à cette rencontre qui fut dénudée de rudesse. Le prochain match des Beaucerons de Ste-Marie aura lieu vendredi soir à 21h00 alors que les Cascades de Beauport seront les visiteurs. Dimanche, les Beaucerons recevront la visite du 77 d'Ancienne-Lorette à 20h00 à Ste-Marie.

Le Nouveau
CENTRAL BAR
St-Honoré — 485-7775

JEUDI SOIR: *"DISCO"*
VENDREDI et SAMEDI SOIR:
"LA GAMME"

DIMANCHE SOIR
"Le Super Lipsing '82"
- 1er prix: **$700.00**
  Une commandite du CENTRAL BAR
- 2e prix: **2 voyages en Floride**
  Une commandite de "COKE", St-Georges (Arthur Grenier Ltée)
- 3e prix: **Bon d'achat de $200.00**
  valide à la Boutique Claudette, St-Honoré
  Commandité par le CENTRAL BAR
- 4e prix: **Bon d'achat de $100.00**
  Une commandite de PAUL POULIN MEUBLES de La Guadeloupe

ENTRÉE LIBRE
BIENVENUE À TOUS!

HOTEL Morissette
Morissette Station, St-Benjamin
594-8253

SAMEDI SOIR:
Pièce de théâtre avec la troupe
"Les Benjamins"
"Silence dans la cour"

DIMANCHE SOIR
SOIRÉE CANADIENNE avec
"AIMÉ VACHON"

Il reste encore quelques dates disponibles pour vos banquets ou noces pour l'été 1982

BAR CHÂTEAU MAISONNEUVE
St-Honoré
485-6307

GRAND SPÉCIAL...
Pour la saison hivernale, à toutes les semaines à partir du **jeudi soir** et les **après-midi** et **soirées** du **vendredi, samedi, dimanche** de 3h00 p.m. à la fermeture...

DANSEUSES
semi-stripteaseuses nues!
La place idéale pour les rencontres.

N'oubliez pas pour vos réservations de banquets, noces de l'été 82. Nous possédons un bon service de réceptions.
Informations:
M. et Mme Gaétan Thibodeau
485-6307

Le Service de la récréation présente

l'Orchestre du Conservatoire de Musique de Québec

(70 musiciens)

VENDREDI, 12 FÉVRIER
à 20h30 à
l'Auditorium du Séminaire St-Georges

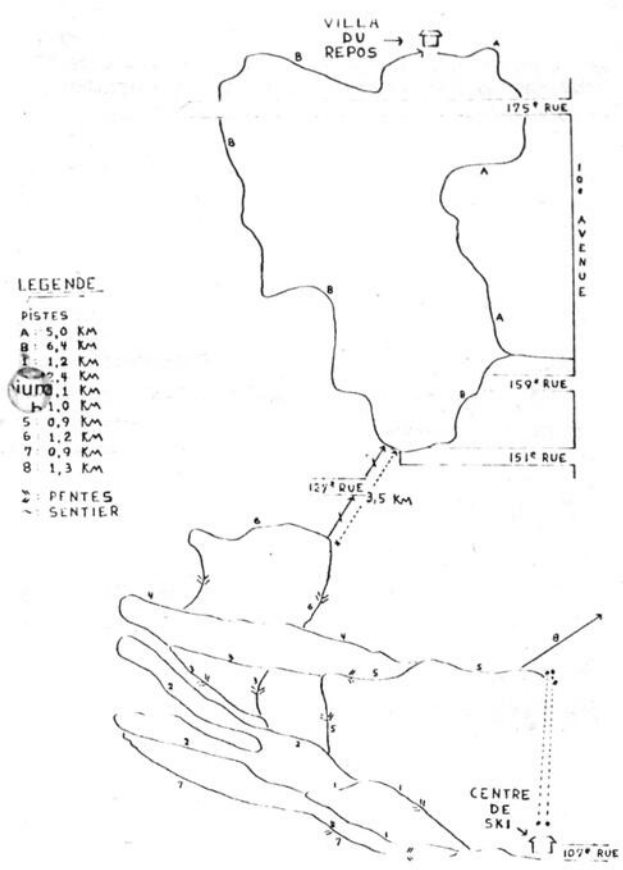
AU PROGRAMME
Oeuvres de:
Mozart, Bloch, Vaughn-Williams et Beethoven
Solistes:
Jocelyne St-Hilaire, violoncelliste
Michel Blackburn, basse-tuba
Sous la direction de:
SILVA PEREIRA

Billets en vente:
PIZZA PRO
BOUTIQUES KAILANE
Etudiant: **$3.00** Adulte **$4.00**

En collaboration avec
Pizzapro — Boul. Dionne, St-Georges O.
boutique KAILANE — —Carrefour St-Georges — —Place Centre-Ville

FAUT SKI FAUT

La chronique de Flocon



On est vraiment gâté par la météo cette année, aussi en fin de semaine les pentes et les pistes du Centre de ski de St-Georges débordaient de skieurs. Plusieurs ont dû remarquer la nouvelle boutique du centre de ski "Ski Faut". A cet endroit, on peut y louer de l'équipement pour le ski alpin et le ski de fond et bientôt, on pourra aussi s'y procurer certaines pièces d'équipement. De plus, on peut y vendre ou y acheter de l'équipement usagé (Bazar permanent).

En fin de semaine, soit le 30 janvier, aura lieu la "Descente Labatt". Les juniors de 6 à 17 ans inclus doivent s'inscrire avant 10h30 l'avant-midi et les séniors avant 11h30. Les compétitions débuteront tôt afin de satisfaire tout le monde.

D'autre part, de nouvelles pistes de ski de fond ont été ouvertes. je vous invite à consulter la carte que j'ai joint à cet article. On a maintenant plus de vingt kilomètres de piste. Et ce n'est qu'un début. Ne manquez pas non plus le ski de fond au Flambeau tous les mardis soirs, c'est absolument féérique, dites-le à vos amis.

Je vous attends dans les pentes.
Flocon.

Ligue de balle-molle Chaudière

Ce circuit a tenu une réunion spéciale mercredi le 13 janvier à la suite des demandes des équipes. Table du Roi de Québec et Thetford Mines pour joindre les câdres de la ligue Chaudière O'Keefe pour la saison 1982.

Après avoir étudié ces demandes et s'être interrogé sur les raisons qui pouvaient motiver un tel geste, il fut décidé unanimement de ne pas accepter ces deux équipes, puisque la principale raison était qu'elles voulaient se trouver une ligue pour évoluer afin de pouvoir participer au tournoi national canadien de Football qui sera présenté à Thetford Mines en fin de saison.

De plus, il était difficile d'imposer un calibre au fait au deux nouvelles adhésions, Ville Ste-Marie, et Ville Lac Etchemin qu en seront à leurs premières armes de ce circuit, qui regroupera en plus les équipes: Hôtel La Tour St-Joseph Bar Place Kennedy de Vallée-Jonction et la Brasserie Marie Tomiche de St-Georges.

Le calendrier devrait être de vingt (20) rencontres pour la saison 1982.

Tir à l'arc

Dimanche dernier, de 9h30 à 12h00 avait lieu au gymnase de la Polyvalente Bélanger de St-Martin, la première pratique de tir à l'arc pour la saison 1982.

Lors de cette première séance, les tireurs ont eu l'occasion de reprendre contact avec leur arc. La plupart en ont profité pour ajuster leurs mires et se familiariser avec le local, l'éclairage, la distance (18 mètres), etc...

Au début, il y eut pratique libre, réchauffement et ajustement. Par la suite, les tireurs ont réalisé 2 rondes de 30 flèches pour un total de 60 flèches. Chaque ronde comprend 10 volées de 3 flèches chacune. Une ronde parfaite donne 300 points.

Parmi les 13 tireurs présents, la meilleure performance a été réalisée par Marc Tanguay de St-Gédéon avec des rondes de 242 et 246. En second lieu, nous retrouvons Fernand Paré de St-Georges avec 233 et 239.

Nous rappelons à tous les intéressés que ces séances de pratique ont lieu à tous les dimanches de 9h30 à 12h00. Ce n'est pas de la compétition et le comptage des points est laissé à la discrétion des tireurs. Présentement, nous avons 10 cibles disponibles et nous pouvons donc recevoir facilement 30 tireurs par séance. Selon la demande, il y a possibilité, grâce à la grandeur du local de recevoir beaucoup plus de monde en augmentant le nombre de cibles s'il y a lieu.

Au Grand Hôtel
1ère Avenue, St-Georges — 228-3141

Orchestres du mois de février

—MERCREDI programme d'amateurs "TRIPTIK"
—JEUDI ..... "FREE SONG"
—VENDREDI ..... "FREE SONG"
—SAMEDI ..... "FLY BACK"
—DIMANCHE ..... "LA GAMME"
après-midi et en soirée

Le RESTAURANT sera ouvert à partir de mercredi à 5h00 p.m.
SOUS UNE NOUVELLE AMBIANCE ET UN NOUVEAU DÉCOR.
Bienvenue à tous !

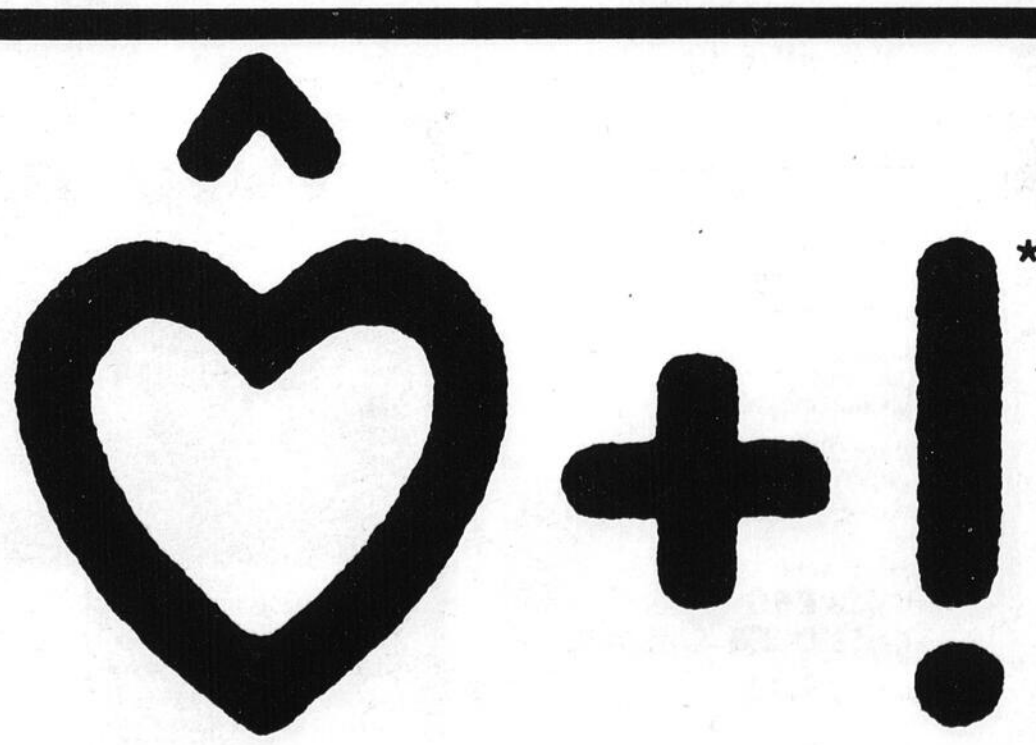
Bar-Salon
"LA RENCONTRE"
avec nos charmantes serveuses:
LISE, VIOLAINNE, ODETTE
et le dimanche: FRANCE
26 chambres à votre disposition.

St-Ephrem

Tournoi de hockey

Le tournoi de hockey des "Essouflés" aura lieu à l'aréna de St-Ephrem les 6 et 7 février prochains. Ce tournoi s'adresse à des joueurs qui n'évoluent pas dans aucune ligne ou encore dans une petite ligue locale. Des trophées et des bourses seront en jeu. Ceux qui désirent plus d'informations à ce sujet peuvent communiquer avec Daniel Pomerleau au numéro de téléphone 484-2050.

Le téléthon de la paralysie cérébrale moi, j'y crois!



6 et 7 février, de 23 h à 19 h au réseau TVA

* Aimer en langage Bliss © Institut de communication Blissymbolics

Pour un rendement assuré... Achetez, vendez par nos

Annonces classées

de 9 a 5h00 sans interruption

3 facons de proceder:
par la poste: C.P. 158, St-Georges-Est
par telephone: 228-8858
à nos bureaux: 12625, 1ere Avenue, St-Georges-Est

Tarif des annonces classées

ORDINAIRE

Comptant: 1 fois ..... $2.00 le pouce
3 fois $5.00
Facturée: chaque annonce..... $3.00 le pouce

AVEC CADRE NOIR

Comptant: 1 fois ..... $3.00 le pouce
3 fois $8.00
Facturée: chaque annonce..... $4.00 le pouce

Date limite pour parution le mercredi: **Lundi 5 hres**

MAISONS A VENDRE

MAISON à 2 logements, à Beauceville, possibilité de revenus supplémentaires avec commerce au rez-de-chaussée. Investissement sûr et rentable. Inf.: 685-3078.
(JNO, 20-5-81, 11797 C)

CHALET d'été, à vendre ou à échanger, meublé, à 500 pieds du Lac Brôme et environ 20 milles de Granby. $12,000. Inf: 484-2005.
(3fs, 13-1—82)

MAISON neuve située au 1075, 87e rue, St-Georges Est. Inf: Constructions Charles-Henri Poulin, 228-9869.
(JNO, 16-12-81, 1429 CHP)

2 MAISONS neuves, une au 840, 158e rue, St-Georges Est et une dans la 131e rue, St-Georges Est. Inf. ou visiter: Constructions Jean-Louis Poulin: 227-0944.
(JNO, 28-10-81, 13750C)

MAISON Grandeur 26 X 52 avec garage et bureau. Située au 678, 1e Av. A, Beauceville Est. Inf: ou visiter 227-0944.
(JNO, 16-12-81, 14288 C)

MAISON de campagne, rénovée, plus bâtiments à St-Martin, 7 arpents de terrain. Inf: 382-5958.
(6fs, 13-1-82, 14528 LA)

MAISON à très bas prix, 102 du Pont, St-Ludger, près de toutes commodités, 3 étages finies, sous-sol avec bar à boisson et foyer combustion lente. Vendue meublée ou semi-meublée si désiré. Inf: 819-548-5112.
(3fs, 27-1-82)

MAISON neuve, située 10e rue, Beauceville Est, grandeur 28 X 38 avec abri d'auto. Terrain 75 X 192, hypothèque 12 1/2%. cause: départ. Inf: 774-3872.
(3fs, 27-1-82)

MAISON 6 pièces, meublée. Inf: 228-4446.
(6fs, 6-1-82)

MAISON avec revenus à St-Georges Ouest. Inf: 685-3486.
(3fs, 13-1-82)

MAISON luxueuse à vendre, avec vue panoramique, située sur la 2e ave Nord, Beauceville Est. Inf.: 774-3501.
(JNO, 28-10-81, 13811DP)

MAISON neuve, située au 890, 89e rue, St-Georges Est, terrain 100 X 116, 4 murs de briques, peinture et couvre-plancher faits. Inf: 227-1037 ou 774-9234.
(JNO, 3-2-81, 14590 GP)

MAISON NEUVE

à vendre, style futuriste, grandeur 30 x 32, située au 880, 88e rue, St-Georges, endroit avantageux (près du Parc Industriel et du Carrefour St-Georges). Inf. ou visiter, Construction Donald Vachon, 228-0467.
(JNO. 1-7-81. 12451C)

MAISON

24 X 36, 1 1/2 étage, avec garage 16 X 20, abri d'auto, 7 1/2 pièces, sous-sol isolé, foyer, patio, chambre froide, terrain 70 X 229 avec boisé. Libre immédiatement. Cause transfert. Valeur $70,000.00. Toute offre raisonnable acceptée. Inf: 228-3679.
(4fs, 20-1-82, 14550 RH)

MAISON

À vendre, 8 pièces avec foyer, grand terrain, située rue Cap Roy, St-Prosper. Inf: 774-5180 après 6h00.
(JNO,2-12-81, 14165AR)

BLOC

Appartements, neuf, à vendre, très bien situé sur 90e rue, faisant partie de la catégorie 31. Inf: 228-8304.
(JNO, 14-10-81, 13659 C)

BLOC

De 6 logements avec stationnement et garage en annexe, situé au 12715, 2e Av., St-Georges Est. Inf: jour 485-6755, soir 228-8183.
(JNO, 10-6-81, 12021GL)

BLOC

6 logements, à Beauceville Ouest, 6 X 3 1/2 pièces, meublés, moderne, construction récente, très peu d'entretien, tous loués avec bail, bien situé, financement si désiré à discuter. Inf: soir 774-6072.
(3fs, 13-1-82)

BLOC

À 6 revenus, à Beauceville, construction récente, finition en briques, chauffage électrique, entièrement louer, très léger comptant, prix environ 5 fois le revenu. Pour acheteur sérieux. Inf: 774-6185 en cas d'absence un système d'enregistrement prendra votre message.
(JNO, 13-1-82, 14510 LT)

Autos, camions motos, etc. A VENDRE

CHEVETTE 1979, très bon état, 29,000 km., automatique, prix à discuter. Inf: Martin à 228-2322.
(3fs, 27-1-82)

MONTE CARLO 1978, 4 pneus Michelin, 39,000 milles. Inf: 227-0732.
(1fs, 27-1-82, 14604 RB)

SKI-DOO Bombardier Olympique 1970, moteur 18 H.P. remonté à neuf, très propre. Inf: 228-0590.
(3fs, 27-1-82)

2 MOTONEIGES Bombardier Olympique 1972, une de 15 forces, 1 cylindre, une de 18 forces, 2 cylindres, très propres. Inf: 685-3842.
(3fs, 13-1-82)

DIVERS Fiat 1975, 4 cylindres. Toyota 1973, pour pièces. Inf: 228-0587.
(1fs, 27-1-82)

OLDSMOBILE 1973 convertible, moteur 455. Inf: 593-2981.
(1fs, 27-1-82)

MOTOSKI Futura 400, 1978, électrique, très bon état. Inf: 228-7666.
(1fs, 27-1-82)

4 X 4 de marque GM Suberban 1976, moteur 400, transmission automatique, en très bon état. Inf: 228-3685.
(4fs, 27-1-82, 14580 JPL)

PLYMOUTH Volaré 1980, achetée neuve en avril 1981, moteur 6 penché, 8,000 milles, transmission au plancher, sièges baquets, toit vinyle Landeau. Inf: 774-9234.
(JNO, 2-12-81, 14212 GP)

YAMAHA 340, 1980, 1,800 km. Prix à discuter. Inf: 397-6786.
(2fs, 27-1-82, 14588 AM)

AUTONEIGE Arctic Cat 1972, moteur 440 cc, en parfaite condition. Inf: 597-3641.
(3fs, 27-1-82, 14585 DM)

SKIDDERS Thimberjack 240 et 230 John Deere, 640 Clark 667 Tree Farmer C4-C5-C6, Franklin 132-170, Franklin 170XL, "log jack" et plusieurs autres machines forestières disponibles. Inf: (418) 854-3402 ou 854-3383.
(4fs, 20-1-82)

2 AUTONEIGES Futura 440, 1977, bas millage, prix à discuter. Inf: 685-3486.
(3fs, 13-1—82)

PLYMOUTH Volaré Station 1977, en bonne condition. Prix: $1000.00. Inf: 228-2229.
(3fs, 20-1-82)

AUTONEIGE Futura 400, 1978, très propre, 3,000 milles. Inf: 484-2121.
(3fs, 20-1-82, 14556 RR)

DIVERS Pick-up Chevrolet 1977. Volkswagen 1974. Inf: 228-0587.
(1fs, 27-1-82)

DODGE Monaco 1977, bas millage, peinture neuve, très bon état. Prix à discuter. Inf: 228-7100 le jour ou 228-6333 le soir.
(JNO, 6-1-82, 14496 MP)

VOLKSWAGEN Super Beetle 1972, 73,000 milles, excellente condition, $700. Demander Martine à 228-0337.
(1fs, 27-1—82)

FORD Econoline 1976, peinture neuve, vitré tout le tour. En bonne condition. Inf: 228-4909.
(JNO, 6-1-82, 14479 JL)

CAMARO 1975, manuelle, moteur 350, prix à discuter. Inf: jour 228-7743, soir 228-7343.
(3fs, 27-1-82)

HONDA Civic 1979, couleur brique, 40,000 km., (25,000 milles), 35 milles au gallon. Excellent état. $3,500.00. Inf: 429, 19e Av., Beauceville Est ou tél.: 774-9633.
(3fs, 13-1-82)

FORD F-100, 1975, 4 X 4, de l'Ouest Canadien, aucune rouille, stéréo 8 pistes, gros pneus, 4 vitesses manuelles. Echange accepté. À voir pour le croire. Inf: 774-3665.
(JNO, 13-1-82)

BUICK Limited, 1976, toutes les options, pneus radiaux, ultra propre, peinture neuve. Echange accepté. Inf: 774-3665.
(JNO, 13-1-82)

MAZDA 808 manuelle, 1976, en très bonne condition. Bas millage. Pneus d'hiver et d'été neufs. Intéressé seulement. Cause de vente: 2 autos. Inf: 228-1804.
(3fs, 13-1-82, 14515 YB)

AUTONEIGE SnowJet Kawasaki 440, 1977, très propre, 3,200 milles. Inf: 774-3351.
(4fs, 13-1-82, 14516 MP)

CONCORDE

Station, manuelle, 1979, trè bonne condition, 37,000 milles, pneus d'hiver et d'été. Cause de vente: auto fournie. Prix liste: $4,700. laissé à $3,500. Inf: après 17h00 à 228-6828.
(3fs, 27-1-82)

REPRISE

De finance, Ford Thunderbird 1979, 8 cyl., 302 p.c., transmission automatique, servo-frein, servo-direction, toit vinyle, en bonne condition. Inf: demandez Pierre Grimard 228-8048.
(JNO, 20-1-82, 14553 B)

CINÉMA ST-GEORGES
viens voir ça

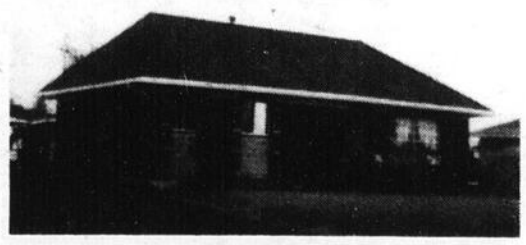
Chrysler New Yorker Brougham 1978, tout équipé et traité antirouille, toit St-Régis. Prix: $4,900.00. **Inf.: 228-2911**

MAISON À VENDRE

À St-Georges, 30 X 40, 9 pièces + 2 salles de bain. Très belle décoration intérieur. Sous-sol fini avec entrée extérieur, une partie pourrait servir de bureau. Briques 4 faces. Très beau terrain paysagé. Libre immédiatement si désiré. Directement du propriétaire. Cause: transfert.

Informations: **228-9314**

MAISON À VENDRE



1090, 141e rue,
St-Georges Est, Beauce
Pour informations: **228-8824**
Monsieur Trépanier ou Monsieur Caron.

REPRISE

De finance GMC Vendura 1981, 8 cyl., transmission automatique, servo-frein, servo-direction, sièges baquets. En bonne condition. Inf: demandez Pierre Grimard, 228-8048.
(JNO, 20-1-82, 14554 B)

CAMION

Handy Van (panel) GMC, 1977, 66,000 milles, 1/2 tonne, V-8 automatique, en bonne condition. Prix à discuter. Inf: 228-2454.
(2fs, 27-1-82. 14596 ET)

FORD

1976, 2 portes, hard top, très propre, en bonne condition, 24,000 milles. Prix à discuter. Inf: 228-9085.
(2fs, 27-1-82)

AUTONEIGE

Jag, Arctic Cat, 1975, 340, Frier, en parfaite condition. Inf: 774-6438.
(2fs, 20-1-82, 14547 NL)

MINI AUSTIN

1977, très propre, remonté à neuf. Inf: 227-0748 le soir.
(2fs, 27-1-82)

AUTONEIGE

Bombardier 340 électrique. Inf: 685-3485.
(JNO, 13-1-82, 14534 PR)

CHEVETTE

1980, automatique, 6,000 milles, très bonne condition. Inf: jour 227-1233 ou soir 228-4129.
(2fs, 27-1-82)

WAGONNEER

1976, en bonne condition, entièrement équipé. Prix à discuter. Inf: 228-2391.
(3fs, 20-1-82, 14555GLV)

JEEP

CJ5, 1976. Inf: 228-3038.
(3fs, 20-1-82)

REPRISE

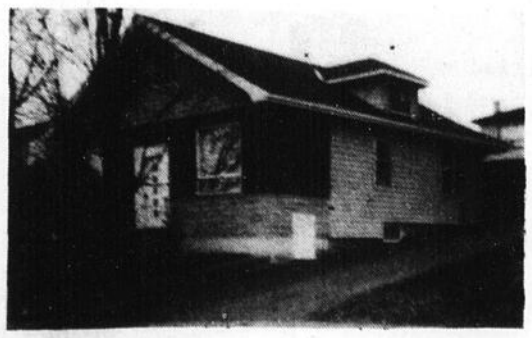
De finance Ford Econoline 1981, 8 cyl., transmission automatique, servo-frein, servo-direction, intérieur semi-fini. Etat de neuf. Bas millage. Inf: demandez Pierre Grimard, 228-8048.
(JNO, 20-1—82, 14552 B)

A VENDRE DIVERS

DIVERS 4 évaporateurs usagés 3 X 10, 3 X 12 et 5 X 15, 5 X 16. Petit évaporateur 2 X 6 neuf. 4 réservoirs à sève d'érable usagés de grandeurs différentes et 2 réservoirs neufs. Inf: 485-6507.
(JNO, 9-12-81, 14265 YQ)

URGENT

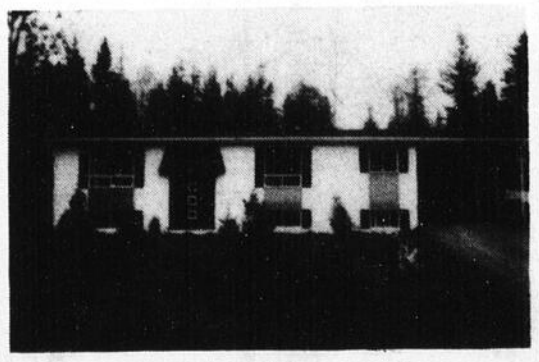
Toute offre raisonnable acceptée.
Libre immédiatement.



MAISON 11/2 étage, très bien située, centre-ville St-Georges Est, 2e Avenue.

Inf.: **228-5526**
M. Poulin ou M. Bilodeau.

À VENDRE



Maison 24' x 48' plus abri d'auto, 5 chambres, sous-sol fini, poêle à bois, remise incluse; terrain paysagé 150' x 185' environ; asphalte dans l'entrée. Taxes municipales $154.00 par année. Très bien située tout près du Parc Industriel de St-Georges Est. Libre immédiatement. Financement à taux avantageux. Prix: plus que raisonnable... faites une offre.

228-5526
Gil Poulin ou Maurice Bilodeau

ROBE DE MARIÉE blanche avec chapeau, grandeur 5 ans. Prix à discuter. Inf: après 17h00 à 227-0309.
(2fs, 27-1-82)

POÊLE À BOIS et morceaux de poêles de toutes sortes. Aussi serait acheteur de vieux poêles de toutes marques et morceaux aussi. Inf: 774-6015.
(JNO, 5-8—81, 12382 BM)

FOURNAISE à bois de marque L'Islet. Prix à discuter. Inf: 597-3694.
(2fs, 27-1-82)

LUSTRES de 4 pieds, 2 tubes, commercial. Inf: jour 228—6663 ou soir 228-7099.
(JNO, 16-12-81, 14312 MD)

DIVERS Un réfrigérateur pour campeur, électrique 110V-12V et gaz propane. Un C.B. 40 canaux, Citizen Base. Inf: 228-5208.
(2fs, 20-1-82)

SET DE SALON de 5 modules et un pouf en velours brun d'un an et demi d'utilisation. Inf: 228-8934 ext. 202, après 5h00 à 774-3720.
(3fs, 13-1-82)

DIVERS 2 têtes de Chrysler 440, 2 têtes de Chrysler 383/400 remontées. Moteur électrique 3/4, 1 et 2 forces, 110/220. Souffleur à neige 7 forces Bolens. Inf: 774-9597.
(3fs, 27-1-82, 14593 CL)

"PLANER" de marque Poitras, 12 pouces de large, moteur 5 forces, 220 volts, 1 an d'usage. Inf: 594-5253.
(2fs, 20-1-82, 14569 RG)

SET DE DRUM "Rogers" complet avec gros snare "Rogers", 2 toms, 1 ténor, 2 cymbales Zild Jian 12" et 22 po., pédale base drum "Rogers" comprenant aussi case pour base drum. Inf: après 6h00 à 228-1177.
(1fs, 27-1-82)

T.V. couleur 26" sur meuble Admiral. Inf: 594-8841.
(1fs, 27-1-82)

MINI-LAVEUSE essoreuse Hoover. Linge de bébé. Inf: 228-1712.
(3fs, 27-1-82)

PETIT POÊLE à bois, à vendre, 12 X 32, très propre avec tuyaux neufs. Inf: 228-5463.
(JNO, 27-1-82)

DIVERS Tôles galvanisées et prépeintes, moulures et vis en stock. Set de portes extérieures en bois ou métal complet à partir de $170.00. Lot de fenêtres à prix réduit. Portes de Lauan 18", peut servir pour tablettes ou autres. Céramiques couleur aqua, $1.00 le pied carré. Inf: du lundi au vendredi de 8h00 à 5h00 et samedi de 8h00 à 12h00, La Brocante, 685-3367. Sur rendez-vous seulement à partir du 15 décembre.
(JNO, 6-1-82, 14387 B)

DIVERS Autoneige Skiroule 1976, Ultra 340, bas millage, très propre. Moto Suzuki 400 GS, 1977, très propre. Aussi musique tête amplifiée HH 100 watts, caisse de son Beaver 4 haut-parleurs. Inf: 685-3541.
(3fs, 27-1-82, 14578 CM)

SYSTÈME de lumières comprenant: Une "console" avec 2 entrées 15 ampères, 20 "spot" de 150 watts et 300 watts, 24 "spot", 1,200 pieds de filage, 2 trépieds, 1 poutre de 30 pieds large, divisée en 4 sections. $400.00. Inf: 382-5465 demandez Luc.
(3fs, 13-1-82)

ÉVAPORATEURS neufs ou usagés de toutes grandeurs, portant la marque Dominion Green Inc. Nous faisons l'échange si cela est désiré. Aussi réservoir en fibre de verre, en fer blanc et fond rond. Inf: Yvon Quirion, rue Champagne, St Honoré. 485-6507.
(JNO, 7-5-80, 6279 YQ)

DIVERS Tracteur Ford 8N, 1950, équipé d'un set de chenille. Tracteur Pony Massey Harris avec chaine de roue, reconditionné à neuf. Pick-up Ford F100, Explorer 1 1/2 siège, bons pneus. Fendeuse à bois sur roues moteur 4 cyl., très forte. Lot de cylindres hydrauliques de différentes grosseurs et longueurs. Kit hydraulique, un démarreur, pompe 12 volts électrique, un cylindre, un boyau 3/8 X 10 pour adapter sur Jeep ou 4 X 4, pour lever gratte avant. Pompe hydraulique 25 gallons R 1800 TPM de marque Hydreco très bonne. Tous ces items sont en parfaite condition. Inf: 228-3675.
(2fs, 27-1-82)

BOIS FRANC 16", $10. la corde, à couper au bord du chemin, lui-même. Aussi bouleau 16", $20. la corde. Livré. Erable 16", $25. la corde, livré. Inf: 594-8261.
(9fs, 23-12-81, 14358 PL)

POÊLE Franklin, très propre. Intéressé seulement. Prix $175.00. Inf: 227-1105.
(3fs, 27-1-82, 14579 RB)

DIVERS Roulotte P.M.C. 1973, 17 pieds, tout équipée très propre, $3,500.00 ou à discuter. Oldsmobile 1975 Delta Royale 2 portes, tout équipée, très bonne condition, $950.00 ou à discuter. Un souffleur à neige Sunbeam 2 forces, à gaz, 22 pouces de large, $100.00. Inf: 227-0030.
(3fs, 20-1-82)

DIVERS Fournaise à combustion lente avec fan, à l'état de neuf, $300.00. Trailer à 4 roues pour auto, $550.00. Chevrolet 1962 pour antiquité, 49,000 milles, à bas prix. Inf: 228-6958.
(1fs, 27-1-82)

CAISSE DE SON Technics SBX5, 65 watts RMS, impeccable. Inf: 227-0145.
(1fs, 27-1-82, 14585 RF)

OUVERTURE du nouveau magasin de coupons à Beauceville Ouest. Nous possédons toutes sortes de coupons ainsi que patrons, et livres Bouclair. Nous faisons la confection du tissus. Inf: Coupons chez Louise, Beauceville Ouest, bord de l'eau, fille de Lucien Veilleux, 774-9006.
(3fs, 13-1-82, 14514 LV)

DIVERS Souffleuse de marque Toro, 8 forces, 32" de large. Aussi table de billard 32 X 60. Achèterais table de billard 4 X 8. Inf: 774-9479.
(2fs, 20-1-82)

TRANSMISSION de Buick Turbo 400, 3,000 milles, moteur 455, 62,000 milles, en très bon ordre. Inf: 228-6581.
(3fs, 13-1—82)

DIVERS: Roulotte 19', 6 places toute équipée. Aussi 2 maisons mobiles, une de 10x50, chauffage électrique et une de 8x42 en bonne condition. Inf.: 582-3415.
(JNO, 30-9-81, 13405 ML)

DIVERS Set de lumière à l'iode pour auto, $20.00. Aussi 2 amortisseurs H.D. Monroe Super 500, $15.00. Inf: 227-1392 après 6h00.
(1fs, 27-1-82)

DIVERS Balançoire de bébé, lit d'auto, siège de bébé, marchette. Aussi 3 paires de bottes de ski alpin de marque Tyrol, points 7 (2) et 7 1/2 (1). Prix raisonnable. Inf: 228-0215.
(3fs, 13-1-82, 14517 LB)

2 PNEUS de tracteur, grandeur 12/28. Inf: 582-3676.
(1fs, 27-1-82, 14603 MM)

ROBE DE MARIÉE, grandeur 5/7 ans, modèle 81/82, printemps/été avec chapeau. Très propre. Prix à discuter. Demandez Pauline, 228-5551 ou 228-8970.
(3fs, 20-1-82)

LINGE de bébé, naissance à 2 ans, garçon et fille. Inf: 588-6431.
(3fs, 13-1-82)

EQUALIZER Sansui, 20 bandes modèle SE7, prix $325.00. Inf: 382-5202.
(3fs, 27-1-82)

PIANO. Bon petit piano, hauteur 48 pouces avec banc, $800.00. Inf: heure du souper 228-3642.
(3fs, 13-1-82)

SALON de coiffure, ameublement de salon de coiffure pour dames, très propre. Inf: 228-9144.
(3fs, 13-1-82, 14530 LB)

ANNEXE à l'huile, $55.00, livré. Inf: entre 9h30 et 5h30 à 228-5203 ou 228-2652.
(2fs, 27-1-82)

DIVERS Poêle à bois en très bon état. Lit antique 40 X 72, matelas neuf. Chaufferette électrique 4800 watts. Inf: 382-5948.
(3fs, 27-1-82, 14592 LA)

TÉLÉVISEUR couleur 26" Admiral, en bon état. Inf: 227-1392 après 6h00.
(1fs, 27-1-82)

DIVERS 2 chevaux de trait. Aussi vaches laitières vêlant sous peu. Inf: 459-6831.
(3fs, 20-1-82, 14559 HH)

DIVERS. Foin. Aussi bois franc en 4 pieds. Inf: 459-3343.
(3fs, 13-1-82)

DIVERS
Fournaise à l'huile Flamidor, 10 ans, réservoir à l'huile 200 gallons, $100. pour le tout. Aussi poêle à bois Entreprise, blanc avec fournaise, 2 ans d'usage, valeur $700. laissé à $300. Inf: Richard Poulin, 228-9755 le jour et 594-5509 le soir.
(1fs, 27-1—82)

POMPES
À eau, submersible, à gaz conditionneur d'eau pour municipalité, résidence et commerce. Service de pièces sur tous les modèles. Inf: Les Pompes Couture Inc., 745 Bl. Dionne, St-Georges Ouest, 228-5639.
(JNO, 9-12-81, 14247 P)

JUMENT
À vendre, pur sang, avec papier, âgée de 5 ans, très bien dressée pour la plaisance western et pour la (trail) sur voiture, très douce pour les enfants et les adultes. Inf: 228-5213 après 6h00.
(3fs, 13-1—82)

CHEZ PAULE ENR
Chaussures. Vous trouverez des chaussures presqu'au prix du manufacturier, nous ne faisons pas de spéciaux car c'est toujours en spécial. Inf: 1040 175e rue, St-Georges Est (voisin de l'Hôtel Maheux) Tél.: 228-7009. Pour le mois de janvier, ouvert aux heures des autres marchands. À partir du 1er février de 9h à 21h tous les jours.
(JNO, 6-1-82, 14391 C)

DIVERS
Marchandise seconde. Système de son 8 pistes, $185. Téléviseur 20" N/B, $25. Mini sécheuse couleur or, $180. garantie 3 mois. Bibliothèque, $80. Balayeuses; une à $60. et une à $48. Tous ces articles sont en parfait ordre. Inf: entre 9h30 et 5h30 à 228-5203 ou 228-2652.
(2fs, 27-1-82)

CINÉMA ST-GEORGES
viens voir ça

ATTENTION!
Monsieur, madame n'aime pas que vous preniez son aspirateur pour nettoyer votre auto? Venez voir notre petit aspirateur portatif. Petit mais puissant à $39.95. Chez Légaré Meubles au 11775, 1e Av., St-Georges, Bce. Tél.: 228-2652 ou 228-5203.
(2fs, 27-1-82)

BOIS DE CHAUFFAGE
Plaine, érable, merisier en 16 pouces et 4 pieds. Livraison à domicile. Inf: 464-4621.
(4fs, 13-1-82, 14501 PT)

PIANO
Accordage et réparation de pianos. Ouvrage garanti. Inf: au 13565, 2e Av., St-Georges Est, 228-1538.
(4fs, 20-1-82, 14544 N)

DIVERS
Autoneige Olympique, 1975, très propre. Aussi une perçeuse 12 volts pour érablière. Inf: 228-5002.
(2fs, 27-1-82)

FOIN
À vendre, livré à domicile. Inf: 594-5598.
(4fs, 20-1-82)

ATTENTION!
Pour tous vos besoins de chandails en coton ouaté, T-Shirts avec ou sans sérigraphie ainsi que impression en sérigraphie de tous genres; macarons, décalques, etc., directement du manufacturier. Inf: 228-2311.
(3fs, 13-1-82)

"FLASH"
Electronique Toshiba QCC 10S position manuel plus 3 automatiques avec diffuseur grand angle. Inf: le soir entre 6h et 8h à 228-7008.
(JNO, 23-12-81)

TERRAINS A VENDRE

EMPLACEMENTS situés à St-Georges Est paroisse, 150 x 110, taxes peu élevées, endroit tranquille (ils ne sont pas zonés agricoles). Inf.: 228-3788, 228-6975 ou 228-5521.
(JNO, 29-4-81, 11439 I)

AUBAINES au prix coûtant, 2 terrains, un dans la 153e rue Est, l'autre sur la 14e av., près du Séminaire St-Georges Est, très belle vue. Inf: 774-9234 ou 774-9415.
(JNO, 3-2-81, 14589 GP)

TERRAIN Paroisse St-Georges Est, près du terrain de Golf, tout boisé, 500 X 345, bas prix. Inf: 382-5012.
(JNO, 13-1-82, 14526 LP)

EMPLACEMENT
boisé pour chalet, façade sur le lac, facilité d'accès. Situé au Lac des Iles, rang Ste-Anne, St-Benoit, Beauce. Si intéressé, inf.: 228-5339.
(JNO, 2-9-81, NC)

TERRAIN
100 X 100 boisé, situé dans la 87e rue, St-Georges Est en arrière du Carrefour. Inf: 228-3682 le soir ou 227-0154 le jour.
(2fs, 27-1-82, 14597 EP)

PETITE TERRE
325 pieds large X 8 arpents. Située entre St-Georges et St-Martin. Route asphaltée, bord de la rivière Chaudière. Un tiers en bois. Inf: soir 228-1653.
(3fs, 27-1-82)

TERRAIN
Magnifique terrain 20 arpents carrés, lac artificiel, environ 250 érables, pins, épinettes, sapins, bouleaux, etc. Ce terrain est boisé environ au 3/4. Zonage blanc. Limite de Ville St-Georges Est. Inf: 228-3626 le soir.
(3fs, 13-1-82, 14504 YP)

LOGEMENTS A LOUER Libre

LOGEMENT de 3 chambres à coucher, chambre de bain complète, salon, cuisine. Libre immédiatement. Situé au 350, 135e rue, St-Georges Est. Inf: 594-8884.
(3fs, 27-1-82, 14591 MG)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, chauffage électrique, meublé ou non. Situé au 1795 Bl. Dionne, St-Georges Ouest. Le haut ou le sous-sol. Inf: 228-3963 ou 228-8020.
(JNO, 27-1-82, 14581 LG)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces meublé, chauffé, éclairé, taxe d'eau et vidange et câble de t.v. compris. Situé au 542, Boul. Renault, Beauceville Est. Inf.: Florent Quirion, tél.: 774-6131.
(JNO, 7-10-81, 13547 FQ)

LOGEMENT demi sous-sol, 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, terrain privé; situé au 1675, 194e rue, St-Georges Est. Libre immédiatement. Inf. le midi: 228-9733.
(JNO, 18-11-81,14019JLD)

LOGEMENTS 4 1/2 pièces, neuf, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, non meublé, non chauffé, non éclairé. Aussi logement 2 1/2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, tapis, situé au 620, app. 2, 156e rue. Et au 640, app. 1, 156e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3769.
(JNO,2-12-81, 14190 JPR)

LOGEMENT à louer, 4 1/2 pièces, entrée laveuse-sécheuse, situé au 860, 129e rue, St-Georges. Inf: 228-3184.
(2fs, 27-1-82)

2 LOGEMENTS 4 1/2 pièces, construction neuve, chauffage électrique, entrée laveuse-sécheuse, eau fourni, pas de taxe de locataire, vidange aux frais du locataire. Libre immédiatement. À un mille du village de St-Côme, route St-Georges. Inf: soir 228-7044 ou 228-5291.
(JNO, 27-1-82, 14608 LB)

SPÉCIAL
MAISON À VENDRE
À St-Georges, 5 1/2 pièces, 29 X 39 pieds, briques 4 faces, terrain aménagé; haie de cèdres. Prix de sacrifice. Directement du propriétaire. Cause: transfert.
Informations: **228-9314**

LAC RAQUETTE

CHALET À VENDRE, 2 étages, entièrement meublé, incluant laveuse-sécheuse et lave-vaisselle. Très grand terrain. Prix à discuter. Inf: **1-833-3304.**

MAISON À VENDRE OU À LOUER
- 2715, 122e rue, **$29,200.00** Intérêt 15 1/2
- 11775, 118e rue, **$38,500.00**, sans tapis.
- 2155, 129e rue, **$34,000.00**, toute finie.
- 1345, 129e rue, **$34,000.00**, toute finie.
- 1700, 129e rue, **$26,000.00**, 2 chambres.
- 1270, 151e rue, **$26,800.00**, 2 chambres.
- 17385, 175e rue, 20e Av., **$27,300.00**
- Loyer 1190, app. 1, meublé, libre.
- Loyer 946, 48e rue Nord, St-Georges Ouest.
- Loyers 1170, 1190, 140e rue, neufs, libres.

DALLAIRE CONSTRUCTION
1655, 140e rue, St-Georges Est, **228-2991**

Les ENTREPRISES du LAC ST-FRANÇOIS enr.
Lambton
Téls: 486-7568, 486-7277

Spécialités: *• Armoires de cuisine, aussi meubles et environ 25 modèles de portes d'armoires sur mesure.*
• Prix compétitif • Estimation gratuite • Qualité supérieure •

TERRAINS À VENDRE
Sur la route St-Benoit à 1 mille de Ville St-Georges Ouest. Prix à compter de 0.15 le pied carré selon grandeur et site (boisés ou non, chemin pavé). Ces terrains ne sont pas affectés par la loi du zonage agricole. **Léger comptant, financement si désiré.**
Inf.: entre 8h00 et 5h00 à 228-9739

À VENDRE
MANUFACTURE DE MEUBLE
Commerce bien établi avec clientelle annuelle. Possibilité d'expansion. Subvention fédérale du MEER incluse. Bâtisse 125 x 50 avec équipements neufs. Prix très abordable. Financement disponible.
Tél.: 228-8594

LOGEMENT joli, 5 1/2 pièces, chauffé. Beaucoup d'espace de rangement, grand casier à bagages, grands espaces verts, stationnement privé. Endroit tranquille dans quartier résidentiel. Inf: 228-8448.
(3fs, 13-1-82)

LOGEMENT 4 1/2 pièces, non meublé, entrée laveuse-sécheuse, 535, 118e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3646.
(3fs, 13-1—82)

LOGEMENTS neufs de 3 1/2 pièces. Inf: au 8645, 6e ave, St-Georges Est, en arrière du Centre d'Achat, Carrefour. Inf: demander Mme Vachon, 228-7506.
(JNO, 15-7-81, 12556 R)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, situé au 241 A, Av. Lambert, Beauceville Ouest. Inf: 774-6379.
(JNO, 13-1-82, 14524 P)

LOGEMENT de 4 1/2 pièces, libre immédiatement, tapis mur à mur, entrée laveuse sécheuse. Prix: $180. Situé en haut du restaurant St-Bruno. Inf.: 228-9794.
(JNO, 30-9-81, 13500 BP)

LOGEMENT résidentiel 2 1/2 pièces, meublé ou semi-meublé, neuf. Situé au centre-ville. Stationnement. Inf: jour 228—6663 ou soir 228-7099.
(JNO, 16-12-81, 14323 MD)

LOGEMENT 3 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, situés au 3020, 127e rue Est. Aussi 4 1/2 pièces, non meublé, eau chaude fourni, non chauffé, non éclairé. Situé au 3010, 127e rue Est et 14925, 1e Av. Est. Inf: 228-3320 ou 228-2418.
(JNO, 2-12-81, 14098 GF)

LOGEMENT de 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé au 12715, 2e Av., St-Georges Est. Libre immédiatement. Inf: après 5h00 à 228-8183 le jour 228-5383.
(JNO, 2-12-81, 14106 GL)

LOGEMENT de 3 1/2 pièces, non meublé, entrée laveuse-sécheuse, situé au 383, 121e rue, St-Georges Est. $185.00 par mois. Libre immédiatement. Inf: 227-0969.
(JNO, 13-1-82, 14531 MP)

2 LOGEMENTS 4 1/2 pièces non meublés, non chauffés, entrées laveuse-sécheuse, situés au 195, 20e rue, Ouest. Inf: 228-2597.
(3fs, 20-1-82)

2 LOGEMENTS
Un de 5 1/2 pièces, très grand logement, propre, bien meublé, chauffé, au 260, 115e rue, face au Casino d'Aubaines. Aussi 3 1/2 pièces, meublé, 990, 135e rue, arrière de la clinique familiale 228-2481.
(JNO,2-12-81, 14170 GT)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, meublé au complet, situé au 13215, 2e Av., St-Georges Est. Très propre, peinturé en neuf. Inf: 228-2974.
(1fs, 27-1-82) •

CINÉMA ST-GEORGES
viens voir ça

LOGEMENTS et GARÇONNIÈRES
situés dans la 135e rue, St-Georges Est. Inf.: 228-3121.
(JNO, 9-7-80, 7514M)

LOGEMENT
3 1/2 pièces, semi meublé, chauffé. Libre immédiatement. Inf: 228-6145 ou 228-2094.
(JNO, 27-1-82,14598MJ)

LOGEMENTS NEUFS
a louer

GRAND 4 1/2 PIÈCES

- Aspirateur central. Porte patio avec balcon. Situé près du centre ville. Prêt à habiter le 15 janvier. Tapis mur à mur.
- **PRIX TRÈS COMPÉTITIF** pour les coûts d'électricité.
- **TRÈS BELLE VUE** sur la ville.
- **GRAND ESPACE VERT**, endroit très calme. Idéal pour jeunes couples ou personnes âgées qui aiment la tranquilité.
- **INSONORISÉ** selon les normes de S.C.H.L.
- **ÉCONOMISEZ** vos coûts de transport en demeurant près du centre ville.

Inf.: **228-9314**

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

-non meublés
-meublés et semi-meublés
à différents prix.

Vous pouvez visiter en tout temps

228-7506

LOGEMENT
Très grand 4 1/2 pièces, situé 197e rue, St-Georges Est, entrée privée, non meublé: $185. Libre immédiatement. Inf.: 228-7601.
(JNO 4-11-81,13834MJ)

LOGEMENTS
Un de 3 1/2 pièces, meublé, tapis mur à mur, non chauffé, non éclairé, situés au 3020, 127e rue Est. Aussi 4 1/2 pièces, non meublé, eau chaude fourni, non chauffé, non éclairé. Situé au 3010, 127e rue Est et 14925, 1ère av. Est. Inf: 228-2418.
(JNO, 6-1-82, 14409 GF)

LOGEMENT
De 4 1/2 pièces, non meublé, rénové à neuf. Situé au 1292 A, 1ère ave coin 13e rue St-Georges Ouest. Inf. Florent Quirion 774-6131.
(JNO, 25-11-81,14067FQ)

LOGEMENT
non meublé, 3 chambres à coucher, salon, cuisine, 2 chambres de bain, entrée laveuse-sécheuse. Situé au 697, 165e rue, St-Georges Est. Inf.: 228-3547 ou 228-6438.
(JNO 18-11-81,14040C)

LOGEMENT
De 5 1/2 pièces, non meublé, bien insonorisé, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse. Aussi 3 pièces meublé. Situés dans la 112e rue St-Georges Est. Inf. 228-6338.
(JNO, 28-10-81, 13767 L)

LOGEMENT
4 1/2 pièces, non meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude payé, situé au 14925, 1e Av., St-Georges Est. Inf: 228-0507.
(JNO, 6-1-82, 14408 GF)

LOGEMENT
3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Situé au 2000, 8e Av., St-Georges Ouest. Inf: 774-6847 le soir après 6h00.
(JNO, 6-1-82, 14440 RP)

LOGEMENTS
3 petits logements neufs de 3 1/2 pièces meublés ou non. Prêts immédiatement. Situés au 1360, 1ère avenue St-Georges Ouest. Inf. 228-3955.
(JNO,25-11-81,14069 FB)

LOGEMENT
3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Situé au 11165, 2e Av., Ville St-Georges. Inf: 228-3761.
(JNO, 6-1-82, 14439 GF)

—À LOUER—
LOCAL COMMERCIAL
1,000 pieds carrés de surface.
CLIMATISÉ—CHAUFFÉ—ÉCLAIRÉ
Situé au **11197, 2e Av. Est, Ville St-Georges, Bce, P.Q.**
Voisin de: Geoffrion, Leclerc Inc. - Banque Fédérale de Développement - Létourneau & Associés, C.A.
Bénéficiant ainsi de l'achalandage d'une importante clientèle d'hommes d'affaires
Les Immeubles Bouchard & Létourneau
11165, 2e Av., Est, Ville St-Georges. Tel.: (418) 228-9761

Appartements A LOUER

APPARTEMENT de 3 pièces, grande chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain complète, meublé, chauffé, eau chaude et taxes comprises, stationnement privé. Situé au 260, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862.
(JNO,30-12-81,14374JMP)

APPARTEMENT 2 1/2 pièces, chambre à coucher, cuisine, salon, chambre de bain complète, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude et taxes comprises. Situé au 260, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862.
(JNO, 23-12-81, 14334JMP)

APPARTEMENTS situés au centre-ville, 340 et 350, 122e rue, St-Georges Est, 1 1/2 ou 2 1/2 pièces, meublés, chauffés, éclairés, stationnement, $145.00 à $200.00 par mois. Libres immédiatement. Inf.: 228-8055, 228-8597 ou 228-3658.
(JNO, 7-10-81, 13466D)

APPARTEMENT de 2 1/2 pièces, éclairé, chauffé. Libre immédiatement, cuisine meublée. Inf: Mme Cécile Poulin, 204 rue Grondin, Beauceville Ouest, face à l'église, 774-6381 ou 774-3247.
(6fs, 23-12-81, 14333 CP)

APPARTEMENTS REGENCY
4 1/2 pièces neufs, meublés en neuf. Très bien situés au 730, 20e rue, St-Georges Ouest, près de l'hôpital. Chauffage et taxes inclus. Câble T.V. disponible avec remise, stationnement. Déneigement compris. Inf: ou pour visiter à 228-2408.
(3fs, 13-1-82)

APPARTEMENTS
Meublés, chauffés, éclairés, air climatisé, tapis mur à mur. Situés à St-Georges Est, en face du Carrefour St-Georges. Inf: 228-5793.
(3fs, 20-1-82, 14548 P)

APPARTEMENT
2 1/2 et 3 1/2 meublés, taxes comprises, service de buanderie, situés au 11243, 1e Av. St-Georges Est. Inf: Jean-Guy Maheux, 228-2160.
(3fs, 20-1-82)

CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE, près du Séminaire et Polyvalente, meublée, chauffée, éclairée, salon et cuisine communes, très grande, entrée privée. Au 985, 120e rue, Est. Inf: 228-8277.
(3fs, 20-1-82)

CHAMBRES à louer situées au 12380, boul. Lacroix, St-Georges Est, face à l'église l'Assomption. Inf. 228-8558 entre 17h et 21h00
(JNO, 1-7-81, 12398 MLP)

CHAMBRE à louer près du centre ville, avec repas si désiré. Située au 245, 126e rue, St-Georges Est. Inf.: 228-3888.
(1fs, 27-1-82, LD)

2 CHAMBRES à louer, face à la Polyvalente et près du Séminaire. Inf: le midi et le soir 228-4950.
(12fs, 11-11-81)

CHAMBRE à louer, près du centre ville, entrée privée, cuisine commune. Inf: 227-0589.
(3fs, 20-1-82)

CHAMBRES
situées au 12685, 1ère ave Est, centre-ville, entrée privée, stationnement, laveuse-sécheuse, tapis. Inf.: 228-2481.
(JNO, 15-10-80, 9332GT)

CHAMBRE
pour jeune homme ou jeune fille, près de l'Hôpital et Trinité, dépanneur à la porte; cuisine commune et salon pour 3, service tv et câble, laveuse-sécheuse ainsi que vaisselle fournie. Inf.: 228-3486.
(JNO 11-11-81,13947LP)

CHAMBRE
Libre immédiatement. Située au centre ville, près de la Chemise Lapointe. Inf: 228-9780.
(4fs, 20-1-82,14546HPG)

CHAMBRE
Et pension pour personnes âgées et handicapés autonomes au 5014, rue Champlain, Lac Mégantic. Inf: 1-819-583-2546 Mme Lucielle Lachance.
(8fs, 9-12-81, 14268 EL)

Garçonnières A LOUER

GARÇONNIÈRE 1 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude et taxes comprises, laveuse-sécheuse au sous-sol. Située au 260, 119e rue, St-Georges Est. Inf: 228-2862.
(JNO, 25-11-81, 14144JMP)

GARÇONNIÈRE
Libre le 1er janvier. Située au 13245, 10e av., St-Georges Est. Stationnement privé. Inf: 228-3830 le jour ou 228-3673 le soir.
(JNO,16-12-81,14280GM)

LOCAUX A LOUER

2 LOCAUX: un entrepôt 24 x 40 et un local commercial 40 x 40. Inf.: 228-3761.
(JNO, 25-2-81, 10690 C)

ENTREPOT
à louer pouvant abriter bateau, auto, tente-roulotte, etc.; situé sur la route Kennedy. Inf.: Jean Baptiste Poulin, 774-6760.
(JNO, 10-9-80, 1710)

ESPACE
De bureau, 900 pieds carrés, chauffé, éclairé. Situé en face du Carrefour St-Georges. Inf: 228-5793.
(3fs, 20-1-82, 14549 P)

A LOUER DIVERS

MAISON à louer, très belle vue, meublée ou non, située à Beauceville, $300. par mois. Inf: 774-3676 ou 774-3723 demandez Jacques.
(JNO, 6-1-82, 14483 S)

MAISON à louer sur la rue principale à St-Côme. Libre immédiatement. Inf: 685-3107.
(2fs, 27-1-82, 14599 MV)

MAISON à louer, libre le 1er février, située sur la 6e av., St-Georges Ouest. Grande cour. Inf: 228-2145.
(1fs, 27-1-82, 14587 FR)

MAISON de campagne, grande, à louer, 9 pièces, meublée, à St-Philibert. Inf: 228-5720.
(3fs, 20-1-82)

MAISON
À louer, intérieur rénové, 2 étages, 4 chambres à coucher, grande cuisine. Située au rang 3, St-Martin Est. Inf: 228-8981.
(JNO,23-12-81,14343ML)

Beauce Septique Enr.
HERVÉ POIRIER, prop.
Camion spécialement équipé pour vider toutes fosses septiques.
Pouvons desservir les paroisses environnantes.
Tél.: 228-3388
LOCATION DE TOILETTE CHIMIQUE PORTATIVE
625, 10e Rue St-Georges-Ouest, Bce.

Sur rendez-vous seulement Tél.: **774-3342**
André Gilbert, d.d.
Louis Leblanc, d.d.
DENTUROLOGISTES
577B, Bl. Renault, Beauceville
GOS 1AO — Tél.: **774-3342**

MAISON à louer, comprenant 6 1/2 pièces avec abri d'auto, entrée seule, située dans la 23e rue, St-Georges Ouest. Inf: après 17h00 à 774-5172.
(JNO, 9-12-81, 14253 GG)

MAISON à louer, située dans la 10e rue, à Beauceville Est. Inf: 774-3872.
(3fs, 13-1-82)

DISCOMOBILE
Confiez votre soirée à des professionnels: 7 unités à votre service. Animateurs d'expérience. Systèmes pour tous genres d'événements (salle, aréna, tente, petit ou gros). On a ce qu'il vous faut! Musique variée, rétro, disco, danse sociale, western, québécois. Inf. pour réservation: 228-9877, 10465, 1ère ave, St-Georges Est.
(JNO, 21-10-81, 13689)

MAISON
À louer, située rue Poulin-Bizier, Beauceville Ouest, construction 5 ans, en briques, abri d'auto, cour asphaltée, 27 X 40. Possibilité de financement avantageux. Aussi terrain à St-Georges Ouest. Inf: 685-3075.
(JNO, 6-1-82, 14436 MP)

A vendre ou a louer

MAISON à vendre ou à louer à St-Georges Ouest, 4e Av., très bon prix. Cause: départ. Hypothèque à 16 1/2%. Inf: 228-8135 ou 227-0875.
(3fs, 13-1-82)

MAISON à vendre ou à louer, prix raisonnable, chauffage électrique. Située à Ste-Aurélie. Inf: 593-5041 le soir.
(3fs, 20-1-82)

MAISON
À vendre ou à louer, 5 1/2 pièces avec foyer et abri d'auto. Cause: transfert. Située au 820, 90e rue, voisin du dépanneur et Centre d'achat, tél.: 228-1653.
(3fs, 27-1-82)

ENTREPOT
à vendre ou à louer, situé sur la route entre St-Benoit et St-Georges, à 4 milles de St-Georges. Terrain 200 pieds de façade x 147 pds de profondeur. Financement si désiré. Inf. entre 8h00 et 5h00 à 228-9739.
(JNO, 22-10-80,9363A)

A sous-louer

BUNGALOW à sous-louer, situé dans la 143e rue, St-Georges Est. Libre immédiatement. Inf: 227-0753 ou 228-1743.
(1fs, 27-1-82, 14601 LG)

LOGEMENT à sous-louer, maison en rangée, grand 4 1/2 pièces avec sous-sol. Libre le 1er mars 1982. Inf: jour 228-2074 ou soir 228-4071.
(JNO, 27-1-82, 14584 T)

LOGEMENT à sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé. Situé au 3000, 127e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3616.
(8fs, 20-1-82, 14566 DV)

À SOUS-LOUER Grand 4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Offre raisonnable acceptée. Inf: après 4h00 à 227-1422.
(1fs, 27-1-82)

LOGEMENT

5 1/2 pièces à sous-louer, cour et entrée privées. $160.00 par mois. Inf: 227-0601 après 17h00.
(3fs, 13-1-82)

APPARTEMENT

À sous-louer, 3 1/2 pièces, meublé, situé face à l'Hôpital Beauceville Ouest. Inf: 774-9674.
(3fs, 27-1-82, 14594 JFB)

ACHETERAIS

ACHÈTERAIS Chaudières d'aluminium et chalumeau. Inf: 335-9971.
(2fs, 27-1-82, 14600 MB)

ACHÈTERAIS petits évaporateurs d'environ 2x8, 2x8, 2 1/2x10 ou 3x10. Aussi chaudières d'aluminium 2 gallons, propres. Inf.: 485-6507.
(JNO, 30-9-81, 13493 YQ)

ACHETONS comptant voitures de particuliers, modèles récents, 1977 à 1980. Offre le meilleur prix. Inf.: 228-8814.
(JNO, 4-6-80, 6846 A)

ACHÈTERAIS Un four Micro-ondes en bon état. Aussi à vendre, mobilier de cuisine, une table plus 4 chaises blanches, en fibre de verre, $50.00. Inf: 588-3867.
(3fs, 13-1-82, 14525 PL)

ACHÈTERAIS

Bicycle "Exerciser" de bonne qualité. Inf: 228-8332.
(1fs, 27-1-82, 14595 LB)

ACHÈTERAIS

Poêles, laveuses, sécheuses, congélateurs, réfrigérateurs, lave-vaisselles. Tous ces articles usagés. Nous payons les meilleurs prix sur le marché car nous sommes des spécialistes du domaine. Gagnon Laveuse, 12510, 1ère ave, St-Georges Est. Inf.: 228-8071.
(JNO, 12-9-79, 2665G)

On demande

ON DEMANDE représentant(es) avec automobile. Base de salaire selon qualification (minimum $200). Secondaire V ou équivalent, pour travail dans la région. Inf.: 228-9314.
(JNO, 7-11-80, 4042 JT)

JEUNE FILLE demandée pour demeurer avec une dame. Inf: 228-5551 le jour ou 228-1841 après 17h00.
(3fs, 27-1-82, 14605 FV)

ON DEMANDE

Urgent besoin; personne sérieuse demandée pour travailler dans l'Organisation et la vente d'un nouveau produit concentré commercial et résidentiel pour une nouvelle Cie au Québec. Temps plein ou partiel. Inf: entre 8h00 et 18h00 à 382-5548.
(6fs, 27-1-82)

ATTENTION

GARDERAIS Enfants, chez-moi de 2 à 5 ans, du lundi au vendredi, possède études universitaire en science de l'éducation. Possibilité de faire des activités créatives. Inf: 228-2149.
(2fs, 20-1-82)

FUMEURS: Fini le cancer dû à la cigarette. Fini les maux de tête, cou, épaules, dos, reins, jambes, etc. Faites-vous ramancher (hypnose) et faites-vous abaisser aussi votre degré de nervosité. Aucun montant d'argent n'est exigé. Sur rendez-vous seulement. Inf.: 228-7207.
(JNO 11-11-81,14009JL)

GARDERAIS Enfants, chez-moi. Je demeure dans St-Georges Ouest. Inf: 228-0044.
(1fs, 27-1-82, 14606 FB)

ACCOUPLEMENT Grand Danois, noir, pur sang, enregistré, mâle. Inf: 594-5121.
(3fs, 27-1-82, 14583 JC)

GARDERAIS bébé, chez-moi. Avec expérience. Je demeure dans la 120e rue, St-Georges Est. Inf: 228-3259.
(3fs, 27-1-82, 14582 JG)

FEMME de ménage, avec 5 ans d'expérience, offre ses services pour travailler l'avant-midi. Je demeure dans l'Est. Je garderais aussi des enfants. Inf: 228-1712.
(3fs, 27-1-82)

ATTENTION! Je fais la réparation et l'entretien de radio, radio d'auto, stéréo, télévision, bouilloire, grille-pain, etc. Inf: le soir après 5h00 à 227-1392.
(1fs, 27-1-82)

GARDERAIS Enfants, chez-moi, le jour ou la nuit avec expérience, je demeure dans la 127e rue, St-Georges Est. Inf: 228-7750.
(3fs, 13-1-82)

GARDERAIS Enfants, chez-moi, à la journée, à la semaine ou les fins de semaine. De 2 à 5 ans de préférence. Je demeure à Notre-Dame des Pins. Inf: 774-9743.
(3fs, 27-1-82, 14607 HT)

REVENUS Supplémentaires, offert pour personne ambitieuse. Inf: 383-3242.
(4fs, 20-1-82)

GARAGE JEAN-PAUL GENESSE

175e rue, St-Georges Est
(Villa du Repos)

Débosselage et peinture
Estimation gratuite

Tél.: **228-6037**

pour livrer

Beauce Nouvelle

URGENT

PORTEURS DEMANDÉS
pour

- **les 158 et 159e rues**

Quelques territoires libres

228-8858

À ST-CÔME

Patinoire ouverte, éclairée, 1/2 mille de long, pêche à la truite mouchetée dans le chalet. Service de bar salon. Où ça? Au Petit Canot sur le lac du Motel la Truite, Rte Kennedy, St-Côme. Ouvert 7 jours par semaine de 13h à 17h et de 19h à 23h. Les enfants ne sont pas admis le soir. $1.00 enfants, $2.00 adultes. Le tout avec disco.
(JNO, 6-1-82, 14285GD)

TENUE DE LIVRES

À temps partiel. Caisse déboursée, ventes, achats, comptes à recevoir, comptes à payer, la paye, réconciliation de banque, grand livre et remises de fin de mois. Plus de 10 années d'expérience. Estimation gratuite. Inf: 228-3925.
(3fs, 27-1-82)

GARDERIE

Privée, ouverture prochaine à St-Georges. Enfants de 2 ans et plus. Inf: 597-3653.
(3fs, 13-1—82, 14511 LP)

GARDERAIS des enfants chez-moi, du lundi au vendredi, de 2 ans à 5 ans. Je demeure à St-Georges Ouest. Inf: 228-7328.
(4fs, 13-1-82, 14541 SP)

GARDERAIS

Enfants chez-moi à la journée ou à la semaine. Je demeure dans la 134e rue, St-Georges. Avec expérience. Prix raisonnable. Inf: 227-1324.
(3fs, 20-1-82, 14551 HL)

À VENDRE, GARAGE

de débosselage et peinture, à St-Prosper

Très bien situé à St-Prosper.
Prix à discuter.
Tél.: **594-8122**

gaston DeBlois

dessinateur
9105, 37e AV. EST, ST-GEORGES
BEAUCE, G5Y 5C2
TÉL.: **228-5225**

VOUS POUVEZ ME CONSULTER POUR... VOS PLANS DE MAISON ET LA RÉNOVATION... DES CONSEILS EN DÉCORATION

Le depecage, l'emballage et l'etiquetage sont compris dans nos prix.

DERRIERE de boeuf steer A-1 rouge	1.79	lb
LONGE steer A-1 rouge	1.99	lb
DERRIERE de boeuf steer local	1.59	lb
DEVANT de boeuf steer local	1.15	lb
BOEUF HACHE maigre	1.79	lb
50 livres et plus	1.69	lb

Centre de Congélation
GUY POULIN
St-Benoit — 228-8783 (jour ou soir)
N.B.: M. Poulin sera absent du 23 fév. au 4 mars

Gérard Grondin
co-prop.

Denis Nolet
co-prop.

GARAGE GRONDIN & NOLET ENR.

(Nous vous fournissons une auto durant la réparation)
DÉBOSSELAGE — PEINTURE — POSE DE VITRES
— REMORQUAGE JOUR ET NUIT —
TÉLS.: Bur.: 227-1233, Grondin, rés.: 228-4129, Nolet, rés.: 227-1344
6050, 127e rue, St-Georges Est, Beauce, Qué.

MAISON À VENDRE

Située au 14375, 10e Av., St-Georges Est. Grand terrain, sous-sol avec entrée, parfait pour bureau professionnel. Pour informations ou visite; **227-1416** sur rendez-vous seulement.

PROGRÈS **l'éclaireur** le numéro 1 en information

[TELBEC] - Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration, M. Lloyd Axworthy et son secrétaire parlementaire, M. Rémi Bujold, ont annoncé que le gouvernement fédéral a affecté un montant de 100$ millions à la recherche et à la création d'emplois d'été pour étudiants en 1982. De ce montant, 75,6$ millions iront à Ete Canada afin de créer pour les étudiants des emplois axés sur la carrière en vue de les préparer à leur entrée éventuelle sur le marché du travail.

MONTREAL [TELBEC] - Selon un article du dernier numéro de la revue des Affaires de la banque de Montréal, il semble que l'on puisse envisager une accélération de la croissance économique des régions de l'Est du Canada, c'est-à-dire du Québec et des provinces de l'Atlantique. Dans un examen des grandes tendances du développement régional, la revue indique que la mise en valeur des ressources énergétiques dominera probablement l'économie des années 1980 au Canada assurant une forte croissance continue aux régions de l'ouest du Canada. Cependant, la découverte d'importants gisements de pétrole et de gaz au large de la côte est du Canada pourrait très largement contribuer à relever le niveau de vie de la région de manière qu'il se rapproche de la moyenne nationale. Quant au Québec, ajoute la revue, lorsque le projet de la baie James sera terminé, il disposera d'énormes ressources hydro-électriques qui, si elles sont judicieusement utilisées, pourraient provoquer un important développement industriel.

ANNONCE

L'OFFICIEL DE LA PUBLICITÉ AU QUÉBEC
ÉDITION 1982

EST MAINTENANT DISPONIBLE

2e édition entièrement remise à jour

• toutes les lois fédérales et provinciales sur la publicité • loi sur la protection du consommateur • tous les tarifs de tous les médias • les relations publiques • les salons et expositions • toutes les agences avec personnel et clientèle • des centaines de fournisseurs spécialisés dans tous les domaines • des milliers d'informations utiles • près de 700 pages • solide reliure bibliothèque •

Tirez le maximum de votre publicité
Commandez votre exemplaire aujourd'hui!

Veuillez nous faire parvenir _____ exemplaire(s)
de **L'Officiel de la Publicité au Québec**
au prix unitaire de **$60.00** *(plus $3.00*
pour frais de manutention et d'affranchissement)
Allouez un délai de 2 semaines pour la livraison

COMPAGNIE _____
ADRESSE _____
VILLE _____ CODE POSTAL _____
PAR _____ FONCTION _____
SIGNATURE AUTORISÉE _____
PAIEMENT INCLUS ☐ FACTUREZ—NOUS S.V.P. ☐

Faire parvenir à:
AGENCE GÉNÉRALE D'ÉDITIONS PROFESSIONNELLES INC.
2355, rue Marin, Brossard, québec J4Y 1K7 (514) 678-5697

H-1

APPELS D'OFFRES * SOUMISSIONS * AVIS LÉGAUX

Ville de Beauceville
PROMULGATION

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné

QUE le conseil à sa séance du 15 octobre 1981 a adopté le règlement 81-169 décrétant un emprunt de 40 000$ aux fins d'acquérir un terrain pour fins industrielles.

QU'en date du 7 janvier 1982, le Ministre des Affaires Municipales, le Ministre de l'industrie, du Commerce et du Tourisme et la Commission Municipale du Québec ont approuvé ledit règlement.

QUE toute personne désireuse de prendre connaissance dudit règlement peut le faire en s'adressant au bureau du soussigné aux heures habituelles de bureau.

QUE ledit règlement 81-169 entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Beauceville,
ce 25 janvier 1982.

HILAIRE TURMEL,
greffier

La Commission scolaire des érables
11600 Boulevard Lacroix,
Ville de St-Georges, Beauce

INSCRIPTION ANNUELLE 1982-83

1er au 12 février 1982

La Commission scolaire des Erables avise les parents que la demande d'admission et d'inscription pour tous les élèves de maternelle est obligatoire et se fera **du 1er au 12 février 1982.**

MATERNELLE

Pour les élèves qui fréquenteront les classes de maternelles en septembre prochain, les parents concernés voudront prendre note que l'inscription se fera dans les écoles énumérées ci-dessous, aux heures suivantes:

avant-midi 8:30 à 11:00
après-midi 13:00 à 15:30

LOCALITÉS	LIEU DE L'INSCRIPTION
Saint-Côme	Ecole Kennebec
Saint-Benoit	Ecole N.-D. du Rosaire
Saint-Jean de la Lande (avant-midi seulement)	Ecole N.-D. des Ecoles
Saint-Ephrem	Ecole Curé Beaudet
Saint-Philibert	Collège de l'Assomption 11600 Boul. Lacroix, Saint-Georges Est
Ville Saint-Georges Est	Collège de l'Assomption 11600 Boul. Lacroix, Saint-Georges Est
Ville Saint-Georges Ouest	Ecole Mgr Beaudoin, 1600, 1ère avenue, Saint-Georges Ouest
Notre-Dame des Pins (5 fév. en après-midi seulement)	Ecole Notre-Dame

CERTIFICAT DE NAISSANCE (MATERNELLE) OBLIGATOIRE

Saint-Georges Est
Pour les enfants baptisés à l'Eglise de l'Assomption et qui fréquenteront le Collège de l'Assomption, le certificat de naissance est disponible au presbytère de l'Assomption.

Saint-Georges Ouest
Pour les enfants baptisés à l'Eglise de Saint-Georges Ouest et qui fréquenteront l'Ecole Mgr Beaudoin, le certificat de naissance est **disponible à l'Ecole Mgr Beaudoin.**

Notre-Dame des Pins
Pour les enfants baptisés à l'Ecole de Notre-Dame des Pins et qui fréquenteront l'Ecole de Notre-Dame des Pins, le certificat de naissance est **disponible à l'Ecole Notre-Dame des Pins.**

Pour les autres localités, c'est-à-dire Saint-Côme, Saint-Ephrem, Saint-Benoit, St-Philibert et Saint-Jean de la Lande, le certificat de naissance est disponible au presbytère de chaque localité.

Pour être admissible à la maternelle, **il faut que l'enfant ait eu 5 ans avant le 1er octobre 1982.**

PRIMAIRE
Pour les élèves de la première à la sixième année qui fréquentaient et qui fréquenteront à nouveau les écoles de la Commission scolaire des Erables, le formulaire d'inscription leur parviendra directement de l'école.

Pour ces élèves, les parents n'ont pas à se rendre à l'école.

Nous vous remercions à l'avance de l'attention toute particulière que vous accorderez à la présente.

Le Directeur des services
de l'Enseignement,
MICHEL-A. BOURQUE

Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant les entreprises ou services énumérés ci-après adressées à l'Administrateur finances et administration, Travaux Publics-Canada, 901 Cap Diamant, chambre 266, 2ème étage Gare Maritime Champlain, Anse au Foulon, QUÉBEC, P.Q. G1K 4K2 et portant sur l'enveloppe la désignation et le numéro de l'entreprise seront reçues jusqu'à 15 heures, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution des plans, à l'adresse ci-dessus (Téléphone 694-3142).

SERVICES

Appel d'offre 82Q-009P — Entretien intérieur et extérieur incluant la neige au bureau de poste BOLDUC, (St-Martin) Comté Beauce, Qué.

On peut consulter le devis au bureau de poste de Bolduc, Qué.

Date limite: le mercredi 17 février 1982
Dépôt: aucun

INSTRUCTIONS

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

Robitaille, Marcoux & Ass. Ltée
SYNDICS AUTORISÉS
425, boulevard Charest est, Québec, P.Q., G1K 3H9
135, rue des Gouverneurs, suite 2, Rimouski, P.Q., G5L 7R2

Canada, **COUR SUPÉRIEURE**
PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE QUÉBEC (En matière de Faillite)

DEMANDE DE SOUMISSIONS

Les syndics soussignés font appel à des soumissions pour la vente des biens ci-après décrits:

Dans l'affaire de la faillite de:

VALÈRE NADEAU, domicilié au 101,
1ère Avenue, St-Gédéon, C.P. 8,
Cté Beauce, p.Q.

No. 350-11-000113-81
018234

LOT	DESCRIPTION	VALEUR APPROXIMATIVE
LOT I	1 immeuble à revenus (6) sis au 101, 1e Avenue, St-Gédéon (sujet à hypothèque)	100,000.00
LOT II	Résidence unifamiliale sise au 141, 6e rue sud St-Gédéon, P.Q. (sujet à hypothèque)	30,000.00
LOT III	Chalet sis au Rang 9, St-Gédéon, P.Q. (sujet à hypothèque)	7,000.00

Ces actifs pourront être visités sur rendez-vous en communiquant le jour ou le soir avec M. Raymond Roy au numéro 582-3518 ou avec Monsieur Elie Quirion au numéro: 582-6302.

Les soumissions devront parvenir aux syndics à leur bureau, avant 14:00 heures, le 12ème jour de février 1982, être scellées et porter au recto de l'enveloppe, la mention lisiblement écrite "SOUMISSION RE: VALÈRE NADEAU.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS:

Les soumissions seront ouvertes et dévoilées audit bureau le 12ème jour de février 1982, à 14:00 heures.

Tous les soumissionnaires sont invités à être présents lors de l'ouverture des soumissions qui aura lieu au bureau des syndics 425 Boulevard Charest Est, suite 300, Québec, P.Q., le 12ème jour de février 1982, à 14:00 heures.

CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS:

Les modalités et conditions se rapportant aux soumissions et à la vente des biens sont celles prévues à l'Article 114(8) des règles régissant la faillite; elles font partie intégrante de la présente demande de soumissions et il est de la responsabilité des soumissionnaires d'en obtenir copie lors de l'inspection ou au bureau des syndics.

Daté de Québec,
ce 15ème jour de janvier 1982.

ROBITAILLE, MARCOUX & ASS. LTÉE
Par: Jean Claude Bresse, R.I.A.
syndic

Aux contribuables de la Municipalité de Ste-Clotilde, Beauce

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 1982

Conformément à la loi, le Conseil vous fait par des prévisions budgétaires pour l'année 1982, adoptées lors d'une session d'ajournement spécial du conseil tenue le 21 décembre 1981.

DÉPENSES PRÉVUES:	
Administration générale	24,000.
Sécurité publique	4,000.
Transport routier	19,361.
Hygiène du milieu	2,500.
Loisirs et culture	3,000.
Edifices	5,500.
Machinerie et véhicules	9,500.
Frais de financement	29,339.
Conseil de comté	4,500.
Immobilisations	3,000.
TOTAL DES DÉPENSES PRÉVUES	104,700.
RECETTES PRÉVUES:	
Revenus de sources locales	61,165.
Transferts conditionnels	43,535.
TOTAL DES RECETTES PRÉVUES:	104,700.

L'exercice financier 1982 sera réalisé sans aucune hausse de taxes foncières restant à 0.91$ du cent dollars d'évaluation.

Donné à Ste-Clotilde,
ce 13ème jour de janvier 1982.

MARCEL POMERLEAU,
secrétaire

Fieri Facias de Terris

CANADA —
PROVINCE DE QUÉBEC
Cour Supérieure
District de Beauce
C.P.B. 350-02-000715-81
C.S.B. 350-05-000021-82
Shérif 40-81

LES HUILES BOB DROUIN INC. corps légalement constitué ayant sa principale place d'affaires à 890, 94e rue, St-Georges-est, cté et district de Beauce,
demanderesse
-c-
BERTRAND POIRIER, domicilié et résidant à 1015, 7e avenue, St-Georges-ouest, cté et district de Beauce,
défendeur.

"Un emplacement situé à Ville St-Georges-ouest, cté de Beauce, connu comme étant la SUBDIVISION numéro CENT QUATRE-VINGT-DEUX du lot originaire numéro SOIXANTE-SEPT (67-182) du cadastre revisé d'une partie du cadastre de la paroisse de St-Georges, cté de Beauce, maintenant dans la ville de St-Georges-Ouest, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances."

La mise à prix est fixée à 9 617$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministère des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra payer au shérif de Beauce, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au Bureau d'Enregistrement de Beauce, 111, 7e rue, Beauceville, le TROISIÈME jour de MARS 1982, à DIX heures.

Le shérif-adjoint
GISÈLE PARÉ

Bureau du Shérif
Cour Supérieure
St-Joseph de Beauce,
le 14 janvier 1982

Régie des services publics du Québec

AVIS

Québec
District de Québec
N° 9648

Telebec Ltee
1122, Chemin Saint-Louis
Sillery (Québec)

Requerante

REQUÊTE DE REDRESSEMENT GÉNÉRAL DES TARIFS

Prenez avis que Télébec Ltée, entreprise publique de télécommunications fournissant le service téléphonique dans plus de 260 municipalités du Québec, a produit à la Régie des services publics, le 15 janvier 1982, une requête dans laquelle elle demande un redressement général de ses tarifs à compter du 1er juin 1982.

Dans sa requête de redressement tarifaire, Télébec propose les *augmentations moyennes* suivantes:

- service téléphonique de base

	résidence	affaires
— circonscriptions sans liaison de service régional	20.5%	26.0%
— circonscriptions bénéficiant de liaisons de service régional*	35.2%	40.3%

*(L'augmentation moyenne proposée du supplément applicable au tarif de base mensuel des circonscriptions bénéficiant de liaisons de service régional est de 14.6%.)

- communications interurbaines 28.0%

Un avis contenant les principales modifications tarifaires proposées sera expédié au cours des prochains jours à chacun des abonnés de Télébec.

Demande de renseignements
Pour prendre connaissance de la requête et du document contenant tous les redressements tarifaires proposés, on peut communiquer avec l'un des bureaux d'affaires de Télébec dont le numéro et l'adresse apparaissent dans l'annuaire téléphonique, ou avec la Régie des services publics du Québec, à l'adresse indiquée ci-dessous.

Comment intervenir
Toute personne désirant intervenir dans ce dossier (R.S.P. 9648) doit produire à la Régie des services publics, dans les quinze (15) jours de la publication du présent avis, un écrit contenant les motifs de l'intervention et les conclusions recherchées avec copie, si possible, au procureur de la Requérante, à l'adresse suivante: Télébec Ltée, a/s M. Jacques Du Berger, 1050, Côte du Beaver Hall, 16e étage, Montréal (Québec) H2Z 1S3. Les intervenants seront ensuite avisés des lieux et dates de l'audition.

Le Secrétaire
Régie des services publics
2875, boulevard Laurier
Sainte-Foy (Québec)
G1V 2M2
(418) 643-5560

APPELS D'OFFRES * SOUMISSIONS * AVIS LÉGAUX

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE TÉMISCAMINGUE
COUR SUPÉRIEURE

NO: 610-04-000024-81

DAME DIANE FORTIN, ménagère, domiciliée et résidant à Tee Lake, district de Témiscamingue, Qué.

partie demanderesse/
requérante

-vs-

CLERMONT BEAUDOIN, journalier, autrefois domicilié à St-Théophile de Beauce, dit district, maintenant d'adresse inconnue,

partie défenderesse/
intimé

ASSIGNATION

ORDRE est donné à CLERMONT BEAUDOIN de comparaître au greffe de cette Cour dans les 30 jours de la publication du présent avis.

Une copie du bref et déclaration (action en séparation de corps) a été déposée à votre intention au greffe de la Cour à Ville-Marie, district de Témiscamingue.

Vous êtes de plus avisé(e) qu'à défaut par vous de signifier ou déposer votre comparution, ou votre contestation, dans les délais prévus, le demandeur pourra obtenir contre vous, un jugement par défaut.

Ville-Marie,
ce 15 janvier 1982.

A. LEFÈBVRE p.c.s.-adj.
OFFICIER AUTORISÉ

Ville de Beauceville
PROMULGATION

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné

QUE le Conseil à sa séance tenue le 21 septembre 1981 a adopté le règlement no 81-168 pourvoyant à la ratification d'une entente pour le maintien d'un service d'incendie avec les corporations municipales de St-François de Beauce et St-François Ouest.

QUE le ministre des Affaires Municipales a approuvé en date du 13 janvier 1982 ledit règlement.

QUE toute personne désireuse de prendre connaissance dudit règlement et de ladite entente peut le faire en s'adressant au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville aux heures habituelles de bureau.

QUE le règlement 81—168 entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Beauceville,
ce 25 janvier 1982.

HILAIRE TURMEL,
greffier

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE BEAUCE
COUR PROVINCIALE

NO: 350-02-000912-811

MAGASIN COOP SAINT-MARTIN, corps légalement constitué ayant sa principale place d'affaires à St-Martin, comté et district de Beauce,

partie demanderesse,

c.

SERGE CARRIER, autrefois domicilié à route 24, Saint-Martin, comté et district de Beauce, et maintenant d'adresse inconnue,

partie défenderesse.

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à la partie défenderesse de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au greffe de la Cour Provinciale du district de Beauce et ce, dans un délai d'un mois à compter de la publication du présent ordre dans: "L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS".

Prenez avis qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée audit greffe à votre intention.

BUREAU DU GREFFIER,
Ville Saint-Joseph de Beauce,
ce 14 janvier 1982.

D.B. LESSARD,
greffier-adjoint
district de Beauce

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE BEAUCE
COUR PROVINCIALE

NO: 350-02-001032-817

JACQUES POULIN VULCANISATION LTÉE, corporation légalement constituée ayant une place d'affaires à Beauceville-Est, Beauce,

partie demanderesse,

c.

MICHEL VEILLEUX, domicilié autrefois à Domaine Raymond (205), Beauceville-ouest, comté de Beauce, et maintenant d'adresse inconnue,

partie demanderesse

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à la partie défenderesse de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au greffe de la Cour Provinciale du district de Beauce et ce, dans un délai d'un mois à compter de la publication du présent ordre dans: "L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS"

Prenez avis qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée audit greffe à votre intention.

BUREAU DU GREFFIER,
Ville Saint-Joseph de Beauce,
ce 18 janvier 1982.

D.B. LESSARD
greffier-adjoint
district de Beauce

Commission scolaire
de Saint-Joseph

Avis aux parents

Inscription obligatoire de tous les élèves

La Commission scolaire de Saint-Joseph avise tous les parents que l'inscription annuelle obligatoire pour tous les élèves qui fréquentent ou fréquenteront l'école en 1982-83 se fera au cours de la semaine du 1er au 5 février 1982.

MATERNELLE

1) Pour les enfants qui fréquentent la maternelle en 1982-83, les parents ont à compléter la formule d'inscription qui leur parviendra.
2) Les parents auront à retourner la formule d'inscription dûment complétée et signée à l'école en l'accompagnant d'une copie authentique de l'acte de naissance ou certificat de naissance. L'admission et l'inscription n'auront pas lieu si le certificat de naissance est manquant.
3) **Il faut que l'enfant ait eu 5 ans avant le 1er octobre 1982.**

PRIMAIRE

Les élèves qui fréquenteront le niveau primaire, recevront une formule d'inscription à leur école que les parents devront compléter, signer et retourner.

* DATE LIMITE LE 5 FÉVRIER 1982.

Pour des informations supplémentaires, veuillez communiquer avec l'école de votre paroisse:

ÉCOLES:

Ecole d'Youville	397-5212	Gilberthe Doyon
Ecole Lambert	397-5400	Martin Vachon
Ecole Saint-Jules	397-6263	Gaétan Faucher
Ecole Saint-Frédéric	426-2730	Gaétan Faucher
Ecole Ste-Famille	426-2848	Gaétan Faucher
Externat l'Enf.-Jésus	253-5501	Raymonde F. Drouin
Ecole Saints-Anges	253-6234	Louis Audet
Couvent St-Edouard	479-2047	Louis Audet
Ecole l'Arc-en-Ciel	464-4511	André Drouin

Le Directeur général
GEORGES BOLDUC
/td

N.B.: Concernant les inscriptions aux programmes Passe-Partout et Maternelle-Maison, des indications vous seront fournies au cours des prochains mois.

AL-ANON

Si un membre de votre famille ne peut plus s'empêcher de boire, vous constatez sans difficulté les effets de l'alcool sur lui. Mais vous rendez-vous compte des effets que ce problème a sur vous?

Pour obtenir des renseignements et de l'aide, téléphonez à:

397-5990
ou C.P. 443

Jacques Fecteau,
décédé le 8 juillet 1981
N.A.S. 233-930-619

SUCCESSION
JACQUES FECTEAU

Avis est, par la présente, donné que le 16 janvier 1982 à La Guadeloupe, dame Sylvie Patry, en sa qualité de tutrice à son enfant, Jacques Junior Fecteau, a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de Jacques Fecteau. Cette acceptation est exécutée devant Me J. Clément Masson, notaire, pratiquant à La Guadeloupe, au no 399, 14ème Avenue, le 16 janvier 1982, lequel acte a été enregistré au bureau de la Division d'enregistrement de Frontenac le 20 janvier 1982 sous le numéro 138,621.

La Guadeloupe,
le 25 janvier 1982.

J. CLÉMENT MASSON,
notaire, procureur

AVIS

Avis est donné par les présentes, que Madame Jeanne D'Arc Paradis, préposée aux bénéficiaires, épouse de M. Maurice Veilleux, demeurant et domiciliée au 190, 1ère Avenue Nord, à Saint-Gédéon, Beauce-Sud, s'adressera au Lieutenant Gouverneur en conseil pour demander un décret changeant son nom en celui de Réjeanne Paradis.

Saint-Gédéon,
ce 20 janvier 1982

Andrée Rancourt,
notaire.
Procureur de la
requérante

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE BEAUCE
COUR SUPÉRIEURE

NO: 350-04-000003-823

MARIE-ANNETTE BOUTIN, ménagère, épouse commune en biens de Delphis Desmarais, domiciliée à Saint-Théophile, district de Beauce, en sa qualité de tutrice à l'enfant mineur Denis Thibaudeau,

partie demanderesse,

c.

ROSAIRE THIBAUDEAU, d'adresse inconnue,

partie défenderesse,

ET

LE PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPÉRIEURE DU DISTRICT JUDICIAIRE DE BEAUCE et LE CURÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-THÉOPHILE, district de Beauce, tous deux en leur qualité de dépositaire des registres de ladite paroisse pour l'année mil neuf cent soixante-et-cinq,

mis-en-cause

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à la partie défenderesse de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au greffe de la Cour Supérieure du district de Beauce et ce, dans un délai d'un mois à compter de la publication du présent ordre dans: "L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS".

Prenez avis qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée audit greffe à votre intention.

BUREAU DU PROTONOTAIRE,
Ville Saint-Joseph de Beauce,
ce 14 janvier 1982.

D.B. LESSARD
protonotaire-adjoint
district de Beauce

CANADA,
PROVINCE DE QUÉBEC,
DISTRICT DE BEAUCE
COUR SUPÉRIEURE

NO: 350-04-000002-825

MARIE-ANNETTE BOUTIN, ménagère, épouse commune en biens de Delphis Desmarais, domiciliée à Saint-Théophile, district de Beauce, en sa qualité de tutrice à l'enfant mineur Mario Thibaudeau,

partie demanderesse,

c.

ROSAIRE THIBAUDEAU, d'adresse inconnue,

partie défenderesse,

et

LE PROTONOTAIRE DE LA COUR SUPÉRIEURE DU DISTRICT JUDICIAIRE DE BEAUCE et LE CURÉ DE LA PAROISSE DE SAINT-THÉOPHILE, district de Beauce, tous deux en leur qualité de dépositaire des registres de ladite paroisse pour l'année mil neuf cent soixante-et-quatre,

mis-en-cause

ORDONNANCE

Il est, par les présentes, ordonné à la partie défenderesse de comparaître personnellement ou par le ministère de son procureur, au greffe de la Cour Supérieure du district de Beauce et ce, dans un délai d'un mois à compter de la publication du présent ordre dans: "L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS".

Prenez avis qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée audit greffe à votre intention.

BUREAU DU PROTONOTAIRE,
Ville Saint-Joseph de Beauce,
ce 14 janvier 1982.

D.B. LESSARD
protonotaire-adjoint
district de Beauce

OFFRES D'EMPLOIS

LOCAL

EXPLOITATION FORESTIÈRE

6121-132 687 **Cuisinier de camp:** Emploi permanent - 45 heures/sem. Salaire à discuter. Pour emploi à Millinocket, Maine. Doit posséder VISA américain.

USINE

8584-378 609 **Mécanicien Machinerie lourde Forestière:** Qualifié pour en faire la réparation sur place, c'est-à-dire dans des chantiers forestiers au Québec et autres provinces, de même qu'aux Etats-Unis. Devra être qualifié hydraulique, savoir souder et être bilingue. Salaire entre $300. et $350. par semaine. Dépenses payées.

VENTE SERVICE PERSONNEL

5171-118 **Vendeur d'assurance** Secondaire V, doit posséder automobile. Salaire %, commission.

SERVICES PERSONNELS

6147-110 657 **Gardienne d'enfant:** Emploi à Boucherville. Salaire $60.00 et plus, selon expérience.

EXTÉRIEUR

MANUFACTURE DE MEUBLES

1137-118 1217 **Directeur des ventes:** Doit posséder 5 ans et plus dans une usine de meubles. Prendre charge du département des ventes. Préparer cédule de production et voir au service après vente. Emploi permanent dans la région de l'Estrie. Salaire $35.000. et plus par année.

PRODUIT MÉTAL

8581-118 1090 **Mécanicien de véhicule industriel:** Réparation et entretien de chariots élévateurs industriels (lift trucks). Exige deux ans d'expérience pertihente ou formation de technicien en électricité, hydraulique ou mécanique. Permanent 40 heures/sem. $300. ou plus/sem. selon compétence. Poste à Granby.

USINE MÉTAL

8584-378 557 **Machiniste pour Sept-Iles:** 3 ans d'expérience. Trous, fraiseuses, perceuses radiales, tour horizontal, $9.88 plus $1.00 bonus pour vie chère.

8584-378 889 **Contremaître soudeur:** À Rimouski, $24,000. à $25,000./an. 7 ans d'expérience en soudure tous genres, y compris semi-automatique MIG. Lecture des plans obligatoire, de même qu'expérience de contremaître. Travail de nuit. Entreprise qui se spécialise dans la fabrication de mécanique lourde; tels vannes de barrage, blendage d'acier, etc... Curriculum vitae exigé.

COMMERCE

5141-110 **Représentant:** Salaire 10%, commission. Région de la Beauce. Vente à domicile de coupe-froid.

GARAGE

8581-116 1291 **Mécanicien d'automobiles:** Doit posséder carte Classe "A" et pouvoir remonter transmissions automatiques et air climatisé au complet. Exige également très bonne expérience sur marque GM. Permanent, temps plein, salaire selon carte et expérience. Poste à Piedmont.

8584-378 584 **Mécanicien de machinerie lourde de construction:** Faire étude sur système hydraulique et électronique de machinerie lourde de construction et forestière. Exige un DEC en mécanique, plus expérience sur système hydraulique de machinerie lourde. Doit également être bilingue. Permanent, 45 hres/sem. $350. à $400./semaine. Poste à Amos, Abitibi.

8584-378 195 **Mécanicien machinerie lourde:** Doit posséder un minimum de 5 ans d'expérience sur machinerie lourde ou mécanicien de machinerie des mines. Doit posséder connaissances des moteurs diésel, transmission, différentiel, système hydraulique et électrique. Poste permanent 40 heures par semaine. $9.10/heure. Poste à Gross-Isle, Iles-de-la-Madeleine.

SERVICE ENSEIGNEMENT

2791-126 910 **Professeur en informatique:** Salaire selon convention pour emploi à Valleyfield. Doit avoir un BACC en informatique ou un DEC plus 3 ans d'expérience.

2791-126 909 **Professeur de fabrication mécanique:** Salaire selon convention pour emploi à Valleyfield. Doit avoir un BACC en fabrication mécanique ou DEC plus 3 ans d'expérience.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CPB 350-02-000696-810

COUR PROVINCIALE

CAISSE D'ÉTABLISSEMENT DE LA CHAUDIÈRE
Demanderesse

— vs —

REJEAN BOULANGER
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 9 février 1982 à 14:00 hres au domicile du défendeur à St-Robert Bellarmin.

A savoir: Un véhicule Plymouth 1972.

Donné à St-Georges, Beauce
ce 27 janvier 1982

W.-N. POULIN,
huissier.

Canada
Province de Québec
District de Beauce
CPB 350-02-000707-815

COUR PROVINCIALE

BANQUE NATIONALE DU CANADA
Demanderesse

— vs —

APPOLINAIRE TURCOTTE
Défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus par encan public le 16 février 1982 à 13:00 hres au domicile du défendeur à St-Odilon de Cranbourne.

A savoir: un véhicule Chrysler New-Yorker 1975, un coffre d'outils complet, une tondeuse à gazon Law-Boy, un coffre-fort, un compresseur Vilbiss.

Donné à St-Georges, Beauce
ce 27 janvier 1982

W.-N. POULIN,
huissier.

Ville de Beauceville
PROMULGATION

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné

QUE le Conseil à sa séance tenue le 18 janvier 1982 a adopté le règlement no 82-170 décrétant l'imposition des taxes foncières, d'affaires et d'enlèvement des ordures pour l'année 1982.

QUE toute personne désireuse de prendre connaissance dudit règlement et de ladite entente peut le faire en s'adressant au bureau du soussigné à l'Hôtel de Ville aux heures habituelles de bureau.

QUE le règlement 82-170 entre en vigueur le jour de sa publication.

Donné à Beauceville,
ce 25 janvier 1982.

HILAIRE TURMEL,
greffier

Avis public

Le Soleil de l'Enfance Inc.

recherche

un local à Ville St-Georges

Description et localisation du local

Le Soleil de l'Enfance Inc. désire louer une résidence d'une superficie locative minimale de 250m^2 et maximale de 300m^2, mesurée selon les normes de mesurage du CRSSS.

La superficie recherchée doit être située dans un rayon maximum de 2 kilomètres du centre-ville St-Georges est ou ouest et le local doit être situé sur 2 planchers et être accessible aux personnes handicapées.

De plus, ce local doit être dans un endroit où le règlement de zonage de la municipalité le permet et conforme au code du bâtiment.

La durée du bail sera probablement de deux (2) ans et s'étendra possiblement du 1er avril au 31 mars. Les lieux loués devront être livrés 15 jours après la réception du document d'acceptation du local.

La soumission devra comprendre les coûts suivants:

- Coût de location de base
- Les coûts pour le chauffage, l'électricité, les taxes, les assurances, le déneigement
- Espaces de stationnement
- Entretien ménager

Le soumissionnaire devra indiquer l'adresse du local, ses caractéristiques, la durée du bail souhaitée et il devra joindre à sa soumission un plan des locaux proposés.

Date de clôture et validité des propositions

Pour être valables, les propositions doivent parvenir au Soleil de l'Enfance Inc. à l'adresse ci-dessous avant 15 heures, le 17 février 1982. Les propositions sont valides pour soixante (60) jours à partir de l'heure et du jour de clôture des propositions. Le Soleil de l'Enfance Inc. ne s'engage à accepter ni la plus basse ni toute autre proposition.

Information et procédures

Toute personne désirant plus d'informations n'a qu'à s'adresser au:

Soleil de l'Enfance Inc.
12525, 25e avenue Est
St-Georges, Beauce
G5Y 5C8

À l'attention de:
Benoit Jacques
Directeur des services administratifs

Marcel Rodrigue

Samedi le 12 décembre 1981 décédait à l'âge de 33 ans Marcel Rodrigue de Beauport de Québec.

Lui survivent: Son épouse, son fils et ses deux filles:

Mme Ghyslaine Pomerleau, Pascal, Annie, Mylène. Sa mère Mme Léopold Rodrigue de St-Daniel. Son beau-père et sa belle-mère: M. Mme François Pomerleau de Ste-Clothilde.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs:

Alain Rodrigue de St-Daniel, Mme Claude Bolduc (Mado), de Thetford-Mines, M. Mme Ghyslain Nault (Nicole) de St-Guillaume, M. Mme André Roy (Edith) de St-Guillaume, M. Mme Laval Rhéaume (Ginette) de Rock Forest, Sylvie Rodrigue, de St-Daniel, M. Mme André Pomerleau (Aline Vachon) de Thetford, Mlle Juliette Pomerleau de Montréal, M. Mme Lorenzo Trépanier (Paulette Pomerleau) de Ste-Clothilde, M. Mme Ernest Pomerleau (Monique Jacques) de Terrebonne, M. Mme Marcel Pomerleau (Gisèle Sylvain) de Québec, M. Mme Denis Pomerleau (Carole Thibault) de Québec, Soeur Denise Pomerleau de Québec, Jacques Pomerleau de Ste-Clothilde.

Les funérailles eurent lieu à Ste-Clothilde sous la direction de la Maison J.-A. Turcotte d'East-Broughton le 15 décembre 81.

Portaient le cercueil:

MM. Lorenzo Trépanier, Alain Rodrigue, Ghislain Nault, Laval Rhéaume, André Roy.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Jules-A. Vallée et le service fut chanté par M. l'abbé J.-A. Vallée assisté de MM. les abbés J.-P. Marcoux et Béchard.

A la famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

CARRIÈRES & PROFESSIONS /A

CENTRE DE MAIN-D'OEUVRE DU QUEBEC

OFFRES D'EMPLOIS
postes accessibles aux hommes et aux femmes

EMPLOIS DANS LA RÉGION

CHARGÉ DE PROJETS possédant un DEC en conception mécanique et 5 à 8 ans d'expérience, ou diplôme universitaire comme ingénieur en mécanique et 2 à 4 ans d'expérience, pour emploi permanent. 40 heures/semaine. Salaire selon compétence.

VENDEURS DE PLANS D'ÉPARGNE possédant secondaire V et automobile, pour emploi permanent dans la région de Dorchester. Salaire à commission.

AGENTS D'ASSURANCES possédant un secondaire V et une automobile, requis pour différentes compagnies. Salaire de base et/ou à commission.

VENDEURS ITINÉRANTS pour faire la vente de produits domestiques à St-Georges et Ste-Marie. Salaire à commission.

EMPLOIS À L'EXTÉRIEUR DE LA RÉGION

TECHNICIEN EN ÉVALUATION OU ÉVALUATEUR AGRÉÉ, possédant un DEC en évaluation immobilière, pour emploi permanent dans la région de Lac Mégantic. Salaire: 15 600,00$.

CHEF PÂTISSIER possédant un cours de pâtissier et une expérience minimum d'un an. Doit être capable de superviser du personnel et de prendre des responsabilités. Emploi permanent à Hauterive. 40 heures/semaine. Salaire: 7,50$ l'heure.

MÉDECIN OMNIPRATICIEN membre en règle de la FMOQ, pour emploi de 2 mois dans la région de Grande Vallée. Salaire selon normes en vigueur.

MÉCANICIEN D'ÉQUIPEMENT DE BUREAU possédant 2 à 3 ans d'expérience, pour emploi permanent à Sherbrooke et les environs. Salaire: 275,00$ par semaine plus frais de déplacement. Doit posséder automobile.

COMPTABLE possédant un BACC ou un DEC en comptabilité et 3 ans d'expérience dans un bureau de comptable, pour emploi permanent à Sept-Iles. Salaire à discuter.

CONSEILLER EN SYSTÈMES D'INFORMATION possédant un BACC en sciences administratives, sciences de l'informatique ou connexe et une expérience de travail pertinente de préférence, pour emploi de 20 semaines à Hauterive. Salaire: 11,68$ l'heure.

MÉCANICIEN DE MACHINES À COUDRE possédant un minimum de 2 ans d'expérience en industrie, pour emploi permanent dans la région de Lotbinière. Salaire: 300,00$ par semaine et plus selon expérience.

TECHNICIEN EN MÉCANIQUE DU BÂTIMENT OU INDUSTRIELLE possédant une connaissance des usines de pâtes à papier pour emploi dans la région de Québec. Salaire à discuter.

TECHNICIEN EN ÉLECTRONIQUE SPÉCIALISTE EN TÉLÉCOMMUNICATION possédant un DEC en électronique spécialité télécommunication ou équivalent et 2 ans d'expérience sur radio-téléphone, radio-chasseur, communication FM etc., pour emploi permanent à Amos. Salaire à partir de 7,00$ l'heure et plus selon qualification. 40 heures/semaine.

PYROMÉTALLURGISTE possédant une formation universitaire pertinente, pour emploi permanent à Tracy. Salaire à discuter.

PSYCHOLOGUE possédant une maîtrise en psychologie clinique, pour emploi permanent à Val d'Or. Travail à temps partiel, 20 heures/semaine. Salaire selon convention collective.

HYGIÉNISTE INDUSTRIELLE possédant un an d'expérience pour emploi permanent dans une fonderie de la région de Sorel. Salaire à discuter.

INGÉNIEUR EN ÉLECTRICITÉ bilingue (obligatoire), pour emploi permanent dans la région de Val d'Or. Salaire: minimum 25 000,00$ par an.

ARCHIVISTE MÉDICAL possédant un DEC pertinent et être membre de l'Association des Archivistes du Québec, pour emploi d'une durée de 6 mois dans la région des Cantons de l'Est. Salaire: selon convention collective.

CHARGÉ DE PROJET possédant un BACC en sciences administratives, pour emploi d'une durée de 30 semaines à Hauterive. Salaire: 12,00$ l'heure.

OPÉRATEUR DE DÉBUSQUEUSE ET BÛCHERONS pour travail en équipe dans le Maine et le Vermont. Visa obligatoire.

CUISINIER DE CHANTIER FORESTIER avec expérience pour travail dans le Maine dans un camp de 25 hommes. Visa obligatoire.

GARDIENNE D'ENFANTS pour s'occuper de 2 enfants. Travail dans une maison privée à Toronto. Logée et nourrie. Salaire à discuter.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec votre Centre de Main-d'oeuvre du Québec
11515, 1e Avenue Est, suite 101
Saint-Georges, Beauce, tél.: 228-6666 (418)

Gouvernement du Québec
Ministère du Travail, de la Main-d'oeuvre et de la Sécurité du revenu

OFFRE D'EMPLOI

Concours également ouvert aux hommes et aux femmes

SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

La Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan est à la recherche d'un secrétaire-trésorier.

Supérieur immédiat:
Le Conseil de la Municipalité régionale de comté de Beauce-Sartigan.

Fonction:
Telle que prévue dans la loi sur l'aménagement et l'urbanisme et dans le code municipal.

Exigences:
- —Diplôme universitaire de 1er cycle ou l'équivalent.
- —Une formation juridique ou en aménagement serait un avantage sérieux.
- —Faire preuve d'initiative et être capable de communiquer facilement.
- —Être familier avec les principes d'administration municipale.
- —Posséder trois années d'expérience pertinente.

Rémunération:
À déterminer.

Les personnes intéressées à ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant 17:00 heures, le mercredi 10 février 1982.

Municipalité régionale
de comté de Beauce-Sartigan
"Offre d'emploi secrétaire-trésorier"
11700 Boul. Lacroix, Saint-Georges,
Beauce, G5Y 1L3

ALCOOLIQUES ANONYMES

Si tu veux boire c'est ton affaire. Mais si tu veux arrêter et ne peux le faire seul. Appelle à **228-3560** ou écris à

ALCOOLIQUES ANONYMES
C.P. 84
St-Georges-Est
Beauce

COMMIS DEMANDÉ

Commis-vendeur demandé, dans la chaussure.
Avec ou sans expérience.

Si intéressé, communiquer à
Chaussures Trans-Canada Limitée
Carrefour St-Georges, **228-6949**
À l'attention de M. Aarton.

Offre d'emploi

Si la connaissance accrue des consommateurs et les pressions économiques vous font réaliser que le défi du futur "se retrouve" dans le marché du vêtement, lisez ceci.

Nous recherchons un diplômé d'Université (avec de l'expérience acquise après sa promotion) qui est désireux de se construire une carrière en ingénierie ou en fabrication industrielle et de faire de Thetford-Mines une force majeure de l'industrie du textile.

Si vous êtes soucieux de vous construire un avenir dans une région économique en croissance et d'être initié aux dernières techniques les plus modernes au niveau du management, veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae ainsi que vos exigences salariales.

Pour information s'adresser à:

Industries Keystone
187 rue Ste-Anne
Thetford-Mines
Tél.: 338-3161
a/s Marvin Libman
ou Mme Faucher.

ste-foy TOYOTA recherche un(e)

DIRECTEUR(TRICE)

qui aura la responsabilité de la bonne marche de cette opération.

LE (LA) CANDIDAT(E):
- —occupe un poste de commande dans le domaine de l'automobile depuis au moins 10 ans;
- —a un record qui atteste de ses capacités administratives et de ses succès;
- —a le sens des affaires;
- —est dynamique et agressif;
- —est fort en relations humaines;
- —est familier avec les opérations des différents départements.

RÉMUNÉRATION:
Participation aux profits et bénéfices marginaux usuels.

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae au **2777, Boul. du Versant Nord, Ste-Foy, Québec G1V 1A4**

OFFRE D'EMPLOI

L'Association des Marchands de Carrefour St-Georges recherche un publiciste à temps partiel, avec très grande disponibilité.

Fonction:
Concevoir et réaliser des promotions publicitaires de concert avec le Conseil d'Administration.

Rémunération:
Proportionnelle au travail accompli.

Les candidat(e)s doivent faire parvenir leur offre de service et leur curriculum vitae, avant le 15 février, à l'adresse suivante:

CARREFOUR ST GEORGES
Association des Marchands de Carrefour St-Georges Inc.
C.P. 246
St-Georges de Beauce G5Y 5C7

TRANSITION-TRAVAIL

Programme pour les femmes ayant fait le choix de retourner ou d'entrer sur le marché du travail. C'est une démarche d'orientation professionnelle permettant l'exploration de plusieurs secteurs d'emploi.

Ce programme s'adresse:

- —Aux femmes qui ont fait le choix de retourner sur le marché du travail pour répondre à un besoin d'ordre financier ou psychologique.
- —Aux femmes qui désirent en connaître plus sur les avantages et les inconvénients de cette transition du milieu familial au marché du travail.
- —Aux femmes qui éprouvent certaines difficultés à choisir une occupation «professionnelle» ou un métier répondant à leurs intérêts, à leurs aptitudes et à leurs motivations tout en tenant compte des réalités du marché du travail.

Ce stage est d'une durée de 5 semaines plein temps à raison de 30 heures/semaine.

Il n'y a pas de frais d'inscription.

Si vous êtes intéressées à suivre une session du programme Transition-Travail, vous pouvez communiquer avec le Service de l'Education des Adultes au numéro 228-5541, poste 207.

Mme Georgianna Morin

Mercredi le 13 janvier 1982 à l'Hôpital de l'Assomption, décédait à l'âge de 76 ans et 8 mois, Mme Georgianna Morin épouse de feu Joseph Lorenzo Poulin de St-Georges Est.

Elle laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille, ses filles et gendres:

Mme Denis Poulin (Marie-Paule Loignon) de St-Georges Est, Mme Yvette Poulin de Skowhegan Maine, M. Mme Gaston Champagne (Juliette) de Skowhegan, M. Mme Champlain Catellier (Huguette) de St-Georges Ouest.

Ses frères, soeurs:

M. Mme Joseph Morin de St-Zacharie, M. Mme Alfred Morin de St-Georges Est, M. Mme Henri Morin de St-Georges Est, M. Mme Josaphat Fortin de St-Georges Est, M. Mme Willie Bégin de St-Georges Est, M. Mme Emery Lessard de St-Georges Est, Mme Alexandre Morin de St-Georges Est.

Ses beaux-frères et belles-soeurs:

M. Mme Albert Bégin de St-Georges Est, Mme Willie Poulin de North Stradford N.H., M. Mme Louis Poulin de Brunswick Maine, M. Me Emery Poulin de New-York. Elle laisse plusieurs petits enfants et arrières petits enfants, ainsi que neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu samedi le 16 janvier en l'église de l'Assomption sous la direction de la Maison Gédéon Roy.

Portaient le cercueil:

Ses petits enfants: MM. Bill Demo, Michel Champagne, Yvan Poulin, René Poulin, Normand Poulin, Robert Poulin.

Le service fut chanté par l'abbé Bertrand Jacques.

Antonio Landry

A l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce vendredi le 15 janvier 1982 est décédé à l'âge de 56 ans et 4 mois M. Antonio Landry, de St-Zacharie époux de Anne-Marie Jacques.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, filles, gendres et belles-filles.

M. Mme Réjean Rodrigue (Nicole Landry) d'Hartford Conn., M. Mme Gilles Landry (Cécile Couture) de Calgary Alberta, M. Mme Gervais Larivière (Diane Landry) Windsor Ont., M. Mme Réginald Larochelle (Lise Landry) de St-Jean Chrysostome, M. Michel Landry de St-Zacharie, M. Mme Denis Bédard (Pierrette Landry) de St-Côme, Mlle Danielle Landry de St-Zacharie, M. Martin Landry de St-Zacharie. Sa mère Mme Marguerite Landry du Foyer St-Louis.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs:

M. Mme Arthur Landry (Thérèse Provost) de Québec, M. Mme Alcide Plante (Annette Landry) de St-Zacharie, M. Mme Gérard Landry (Antoinette Gagné) de St-Zacharie, M. Mme Rosario Landry (Lucille Champagne) de St-Côme, M. Mme Yves Faucher (Louisette Landry) de St-Zacharie, M. Yvon Landry de St-Zacharie, M. Mme Jean-Rock Deblois (Gemma Landry) de St-Georges, M. Mme Adonia Jacques (Yvette Gagnon) de Québec, M. Rock-Emile Jacques de Québec, M. Mme Gaétan Boulet (Marielle Jacques) de Québec, Mlle Andréa Jacques, de Québec, M. Mme Claude Lecours (Marguerite Jacques) de St-Camille. Il laisse 9 petits enfants, plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines, et de nombreux amis.

Les funérailles eurent lieu le 18 janvier 1982 à St-Zacharie sous la direction de la Coop funéraire.

Portaient le cercueil:

MM. Benoit Bergeron, Doril Duquette, Joseph Grondin, Charles Grenier, P.-Eugène Grenier, Adrien Duquette.

La quête par M. Alfred Parent et M. Gaston Julien.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Zoël Doyon curé de la paroisse, qui a aussi chanté le service assisté de l'abbé Alphonse, M. Allen. La lecture fut faite par Mme Laure-Annette Allen. L'inhumation eut lieu au cimetière paroissial ou les dernières prières furent récitées par M. l'abbé Zoël Doyon.

A la famille, nous offrons nos plus sincères condoéances.

Orlando Maheu

Vendredi le 8 janvier 1982 décédait à l'âge de 65 ans et 1 mois M. Orlando Maheu de St-Georges, célibataire.

Il laisse dans le deuil, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs:

Mme Sylvio Latulippe (Marie-Louise) de Jackman, M. Arthur Maheu, Mme John Gilbert (Annette), M. Mme Emilien Lessard (Irène), M. Mme Henri-Louis Maheu (Marie). Plusieurs neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à St-Georges sous la direction de la Maison Giguère et Frères le 11 janvier 82.

Portaient le cercueil:

MM. Roger Bureau, Serge Paquet, Steeve Maheu, Mario Maheu, Raymond Maheu, Renald Lessard.

La levée du corps et le service furent faits par M. l'abbé Patrice Vallée.

A la famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Mme Juliette Boucher

Le 15 janvier, à St-Georges de Beauce, est décédée à l'âge de 69 ans et 8 mois, Dame Juliette Boucher, épouse de Georges Rancourt.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants:

Mme Anne-Marie Toulouse et Mme Jacqueline McGarry. Ses petits enfants: M. David McGarry, Mme Karen Pizzoferrato, Mme Shelly Burnham et Mme Cindy Kelly, ainsi que 4 arrières petits enfants, tous du Connecticut.

Ses frères et soeurs:

M. Mme Armand Boucher, M. Mme Fernand Boucher, Mme Yvonne Gilbert, Mme Rose-Hélène Boucher, Mme Géraldine Turcotte, Mme Jeannette Audet, M. Mme Gérard Poirier (Marie-Laure), de St-Georges, M. Mme Aurèle Paquet (Lucienne) de St-Côme, Sr Fernande Boucher de Thetford-Mines, M. Mme Georges Pednault (Denise) de Montréal, M. Mme André Griffard (Liliane) de Québec.

Ses beaux-frères et belles-soeurs:

M. Mme Louis Gilbert, M. Mme Henry Rancourt, Mme Fernande Morin, Mme Fernande Rancourt, Mme Françoise Rancourt, M. Mme Roland Rancourt et Réal Rancourt de St-Georges, Arthur Rancourt, de B.C.

Les funérailles eurent lieu à St-Georges sous la direction de la Maison Giguère et Frères le 18 janvier à 14h30.

La messe fut célébrée par M. le curé Odina Poirier assisté de M. Paul-Emile Paquet.

Portaient le cercueil:

MM. Fernand Veilleux, Yvan Boucher, Raymond Boucher, Yves Rancourt, Yvon Gilbert et René Rancourt, tous neveux de la défunte.

A la famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Joseph Ouellet

A l'hôpital de Beauceville, le 11 décembre 1981, à l'âge de 71 ans, est décédé subitement M. Joseph Ouellet, époux bien-aimé de Mme Marguerite Doyon. Il était gérant retraité de la Banque Nationale et demeurait à Beauceville.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants:

Paul (Jacinthe Michaud), Jean, Martine (Luc Toulouse), Roger (Johanne Poulin), et Jacques. Ses petits enfants: Dominic, Eric et Joëlle. Sa belle-mère Mme Léonce Doyon.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs:

Lucie-Anna Ouellet, l'abbé Adrien Ouellet, Juliette Ouellet, Jean-Marie Ouellet (Louise Fortin), Cécile Ouellet, Claire Ouellet (Henri-Paul Bourgault), Grégoire Doyon (Jeannon Gagnon), l'Abbé Paul-André Doyon, Thérèse Doyon, Jean Doyon, (Charlotte Poulin), Denise Doyon (Philias Lessard), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

A la famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

Thomas Turcotte

Le 5 janvier 1982, décédait à l'âge de 89 ans et 8 mois M. Thomas Turcotte de St-Benjamin époux en première noce de Lumina Côté et en deuxième noces de Lucina Turmel.

Il laisse dans le deuil ses fils, filles, gendres et belles-filles:

Jean-Thomas Turcotte (Rosilda), Noël Turcotte (Germaine), Adrien Turcotte (Madeleine), M. Mme Valère Bisson, (Lucille), M. Mme Léopold Forgues (Thérèse), M. Mme Gaston Voyer (Gertrude), M. Mme Gérard Godbout (Jeannette), M. Mme Denis Vallée (Rolande).

Ses frères, soeur, beau-frère et belles-soeurs:

M. Mme Arthur Turcotte, M. Mme Gédéon Turcotte, M. Mme Alire Turmel (Emiliana).

Les funérailles eurent lieu à St-Benjamin sous la direction de la Maison Giguère et Frères Inc. de St-Georges le 8 janvier.

Portaient le cercueil:

MM. Clément Bisson, Guy Forgues, Germain Poulin, Rémi Turcotte, Placide Turcotte, Jeannot Turcotte.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Benoit Morin, et le service fut chanté par M. l'abbé Benoit Morin.

A la famille, nous offrons nos plus sincères condoléances.

MESSE ANNIVERSAIRE

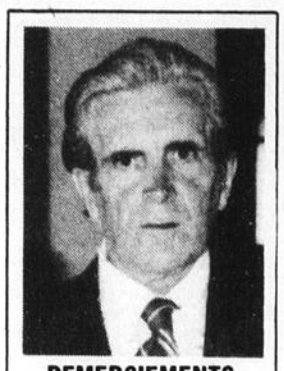
Parents et amis(es) je vous invite à vous joindre à moi pour assister à la célébration de la 1ère messe anniversaire de CHARLES, samedi le 30 janvier 1982 à 16h00 à l'église l'Assomption. Merci!

Louise Dick

REMERCIEMENTS

La famille Réal Poulin remercie sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, télégrammes, visites, assistance aux funérailles lors du décès de Dame YVETTE POMERLEAU, épouse de Réal Poulin de Notre-Dame des Pins, survenu le 11 janvier 1982 à l'âge de 57 ans.

À tous, un cordial merci!



REMERCIEMENTS

Mme Antonio Landry et sa famille remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, affiliations de prières, condoléances, tributs floraux, visites au salon, assistance aux funérailles lors du décès de ANTONIO LANDRY survenu le 15 janvier 1982.

Merci pour tout le réconfort, ce fut pour nous une grande consolation de sentir tant de sympathie manifestée envers nous. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe anniversaire sera chantée pour le repos de l'âme de Mme MARIE-ANNA POMERLEAU, épouse de feu Gédéon Bédard, mercredi le 3 février à 7h30 en l'église de St-Côme. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Chère Maman,
Depuis ton départ, tu nous manques beaucoup. Tu sais, rien n'est pareil depuis que tu es partie; les choses ont changé.

Mais la seule chose qui nous console vraiment est que tu nous attends tous, auprès de Dieu, les bras grands ouverts comme une mère accueille ses enfants et comme tu nous as toujours accueillis quand vous étiez près de nous sur cette terre.

Maman, même si tu n'es plus là, notre amour pour toi reste toujours aussi grand.

Aurevoir Maman, et à bientôt,
Tes enfants.

REMERCIEMENTS

Mme Arthur Talbot et M. Mme Jean-Charles Béland remercient sincèrement toutes les personnes qui leurs ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, visites au salon, assistance aux funérailles, lors du décès de M. ARTHUR TALBOT survenu le 22 décembre 1981 à l'âge de 82 ans.

À tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS

Les enfants de Mme Joseph Lorenzo Poulin (Titi) née Georgianna Morin remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, de fleurs, visites, assistance aux funérailles lors du décès de leur mère, Mme JOSEPH LORENZO POULIN.

À tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS

La famille Rancourt remercie très sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, visites au salon, assistance aux funérailles, lors du décès de Mme JULIETTE RANCOURT survenu le 15 janvier 1982.

À tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS

Mme Thérèse Moisan Poulin et sa famille et la famille de M. Edouard Bisson remercient toutes les personnes qui leurs ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, affiliations de prières, tributs floraux, visites au salon, assistance aux funérailles lors du décès de Dame LÉA TALBOT survenu le 26 décembre 1981.

Cordial merci!

Remerciements à Saint-Esprit pour faveurs obtenues.

R.P.

ST-ESPRIT. Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

J.L.

ST-ESPRIT. Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

C.D.

ST-ESPRIT. Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

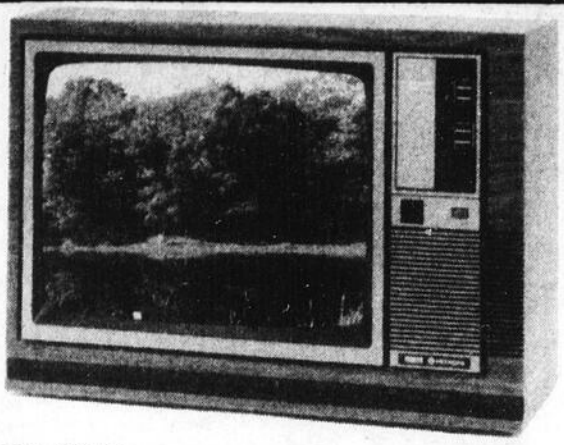
D.G.

ST-ESPRIT. Toi qui m'éclaires dans tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal. Toi qui me donnes le don divin pour pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie, tu es avec moi, je veux pendant ce court dialogue te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle des illusions matérielles, je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. La personne devra dire cette prière pendant 3 JOURS DE SUITE. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande au bas. Mettre les initiales de la personne exaucée.

R.G.

HITACHI

Grande vente d' HIVERTISSEMENT

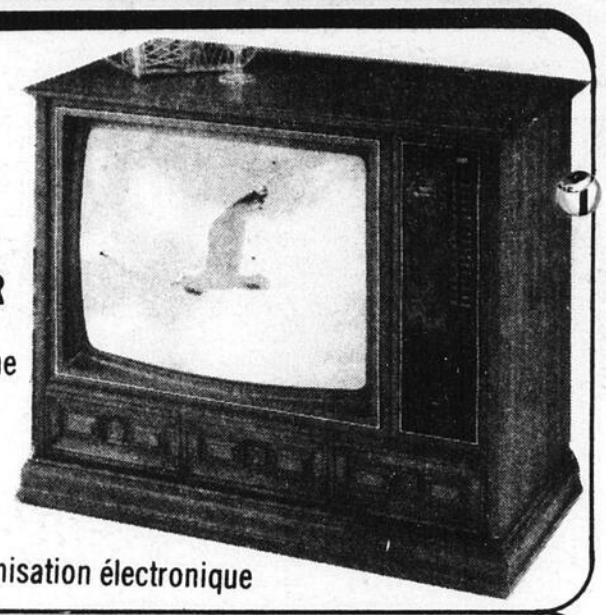


MT-2150
48 cm (20") modèle de table télécommandé.

L'ajustement des couleurs automatique sur tous ces appareils **HITACHI**
De plus, le châssis Luminar 20 vous donne 15 % plus de luminosité des images.
GARANTIE ÉCRITE DE 3 ANS (pièces et main-d'oeuvre) ET
20 ANS SUR LES PIÈCES TRANSITORISÉES.
La preuve que HITACHI l'a!

- Technicien à votre service.
- Plan budgétaire sur les lieux.
- Super prix sur échantillons de plancher.
- Représentant de la compagnie sur les lieux.
- 6 mois de financement sans intérêt sur certains modèles.

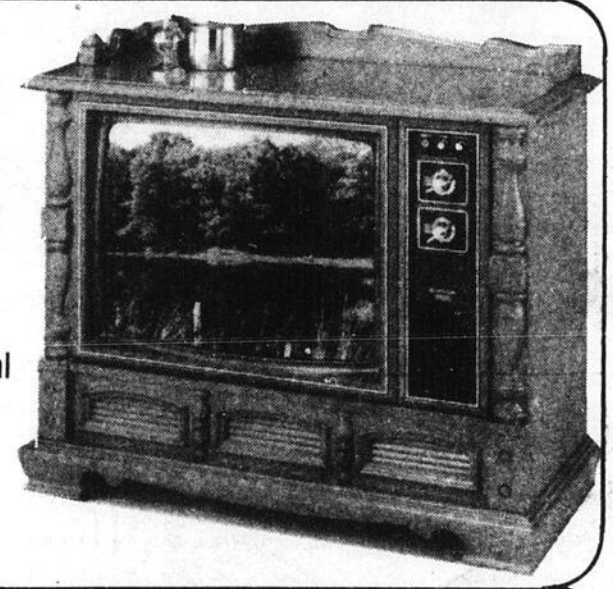
TS-3120R
style moderne



Syntonisation électronique

CT-1302
34 cm (14") portatif

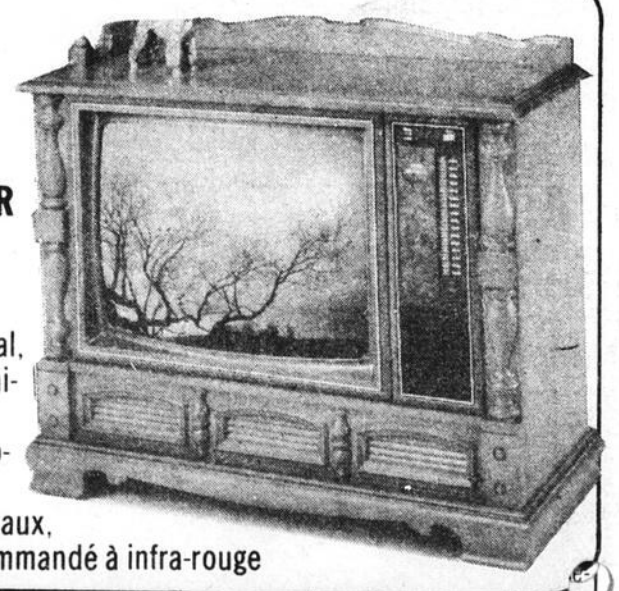
TS-1030
63 cm (26") style colonial



CT-1306
34 cm (14") portatif, télécommandé à infra-rouge

MT-216
48 cm (20") modèle de table, syntonisateur VHF à détente, 70 canaux

TS-3135R
63 cm (26") style colonial, syntonisation électronique 16 canaux, télécommandé à infra-rouge



Distribution Électronique

Place Centre-Ville
Tél.: 228-0229

Un 2ème MAGASIN
Rue Notre-Dame à Ste-Marie
Tél.: 387-8400

CARTES CHARGEX — VISA PLAN MISE DE COTE **Gérant: Jean-Marc Poulin**